

Volksbank super depoziti
samo v novembru
z do 4,6 % p.a.

VOLKSBANK
SUPER DEPOZITI
www.volksbank.si



Tržaški režiser
Franco Giraldi:
Vsi bi morali poznati
tudi jezik soseda

Šport
TORKOVA PRILOGA
PRIMORSKEGA DNEVNIKA
OD 11. DO 22. STRANI

Elektronski varčevalni račun
z odlično obrestno mero in
brez vezave!

VOLKSBANK
Več na www.e-obresti.si

Primorski dnevnik

TOREK, 29. NOVEMBRA 2011

št. 282 (20.297) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0401 533382, fax 0401 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Montija čaka tudi spopad z recesijo

VLASTA BERNARD

Najnovejše napovedi Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) so pometle še z zadnjimi iluzijami o hitri rešitvi iz te čudne in nepredvidljive gospodarske in finančne krize. Gre za najslabše napovedi med tistimi, ki jih objavljajo mednarodne gospodarske institucije, izstopajo pa grozljive številke za razvita gospodarstva Evrope in ZDA.

V tem krogu je Italija, če iz vzamemo Grčijo in Portugalsko, edina članica območja evra, ki se ji v prihodnjem letu obeta recesija z 0,5-odstotnim znižanjem gospodarske rasti. Mimogrede - Slovenija bo stopicala na mestu s skoraj nezaznavno 0,3-odstotno rastjo gospodarstva.

Od 16. novembra, ko je Monti sestavil svojo tehnično vlado, se je javnofinančni položaj Italije še poslabšal. Z zamiranjem gospodarske rasti se bo račun za novo javnofinančno korekcijo, ki jo pripravlja vlada, povečal, tako kot bo po napovedih OECD zrasel tudi javni dolg in se od sedanjih 120 dvignil na 127 odstotkov bruto domačega proizvoda. Novega premiera in njegovo ekipo čaka torej težko delo iskanja ravnotežja med sanacijo javnih financ in spodbujanjem gospodarske rasti. Med potrebo po polnjenju državnih blagajin in čim bolj pravično porazdelitvi davčnih bremen. Pa še interese strank, ki ga podpirajo v parlamentu, mora upoštevati.

Vsaj na eni, življenjsko pomembni fronti, pa je Monti že zmagal. Italijo je vrnil na evropsko prizorišče, sicer ravno tako porazno, kot je domače, vendar s kančkom upanja več - da se nam bo skupaj morda le uspelo rešiti.

GORICA - Kulturni dom praznoval tridesetletnico

Pot v prihodnost vodi le preko rokovanja kultur

Jubilej praznovali z mladostnim zagonom in energijo

Ravnatelj Komel z nastopajočimi pevci in glasbeniki (desno); Elsa Martin in Alice Pozzetto (spodaj); slavnostni govornik Boris Peric (spodaj desno)

BUMBACA, B.PRINČIČ



GORICA - Goriški Kulturni dom je v nedeljo s praznovanjem svoje tridesetletnice s trijezično prireditvijo, ki je nosila pomenljiv naslov Rokovanje kultur. Nastopilo je petintrideset glasbenikov, pevk in pevcev ter napovedovalcev in recitatorjev skupaj s scenografoma in režiserjema. Slavnostni govornik je bil predsednik upravnega odbora Kulturnega doma Boris Peric, prisotni so bili številni družbeno-kulturni delavci in krajevni upravitelji z obeh strani državne meje.

Na 24. strani

**V skladu za manjšino
sto tisoč evrov**

Na 2. strani

**SKP: Deželni proračun
prezrl ljudi in socialo**

Na 2. strani

**Trst: Kriza železarne,
zaprtje družbe Alutec**

Na 6. strani

**V Nabrežini obnovili
cerkev sv. Roka**

Na 8. strani

**Goriški McDrive
odpira vrata**

Na 23. strani

**Soča vrnila truplo
po osmih mesecih**

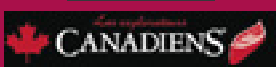
Na 23. strani

MARINIGH

confezioni



G.N.H.



Trg Cavour, 25
34074 - Tržič
Tel in Fax 0481 791066

pred cono namenjeno pešcem,
tik ob večnadstropnemu
parkirišču

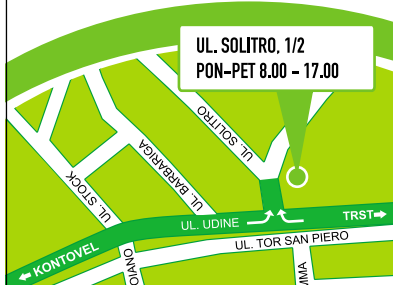
Preveri zapadlost tehničnega pregleda
tvojega vozila!

TELEFON 040 412399

**CENTRO REVISIONI
ROIANO**

TEHNIČNI PREGLEDI ZA

osebna vozila, tovorna vozila do 3,5t,
motorna kolesa, kolesa z motorjem,
trikolesnike in štirikolesnike.



RIM - Ministrski svet imenoval novega ministra in podtajnike

Minister za javno upravo Patroni Griffi Malinconico podtajnik za založništvo

RIM - Sinočnji ministrski svet je po 20-minutnem zasedanju imenoval ministrske podtajnike, poskrbel pa je tudi za novost. Imenovali so namreč novega ministra Filipa Patronija Griffija, ki se bo ukvarjal z novim resorjem, in sicer z ministrstvom za javno upravo. Imenovali so tudi novega podministra na zakladnem ministrstvu Vittoria Grillija.

Med podtajniki gre poudariti imenovanje predsednika zveze založnikov Fieg Carla Malinconica (na posnetku), ki bo po novem podtajnik za založništvo. Druga imenovanja so podtajnika za gospodarstvo

Vieri Ciriani in Gianfranco Polillo, podminister za gospodarski razvoj in infrastrukturo Mario Ciaccia, podtajniki na notranjem ministrstvu Carlo De Stefano, Giovanni Ferrara in Saverio Ruperto, podtajnika za odnose s parlamentom Antonio Malaschini in Giampaolo D'Andrea, podtajnik za komunikacijo in informacijo Paolo Peluffo, podtajnika na obrambnem ministrstvu Filippo Milone in Gianluigi Magri, podtajnika na ministrstvu za pravosodje Andrea Zoppini in Salvatore Mazzamuto ter podtajnika na zunanjem ministrstvu Marta Dassù in Staffan De Mistura.





RIM - Zavajajoče pisanje tednika l' Espresso

Državni prispevki za manjšine niso potrata javnega denarja

Na črni listi je tudi paritetni odbor za slovensko manjšino

RIM - Tednik l' Espresso je v svoji zadnji številki naštel resnične ali domnevne potrate javnega denarja, ki so si jih privoščili nekateri ministri nekdanje Berlusconijske vlade. Seznam, če ga lahko tako imenujemo, je še kar dolg, na »črni listi« so se znašle tudi narodne in jezikovne manjšine, med njimi tudi slovenska. V članku izpod peresa novinarja Emiliana Fittipaldija je omenjen tudi »institucionalni odbor za slovenske manjšine«, katerega uradni naziv, kot izhaja iz zaščitnega zakon, je sicer Institucionalni paritetni odbor za vprašanja slovenske manjšine, ki je do nadaljnjega ena sama celovita skupnost.

Stroški za delovanje paritetnega odbora so v letu 2010 znašali 46 tisoč evrov, krilo jih je ministrstvo za dežele, ki ga je v Berlusconijski vladi vodil minister Raffaele Fitto. Ustanovni odlok za 20-članski paritetni odbor je izdal predsednik republike po predhodnem sklepu ministrskega sveta, odbor, ki ima sedež v Trstu, pa deluje pod okriljem deželne uprave Furlanije-Juljske krajine, ki mu z omenjenim državnim prispevkom nudi potrebno administrativno in drugo pomoč.

Tem dejavnostim je tudi namenjena glavna letnih proračunskih sredstev, saj predsednik in člani paritetnega odbora ne dobivajo plač, honorarjev ali sejin, ki jih nasprotno dobivajo člani mnogih drugih podobnih odborov, komisij in ustanov. Dežela jim le povrne potne stroške (predsedniku na primer za potovanja v Rim), kar velja za člane, ki prihajajo iz videmske in goriške pokrajine, tržaški člani paritetnega odbora pa delajo dejansko brezplačno. Mislimo, da to ni nobena potrata davkoplačevalskega denarja, o kateri v tem primeru krivično in površno namiguje italijanski tednik.

Za Espresso pomenijo javni denar »vržen stran« tudi prispevki, ki jih Italija namenja »zaščitni tako imenovanih zgodovinskih jezikovnih manjšin«, kot so albanska, grška, hrvaška v Moliseju, franko-provensalska, okcitanska, nemška, ladinska in furlanska. V lanskem letu naj bi ti državni prispevki znašali 5,6 milijona evrov, katerim je treba prišteti – piše Espresso – še denar, ki ga Dežela Sardinija redno namenja za zaščito sardinskega jezika. Slednji je v Olbii, Santi Teresi in Tempiu Pausania dobil tudi t.z. jezikovna okenca, vsem tem prispevkom je treba na Sardiniji prišteti še stroške za jezikovne tečaje za občinske uslužbenke, ki ne obvladajo manjšinskega jezika.

Reportaža v rimskem časniku meče vse v en koš, kar pri bralcih, ki ne poznajo specifičnih vprašanj in razmer (ti so v ogromni večini), ustvarja prepričanje, da so javni prispevki za zaščito manjšinskih jezikov enostavno potrata javnega denarja. Na srečo, da Espresso ni »izbrisal« iz proračunov raznih ministrstev državnih prispevkov za slovensko manjšino. Tega ni storil morda zato, ker so ta proračunska poglavja vključena v bilanco finančnega ministrstva in ne tistih ministrstev, »ki so pod Berlusconijsko vladavino podvojila ali celo potrojila svoje stroške in izdatke.«

Za kroniko naj dodamo, da je Espresso na seznam vladnih oddelkov z »luknajstimi žepi« uvrstil tudi urad za družino in obrambo njenih vrednot, ki ga je v vladi Silvia Berlusconijske vodil podminister Carlo Giovanardi. Vsedrželna konferenca o problematiki mamili, ki jo je v Trstu svoj čas priredil Giovanardi (trajala je tri dni), je davkoplačevalce stala 444 tisoč evrov. Skoraj deset let dejavnosti paritetnega odbora za slovensko manjšino.

S.T.



Paritetni odbor (na eni izmed sej) se je znašel med državnimi »potratneži«; na manjšem posnetku minister Fitto

KROMA



DEŽELA - VI. komisija o proračunu za leta 2012

V sklad za slovensko manjšino 100 tisoč evrov, prispevka za krovni organizaciji pa še vedno ni

TRST - Deželna uprava je po več letih izničenja postavke za letošnjim finančnim zakonom ponovno financirala deželni sklad za slovensko manjšino, ki ga predvideva zaščitni zakon št. 26 iz leta 2007. »Gre za majhno vsoto v višini 100.000 evrov, ki pa vsekakor predstavlja simbolno gesto, da je sklad potreben in upravičen,« je na seji 6. stalne komisije poudaril deželni svetnik Slovenske skupnosti Igor Gabrovec, ki je na nesprejemljivost izničenih postavke že vrsto let opozarjal ob vsaki razpravi okrog finančnih dokumentov. Sredstva iz deželnega sklada za slovensko manjšino je zadnjič porazdelil odbornik Roberto Molinaro, saj se je od leta 2007 do leta 2009 nabralo skoraj milijon evrov neizkoriščenih sredstev. Od takrat dalje pa je nad postavko legel mrak, je v tiskovnem sporočilu zapisal deželni svetnik SSK.

Gabrovec je na seji komisije odbornika Elia De Anno opozoril, da je

IGOR GABROVEC

ARHIV



iz finančnega zakona nerazumljivo izpadla postavka za financiranje obeh priznanih krovnih organizacij SKGZ in SSO, ki sta bili lani deležni prve dotacije v višini 200.000 evrov, ki je nato na predlog Gabrovca in Kocijančiča s poletnim rebalansom narasla za dodatnih 100.000. Zato je svetnik SSK predlagal popravek, ki naj dotacijo že takoj dvigne na začetnih lanskih 240.000. V svojem posegu je ponovno spomnil tudi na nevzdržno finančno stanje v organizacijah in ustanovah

ELIO DE ANNA

ARHIV



slovenske narodne skupnosti zaradi rimskih zamud z izplačilom salda lanske dotacije v višini pol tretjega milijona evrov. V tem smislu je Gabrovec prisotna odbornika De Anno in Savinovo pozval, naj deželna uprava izplača obljubljene prispevke z lastnim predjemom, saj je rešitev izključno birokratskega zapleta v Rimu predolga. »Zlasti poklicne kulturne ustanove pa so se medtem že krepko zadolžile pri bančnih zavodih, kar predstavlja dodatne težave in nemajhno finančno

GORE - Nesreča

Na Montažu umrl avstrijski alpinist

TRBIŽ - Na Montažu je včeraj umrl 45-letni avstrijski alpinist Horst Pongratz iz Beljaka. Skupaj s prijateljem se je po severozahodni strani gore vzpenjal proti vrhu Montaža, ko mu je na strmih s snegom spodrsnilo in je strmoglavil v globino. Njegov prijatelj je s kričanjem prikladal nekoga gorskega reševalca iz Gumina, ki se je slučajno nahajal v bližini nesreče.

Ta je takoj poklical reševalce, ki so s helikopterjem prispeli zelo hitro. Toda zdravstveno osebo je lahko le ugotovilo planinčev smrt. S helikopterjem so nato na prizorišče pripeljali tudi prostovoljne gorske reševalce in finančne stražnike s postaje Na Žlebeh. Ti so nato prišli do trupla nesrečnega planinca in ga s helikopterjem Civilne zaštite prepeljali v mrtvašnico na Trbižu.

Kot se je izvedelo, so bili reševalci o nesreči obveščeni nekaj po 13.30, akcija pa se je zaključila dve uri kasneje.

breme zaradi seštevanja pasivnih obrestí« je v tiskovnem sporočilu še zapisal deželni svetnik SSK.

»Žal še naprej ostajata tudi letos prazna sklada za investicije v nepremičnine slovenske manjšine in za pobude večjih razsežnosti, kot je tudi nerazumljivo izničenje prispevka tržaški univerzi za izobraževanje učnega kadra v šolah s slovenskim učnim jezikom, ki je bil lani vreden 30.000 evro, zdaj pa zanj veljajo novi kriteriji. Razveseljiva pa je novica, da je Dežela namenila prva finančna sredstva za obnov tako Trgovskega doma v Gorici kot za danes že skoraj podrtijo Narodnega doma pri Sv. Ivanu v Trstu. To je odbornica Savinova še pred dnevi zagotovila deželnima svetnikoma Gabrovcu in Kocijančiču, ki sta v vseh teh letih večkrat intervenirala tako v neposrednih odnosih s pristojnimi službami kot tudi z institucionalnimi instrumenti,« še pišew v Gabrovčevem tiskovnem sporočilu.

DEŽELA - Tiskovna konferenca Stranke komunistične preno

»Deželni finančni zakon pomaga le podjetjem in je popolnoma pozabil na občane in socialo«



Roberto Antonaz (levo) in Igor Kocijančič

KROMA

TRST - Deželni finančni zakon, ki ga je izdelala uprava deželnega predsednika Renza Tonda, ne upošteva gospodarske krize, pomaga podjetjem in popolnoma pozablja na prebivalce dežele Furlanije-Juljske krajine. Deželna vlada pa bi morala nasprotno pomagati občanom in kvečjemu spodbujati potrošnjo, ker bodo proizvedli drugače ostajali v skladiščih oziroma trgovinah. Kar pa zadeva podjetja, bi morala deželna vlada nagraditi sposobne podjetnike in ne dajati finančnih prispevkov vsem, tudi tistim, ki so že preselili svojo dejavnost drugam.

To so poudarili deželna svetnika Stranke komunistične preno Igor Kocijančič in Roberto Antonaz ter deželni tajnik SKP Kristian Franzil včeraj na tiskovni konferenci, na kateri so v bistvu ugotovili, da bo imel finančni zakon v resnici nasprotno učinke. Zmanjšanje davka Irap za podjetja bo pomagal podjetjem, s tem pa »bodo krčili davke za tiste, ki davke utajujejo«, je menil Antonaz.

Predlog o zmanjšanju davka Irap za en odstotek je neupravičen, je poudaril Ko-

cijančič in spomnil, da bo Dežela FJK prvič izdelala normativ, na osnovi katerega ne bo spoštovala zaveze z Rimom, če italijanska vlada ne bo spoštovala zaveze z deželno vlado. To je zapisano v 16. členu finančnega zakona. Dežela FJK naj torej ne bi izplačala 370 milijonov evrov v zvezi s t.i. davčnim federalizmom, ki jih je deželni odbor zamrznil. Splošno krčenje finančnih sredstev zato ni razumljivo, je poudaril Kocijančič, še predvsem na kulturnem področju, na katerem je zmanjkalo 16 milijonov evrov.

Kdor je napisal finančni zakon, živi na luni, ker sploh ni upošteval gospodarske krize, je povedal Antonaz. O gospodarstvu in proizvodnih dejavnostih v zakonu ni sledu. Izjema je omenjeno zmanjšanje davka Irap, ki bo vredno 100 milijonov evrov. Deželna uprava bi morala nasprotno pripraviti za podjetja posebno »pogodbo socialne odgovornosti«, je dodal. Na tej osnovi bi javna uprava nudila denar le podjetjem, ki med drugim ne selijo proizvodnje, ki plačujejo davke, ki upoštevajo zakonodajo o varnosti pri delu in upoštevajo okolje.

A.G.



LJUBLJANA - Cankarjev dom obiskalo skoraj 50.000 ljudi

Aljoz Rebula in Franc Rode sklenila rekorden knjižni sejem

Tudi v nedeljo ogromno obiskovalcev, med njimi pomemben delež iz Italije

Ljubitelji knjig so med sredo in nedeljo v Ljubljani prišli na svoj račun, letošnji 27. slovenski knjižni sejem v Cankarjevem domu pa je v celoti uspel. Predsednik upravnega odbora sejma Rudi Zaman je v nedeljo zvečer potrdil, da je bil letošnji sejem glede na število obiskovalcev rekorden, saj so našli skoraj 50.000 ljudi. Lani je bilo obiskovalcev okrog 47.000. V nedeljo je bila v Cankarjevem domu vseskozi gneča, veliko je bilo obiskovalcev z italijanske strani meje.

Zaman je ocenil, da so obiskovalci izredno zadovoljni z vsemi spremljajočimi prireditvami. Debatne kavarne so bile, tako Zaman, več kot polno zasedene, prav tako Forum za obiskovalce. Pisateljski oder je popolnoma zaživel, srečanje s pisatelji in njihove predstavitve so bile bogate, tudi ostale spremljevalne prireditve knjižnega sejma so bile zelo dobro obiskane.

V nedeljo je bil največjega zanimanja deležen pogovor med pisateljem Alojzom Rebulo in kardinalom Francem Rodetom, ki so ga številni poslušalci spremljali stoje. Pisatelj, po rodu iz Šempolaja, je predstavil svojo knjigo Credo, ki je izšla pri založbi Družina. Kardinal Rode je v uvodu knjige napisal, da so ti Rebulovi zapisi najboljša popotnica za novo slovensko stoletje. Med daljšim nedeljskim pogovorom je Rode izpostavil, da ima lepota več razsežnosti, ampak vidna lepota je nekaj posebnega, ker ima sporočilo. Rebula se je v svojem razmišljanju raje posvetil duhovni lepoti, nasploh pa ima občutek, da se smisel za lepoto danes izgublja, ker ga moderna doba odklanja.

Rode je proti koncu ocenil, da je v knjigi Credo začutiti, da v Rebuli domu je radost, saj je pisatelj »smrtni sovražnik smrti«. Rebula, ki je molče poslušal kardinalovo izvajanje, je nato izjavil, da je skoraj padel na hrbet, ko je slišal, da je v njem radost. »Pa saj sem globok pesimist,« je dejal Rebula, nato pa ugotovil, da njegovo pisanje večkrat tako ocenjujejo. Razlagal si je, da pisanje na ljudi ne vpliva pesimistično, ker »če je v trpljenju smisel, potem je vse rešeno«. Rebula je namreč prepričan, da za vojname, in bolečinami ni goli slučaj, temveč »superinteligenca oz. bog, ki vse skupaj uravnava«.

Sejem je na 1300 kvadratnih metrih razstavnega prostora ponujal 6000 knjižnih novosti, ki jih je na več kot 100 stojnicah predstavljalo 80 založb in 20 malih založnikov. Slovenske založbe v Italiji so se predstavile s skupno stojnico. (af + STA)

Aljoz Rebula in kardinal Franc Rode v nedeljo na knjižnem sejmu

MATEJ KEREC



STALNO GLEDALIŠČE FJK - Odlična predstava

Neprizanesljiva drama o bolečem in žgočem vprašanju pedofilije

Uspešnica škotskega dramatika Davida Harrowerja - V drami nastopata Massimo Popolizio in Anna Della Rosa



Massimo Popolizio in Anna Della Rosa sta nadvse prepričljivo odigrala zahtevni vlogi

ROSSETTI

Z dramo Blackbird, ki z neprizanesljivo iskreno neposrednostjo obravnava boleče žgoče vprašanje pedofilije, na katero je sodobna družba nadvse občutljiva, je sodobni škotski dramatik David Harrower povsem zadostil Hamletovi zahtevi, naj bo gledališče zrcalo, ki gledalcu kaže njegovo nelepšano podobo. Delo, ki so ga krstno uprizorili leta 2005 na Edinburškem festivalu, so z velikim uspehom postavile gledališke skupine po vsem svetu (v Sloveniji, denimo, so ga uprizorili leta 2009 z naslovom Črni kos), je v Italiji uvrstil v svoj repertoar milanski Piccolo Teatro: odlična predstava, ki jo je režiral Lluís Pasqual in v kateri nastopata Massimo Popolizio in Anna Della Rosa, je bila prejšnji teden na sporedu v tržaški veliki dvorani Rossettijevega gledališkega poslopja, in sicer v sklopu tradicionalnega abonmajskega niza Stalnega gledališča Furlanije – Julijske krajine.

David Harrower se je ravno z dramo Blackbird, kot tudi z zgodnejšo Knives in Hens (Noži v kurah) uvrstil med sodobne klasike. Za dramo Blackbird, za katero ga je naprosil Edinburški festival, da bi jo predložil režiserju Petru Steinu, se je navezal na zgodbo iz tedanje črne kronike o procesu proti bivšemu marincu, ki je po internetu spoznal enajstletno de-

klico in po izmenjavi erotičnih mailov z njo zbežal, dokler ga niso po petih dneh aretirali in deklaro vrnilo družini. V drami si avtor zamišlja, da dekle po petnajstih letih po dolgem iskanju spet sreča svojega ugrabitelja in ga skuša z neizprosni, agresivnimi vprašanji prisiliti v razčiščenje dogodka, ki je obema povzročilo nezačeljivo rano. Avtor se vzdrži vsakršnega obsojanja, a tudi vsakršne prizanesljivosti in se poglablja v vsa raznolika čustva, ki pretresajo oba protagonista, tako da se v pogovoru razgalijo vzgibi, ki so ju vodili od njegove srečanja in v nadaljnjem življenju, bodisi ljubezen in nežnost, volja po prevladi nad drugim in tudi strah ter podlost, a na koncu ni nič razčiščeno, nasprotno, vzdušje je prežeto z vznemirjujočimi slutnjami.

Pod vodstvom režiserja Lluisa Pasquala se v predstavi jasno in nazorno izrišejo značaji in vzgibi obeh protagonistov, v katerih je mimo njune posebnega odnosa, ki ga opredeljuje uveljavljanje volje odrasle osebe nad drugo, ki je še otrok, mogoče prepoznati sile, ki se prepletajo v vsakem medčloveškem odnosu, ne samo ljubezenskem. Massimo Popolizio in Anna Della Rosa nadvse prepričljivo izražata prepletanje čustev dveh oseb, ki ju je usodni dogodek za vekomaj zaznamoval. (bov)

GLASBA - Danes Izšel Celentanov album Facciamo finta che sia vero

Priljubljeni italijanski pevec, avtor besedil, igravec in občasni TV voditelj Adriano Celentano bo danes izdal nov album z naslovom "Facciamo finta che sia vero". Album prinaša kritične pesmi, v katerih se je Celentano lotil težav italijanske politike, posvetil pa se je tudi gospodarski krizi in mednarodnim sporom.

Kljub starosti - star je namreč 73 let - se zdi, da Celentano še vedno goji izjemno ljubezen do glasbenega ustvarjanja. Po besedah njegove žene Claudie Mori je album njegov "krik jeze, skorajda pamflet".

Na albumu je med drugimi tudi skladba "Non so piu' cosa fare". Glasbo zanjo je napisal Manu Chao, poleg Celentana pa jo izvajajo še Franco Battiato, Jovanotti in Giuliano Sangiorgi, pevec skupine Negramaro.

ARHITEKTURA

Nagrada Piranesi letos v Avstrijo

Mednarodna žirija je v soboto v okviru Piranskih dnevvov arhitekture že triindvajsetič podelila mednarodne nagrade Piranesi. Mednarodno nagrado Piranesi 2011 so prejeli v studiu Marte.Marte Arhitekten za most Aflenz v avstrijskem Lorünsu. Mednarodno priznanje Piranesi je šlo v roke Magnani Pelzel Map studia za prenovu stolpa Porta Nova v Benetkah. Žirija, ki ji je predsedovala Vera Grimmer, je izbirala med 36 arhitekturnimi projekti in še 16 študentskimi projekti, ki so bili tudi razstavljeni, so sporočili z Obalnih galerij Piran.

Projekte so selekcionirali na podlagi več kriterijev: premišljene umestitve v urbani ali naravni prostor, sodobne inovativne prostorske zasnove, spoštljivega odnosa do narave in kulturne dediščine, sodobnega razumevanja tradicionalnih in avtohtonih arhitekturnih elementov, inovativnih detajlov, premišljene uporabe barve, materialov, teksture in svetlobe ter prostorske in oblikovne kontekstualnosti.

Projekt studia Marte.Marte za most Aflenz je istočasno prostorska skulptura in inženirski dosežek. Arhitektura je z veliko občutljivostjo umeščena v krajino. Oblika, ki spominja na stare železniške mostove, je preoblikovana z drugim materialom in s sodobnim izrazom. Gladke površine betona so v sozvočju s krajinskimi elementi okolice. Most je v svoji zasnovi varen, obenem pa uporabnikom dopušča dožemanje naravnega prostora, so zapisali v obrazložitvi nagrade.

Prenova stolpa Porta Nova pa prikazuje občutljivost do zgodovinske strukture starega stolpa v Beneškem Arsenalu. Materialnost rešitve je omejena, zato da bi nemoteno prišla do izraza stara struktura. Minimalne, a zelo izrazite poteze izražajo zadržano, a jasno izpostavljeno stališče arhitektov, ki je spoštljivo do originalne arhitekture.

Žirija je podelila tudi mednarodni študentski priznanji Piranesi 2011, in sicer Stefanu Josu za projekt Prizorišče Berlin (Nemčija) ter Michaelu Lammerju za projekt avditorija in kongresnega centra v češkem Terezinu. Mentorica je v obeh primerih bila Marisol Vidal s Tehnične univerze v Gradcu.

ROCK - Ena najpomembnejših skupin 90. let

Smashing Pumpkins v PalaFabris v Padovi

V Italijo se po dolgi odsotnosti vrača ena najpomembnejših rock skupin iz devetdesetih Smashing Pumpkins. Bend bo drveni nastopil v športnem centru PalaFabris v Padovi, nastop pa spada v krajšo evropsko turnejo, v sklopu katere bo skupina predstavila serijo novih komadov. Pesmi bodo sestavljale naslednjo novo ploščo Oceania, ki bo izšla zelo verjetno januarja naslednje leto. Kot predskupina bo drveni nastopil ameriški »noise-pop« bend Ringo Deathstar.

Povratak ameriške alternative-rock skupine v Italijo predstavlja pravi glasbeni dogodek. Bend je namreč v zadnjih letih doživel celo vrsto neveselosti, od leta 1991 do leta 2000 izdal kar šest plošč, nato pa zaključil z delovanjem zaradi notranjih trenj med člani in problemov, ki so jih ti imeli z mamilami. V desetih letih delovanja so pevec Billy Corgan in ostali ustvarjali poseben tip alternativnega roka, ki se je večkrat približal grunge glasbi, predvsem s prvi-

mi ploščami Gish in Siamese Dream. Do danes je bend prodal okrog trideset milijonov izvodov svojih albumov, kar je nedvomno izreden rezultat. Komadi, kot so Tonight, Tonight, 1979, Zero, Bullet With Butterfly Wings in veliko drugih veljajo za legendarne hite svetovne alternative scene.

Po šestih letih »počitka« je leta 2006 Corgan zapustil samostojno glasbeno kariero in z novimi člani spet postavil na noge bend. Leto kasneje je tako izšel nov glasbeni izdelek Zeitgest. Danes sestavljajo zasedbo že omenjeni pevec in kitarist Billy Corgan, kitarist Jeff Schroeder, basistka Nicole Fiorentino in bobnar Mike Byrne.

Vstopnice so na razpolago v prodajalnah Ticketone, na spletni strani www.ticketone.it ter seveda na dan koncerta pri blagajni športnega centra PalaFabris. Več informacij lahko dobite na spletni strani organizatorjev www.zed-live.com.

R.D.



NAPOVEDI - Poročilo Organizacije za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD)

Sistem evra v velikih težavah

Italija bo prihodnje leto v recesiji

OECD državam članicam za 2012 napoveduje 1,6-odstotno, za 2013 pa 2,3-odstotno rast

PARIZ - Organizacija za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD) napoveduje, da bo njenih 34 članic v letu 2012 povprečno dosegale 1,6-odstotno, leta 2013 pa 2,3-odstotno gospodarsko rast. Za evrsko območje napoveduje 0,2- oziroma 1,4-odstotno, za ZDA 2- oz. 2,5-odstotno, za Japonsko pa dve- oz. 1,6-odstotno gospodarsko rast. Kot OECD opozarja v najnovejši, včeraj objavljeni jesenski gospodarski napovedi, je nujno treba sprejeti ukrepe, s katerimi bi ustavili širitev dolžniške krize evrskega območja in ponovno spodbudili pešajočo gospodarsko aktivnost.

Ključno tveganje za svetovno gospodarstvo po navedbah OECD ostaja evrsko območje. Skrbi glede vzdržnosti javnega dolga se vse bolj širijo in nedavna širitev krize na države, ki naj bi imele razmeroma trdne javne finance, bi lahko, če ne bodo sprejeti ukrepi, močno poslabšalo celotno gospodarsko situacijo. Druga resna grožnja je, če se v ZDA ne bodo uspeli dogovoriti o ukrepih, s katerimi bi nadomestili vpliv fiskalnih omejitev, ki jih predvideva zakon. To bi lahko preveslo gospodarstvo v recesijo, pri kateri bi ukrepi monetarne politike malo zalegli, meni organizacija.

OECD ocenjuje, da se bo gospodarska rast članic organizacije z letošnjih 1,9 odstotka prihodnje leto upočasnila na 1,6 odstotka, ponovno pa naj bi se okrepila leta 2013, ko naj bi dosegla 2,3 odstotka.

Evrsko območje bo po letošnji 1,6-odstotni rasti prihodnje leto beležilo le 0,2-odstotno rast, leta 2013 pa naj bi se rast okrepila na 1,4 odstotka.

Gospodarstvo ZDA naj bi po letošnji rasti v višini 1,7 odstotka prihodnje leto raslo z 2-odstotno stopnjo, leta 2013 pa naj bi rast znašala 2,5 odstotka. Japonska, katere gospodarstvo se bo letos predvsem zaradi posledic potresa in cunamija skrčilo za 0,3 odstotka, bo prihodnje leto beležila 2-odstotno, leta 2013 pa 1,6-odstotno gospodarsko rast, napoveduje OECD.

Inflacija naj bi v članicah OECD po letošnjih 2,5 odstotka prihodnje leto upadla na 1,9 odstotka, leta 2013 pa na 1,5 odstotka. V evrskem območju naj bi po letošnjih 2,6 znašala 1,6 in 1,2 odstotka, v ZDA po letošnjih 2,5 odstotka 1,9 in 1,4 odstotka, na Japonskem pa naj bi tako kot letos (-0,3 odstotka) beležili deflacijo, in sicer v višini 0,6 in 0,3 odstotka.

Stopnja brezposelnosti v članicah OECD naj po letošnjih osmih odstotkih prihodnje leto znašala 8,1 odstotka, leta 2013 pa 7,9 odstotka. V evrskem območju naj bi po letošnjih 9,9 odstotka pov-

Konferenčna dvorana v palači OECD v Parizu

ARHIV



prečna stopnja brezposelnosti v letih 2012 in 2013 znašala 10,3 odstotka, v ZDA po letošnjih devetih odstotkih 8,9 in 8,6 odstotka, na Japonskem pa po letošnjih 4,6 odstotka 4,5 in 4,4 odstotka.

Italija drsi v recesijo

Italijo je po ocenah OECD čaka črna prihodnje leto. Leto 2012 ji bo namreč prineslo recesijo z 0,5-odstotnim padcem gospodarske rasti, z negativno rastjo pa ji bodo delale družbo še Grčija (-3,0%), Portugalska (-3,2%) in Madžarska (-0,6%). Bolje kot Italiji se bo po predvidevanjih OECD godilo Franciji in Španiji, katerih gospodarstvo bo v letu 2012 zraslo za skromnega 0,3 odstotka, medtem ko se veliki Britaniji obeta 0,5-odstotna rast. V letu 2013 naj bi se Italija izvila iz recesije, vendar bo njena gospodarska rast najnižja v krogu držav območja evra, komaj 0,5 odstotka, podobno kot v Grčiji in na Portugalskem.

»Poslabšanje zaupanja v Italiji je bilo delno porojeno iz notranjih razlogov, saj je bila zadnja vlada videti omahljiva pri spoštovanju programov o izravnanju državne bilance leta 2014; še več, sprva je bilo izravnanje predvideno že leta 2010 in potem tudi potrjeno z evropskim programom stabilnosti,« je zapisano v poročilu OECD. Beremo tudi, da »je bilo prizadevanje za strukturne reforme dvomljivo, in to kljub objavi državnega načrta reform«.

OECD - V letu 2012 bo rast komaj 0,3%

Gospodarska dinamika Slovenije le rahlo nad ničlo

LJUBLJANA - V najnovejši gospodarski napovedi OECD Sloveniji za letos napoveduje 1-odstotno gospodarsko rast, v letu 2012 naj bi dosegla 0,3 odstotka, v letu 2013 pa 1,8 odstotka. Gospodarska napoved je za letos, predvsem pa za prihodnje leto, bistveno nižja od vseh ostalih dosedanjih napovedi pristojnih institucij.

Napoved OECD je skladna z ugotovitvami, da so se razmere v območju evra v zadnjih mesecih pomembno spremenile. Nižja rast v območju evra bo vplivala tudi na nižjo gospodarsko rast v Sloveniji, opozarjajo na Uradu RS za makroekonomske analize in razvoj (Umar).

Evropska komisija je Sloveniji za letos napovedala 1,1-odstotno gospodarsko rast, za 2012 pa 1-odstotno. Umar je za letos napovedal 1,5-odstotno rast, za prihodnje leto 2-odstotno, pri čemer je opozoril na verjetnost znižanja napovedi, po ocenah Banke Slovenije pa naj bi letošnja rast znašala 1,3 odstotka, v letu 2012 pa 1,7 odstotka.

Kot so za STA pojasnili na Umarju, je napoved OECD skladna z ugotovitvami, da so se razmere v območju evra v zadnjih mesecih pomembno spremenile. Še septembra so bile namreč prevladujoče napovedi, da bo rast bruto domačega proizvoda v območju evra prihodnje leto 1,5-odstotna, v včeraj objavljeni napovedi pa OECD predvideva le še 0,2-odstotno rast.

»To bo vplivalo tudi na občutno nižjo rast slovenskega izvoza, kar pomeni, da se uresničujejo tveganja, da bo gospodarska rast tudi v Sloveniji nižja, kot smo na Umarju pričakovali še jeseni,« so zapisali. Umar bo v tem tednu po objavi podatkov o gospodarski rasti v Sloveniji v tretjem četrtletju začel s pripravo nove napovedi gospodarskih gibanj, ki bo upoštevala omenjene spremenjene razmere.

Iz Banke Slovenije pa so sporočili, da podrobno spremljajo napovedi glede gospodarske rasti in drugih ključnih makroekonomskih agregatov, ki jih izdelujejo druge institucije. Ob tem so opozorili, da so gospodarska gibanja v prihodnjem letu precej negotova, kar kažejo tudi razhajanja med različnimi institucijami.

Banka Slovenija bo naslednjo osvežitev projekcij objavila aprila prihodnje leto, vendar spremlja tekoča gospodarska gibanja in tudi njihov vpliv na odstopanja od objavljenih projekcij. Ključni podatek glede tega bo znan v sredo, ko bo državni statistični urad objavil gospodarsko rast v letošnjem tretjem četrtletju. Večina kazalnikov trenutno še

kaže na zmerno pozitivno rast v prihodnjem letu in na povečanje rasti gospodarstva v letu 2013, kar je skladno z napovedjo OECD, so še zapisali.

Za STA so se odzvali tudi v kabinetu predsednika vlade. Kot poudarjajo, je Slovenija kot majhno in izvozno usmerjeno gospodarstvo močno vpeto in odvisno od dogajanja v mednarodnem okolju, še posebej v območju evra in v glavnih izvoznih partnericah, kot so Nemčija, Italija in Francija. Zaostrena in hitro spreminjajoča se dolžniška kriza v območju evra je eden od razlogov, da se ocene bodočih gospodarskih gibanj Slovenije, ki jih izdajajo domače in tuje institucije, delno razhajajo, poudarjajo v premierovem kabinetu. Predsednik vlade, ki opravlja tekoče posle, Borut Pahor tako še naprej poudarja, da je potrebno v Sloveniji izvesti temeljite strukturne reforme, ki bodo »prilagodile državo na nove, zaostrene razmere v hitro spreminjajočem se mednarodnem gospodarskem okolju«. Ob tem v kabinetu opozarjajo, da je v trenutnih gospodarskih razmerah in okolju izredno težko podajati natančne ocene in napovedi bodočih gospodarskih gibanj, ki ne bi bile deležne določenih popravkov v prihodnosti.

Ekonomist Rasto Ovin je za STA pojasnil, da so ocene za naprej v današnjih razmerah zelo tvegane. »Vseeno pa je skupen imenovalnik za ocene različnih institucij za Slovenijo v zadnjem času ta, da se slabšajo. To ima seveda opraviti z razmerami v območju evra in širše, a tudi z našimi 'posebnostmi',« je zapisal. Ob tem je opozoril na padec pokojninske reforme, kjer se opozorila in napovedi domačih ekonomistov, tako Ovin, na žalost uresničujejo. »Pri tako dragih posojilih v tujini, kot jih doživljamo in jih bomo doživljali še naprej, seveda ni moč ostati niti na prejšnjih napovedih, niti pri napovedih za druge članice območja evra,« je še dodal.

Na Gospodarski zbornici Slovenije (GZS) pa so spomnili, da je analitska skupina GZS za leto 2011 že vse leto napovedovala gospodarsko rast med 0,5 in enim odstotkom, odvisno od oživitve domačega povpraševanja in investicij. Ta ocena je temeljila tudi na nadpovprečni rasti v največji izvozni partnerici Slovenije, Nemčiji. »Glede na to, da ukrepov za oživitve investicij še ni, da se globalna rast še ohlaja in da to vpliva tudi na Nemčijo, so ocene OECD tudi za 2012 realne. Na to je treba računati pri rebalansu proračuna za 2012 in 2013. Čim prej pa je treba sprejeti konkretne ukrepe,« so zapisali. (STA)

EVRO

1.3348 \$ +0,9



EVROPSKA CENTRALNA BANKA

28. novembra 2011

valute	evro (povprečni tečaj)	28. 11.	25. 11.
ameriški dolar	1,3348	1,3229	
japonski jen	103,82	102,59	
kitajski juan	8,5215	8,4307	
ruski rubel	41,7500	41,8960	
indijska rupija	69,4560	69,5860	
danska krona	7,4375	7,4372	
britanski funt	0,85820	0,85585	
švedska krona	9,2597	9,2505	
norveška krona	7,8355	7,8360	
češka krona	25,757	25,031	
švicarski frank	1,2309	1,2253	
madžarski forint	308,91	309,93	
poljski zlot	4,5153	4,5143	
kanadski dolar	1,3802	1,3912	
avstralski dolar	1,3435	1,3664	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,3660	4,3570	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,6970	0,6978	
braziljski real	2,4877	2,5127	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	2,4817	2,4946	
hrvaška kuna	7,4985	7,4924	

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

28. novembra 2011

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,25722	0,51167	0,72611	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,03000	0,05000	0,09750	-
EURIBOR (EUR)	1,196	1,474	1,702	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

41.240,24 € +674,44



TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	5,00	+5,46
INTEREUROPA	0,70	-4,11
KRKA	49,69	+0,28
LUKA KOPER	8,10	+2,53
MERCATOR	172,50	+0,47
PETROL	160,00	-0,62
TELEKOM SLOVENIJE	64,80	+1,25

BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	15,51	-
AERODROM LJUBLJANA	11,01	-2,57
DELO PRODAJA	21,00	-
ETOL	66,01	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	16,00	-
ISTRABENZ	2,10	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	3,63	+8,18
MLINOTEST	3,00	-
KOMPAS MTS	6,00	-
NIKA	16,50	-
PIVOVARNA LAŠKO	11,88	+6,55
POZAVAROVALNICA SAVA	5,15	-0,39
PROBANKA	10,22	-
SALUS, LUUBLJANA	250,10	-7,37
SAVA	17,00	-5,56
TERME ČATEŽ	179,00	-
ŽITO	95,00	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	11,00	-

MILANSKI BORZNI TRG

28. novembra 2011

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	0,748	+4,40
ALLIANZ	71,10	+7,81
ATLANTIA	10,70	+5,94
BANCO POPOLARE	0,8245	+1,92
BCA MPS	0,244	+2,35
BCA POP MILANO	0,2596	-
EDISON	0,818	+2,25
ENEL	2,966	+4,07
ENI	15,13	+3,14
FIAT	3,542	+5,67
FINMECCANICA	3,006	-2,21
GENERALI	11,89	+3,57
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,159	+7,41
LOTTOMATICA	10,90	+4,41
LUXOTTICA	20,69	+2,99
MEDIASET	1,991	+4,68
MEDIOBANCA	4,596	+6,24
PARMALAT	1,439	-0,14
PIRELLI e C	6,64	+4,98
PRYSMIAN	9,45	+2,16
SAIPEM	31,47	+5,46
SNAM RETE GAS	3,312	+3,82
STMICROELECTRONICS	4,524	+5,85
TELECOM ITALIA	0,798	+2,90
TENARIS	12,57	+4,49
TERNA	2,526	+3,10
TISCALI	0,0373	+3,61
UBI BANCA	2,83	+5,99
UNICREDIT	0,749	+6,92

SOD NAFTE

(159 litrov)

98,05 \$ -0,16



IZBRANI BORZNI INDEKSI

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	616,68	+0,90
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.744,25	+1,35
BIRS	884,54	-0,78
FIRS, Banjaluka	1.880,42	-0,12
Belex 15, Beograd	501,40	-0,75
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	891,50	-
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	1.976,54	+0,49

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	11.465,27	+2,08
Nasdaq 100	2.213,80	+2,93
S&P 500, New York	1.186,00	+2,36
MSCI World, New York	1.097,81	-0,18
DAX 30, Frankfurt	5.745,33	+4,60
FTSE 100, London	5.312,76	+2,87
CAC 40, Pariz	3.012,93	+5,46
ATX, Dunaj	1.763,80	+5,87
PX, Praga	859,30	+1,93
EUROSTOXX 50	2.221,76	+5,23
Nikkei, Tokio	8.287,49	+1,56
STI, Singapur	2.694,43	+1,91
Hang Seng, Hongkong	17.935,10	+0,40
Composite, Šanghaj	2.383,03	+0,12
Sensex, Mubaj	16.167,13	+3,01

PRISTANIŠČA - V devetih mesecih

Luka Koper s krepko rastjo dohodka in dobička

KOPER - Družba Luka Koper je v prvih devetih mesecih leta zabeležila 105,8 milijona evrov poslovnih prihodkov, kar je 15 odstotkov več kot v enakem obdobju lani, za osem odstotkov so presegli tudi načrte. Kot je objavljeno v devetmesečnem poslovnem poročilu, je družba v tem obdobju ustvarila 3,1 milijona evrov čistega dobička.

Na segmentu generalnih tovorov so v koprskem pristanišču dosegli povečanje prihodkov glede na lansko obdobje iz naslova skladiščenja in povečanja polnjenja oz. praznjenja kontejnerjev. Največjo rast prihodkov so dosegli pri pretovoru kontejnerjev, in sicer za kar 42 odstotkov. Povečanje kontejnerskega pretovora in posledično prihodkov iz tega naslova je posledica rasti kontejnerizacije v svetovnem merilu. Najbolj so se povečali prihodki iz naslova skladiščenja kontejnerjev in opravljanja dodatnih storitev na blagu. V tretjem četrtletju se je umirila rast prihodkov od tega pretovora glede na enako obdobje lani.

Na avtomobilskem terminalu je povečanje prihodkov predvsem posledica pridobivanja novih poslov in povečevanja izvajanja dodatnih storitev. So se pa znižali prihodki iz naslova skladiščenja zaradi povečanega obrata avtomobilov.

Na segmentu tekočih tovorov je čutili vpliv investicije v terminal za alkohol, saj so se prihodki v prvih devetih mesecih povečali za 18 odstotkov. Povečanje prihodkov iz naslova skladiščenja, dodatnih storitev in iz naslova polnjenja oz. praznjenja kontejnerjev je vplivalo na 19-odstotno skupno povečanje prihodkov na segmentu sipkih in razsutih tovorov.

Luka Koper je tako v devetih mesecih ustvarila 4,5 milijona evrov dobička pred obdavčitvijo, čisti dobiček 3,1 milijona evrov pa je bil trikrat večji kot v enakem obdobju lani, a hkrati za 28 odstotkov nižji od načrtovanega. Brez slabitve finančne naložbe v družbo Intereuropa bi čisti dobiček znašal 8,7 milijona evrov. (STA)



BRUSELJ - Na seji ministrov držav območja skupne evropske valute

Položaj Italije v središču pozornosti evrske skupine

Finančni ministri o poročilu nadzorne komisije EU, ki je preverjala ukrepe Italije

BRUSELJ - Finančni ministri držav v območju evra bodo poskušali danes doreči ključne ukrepe za premagovanje dolžniške krize - pomoč Grčiji ter krepitev sklada za zaščito evra in evropskih bank. V ospredju pa bo po pričakovanjih Italija, ki je vse bolj pod pritiski trgov, ob čemer se pojavljajo navedbe, da IMF pripravlja 600 milijard evrov pomoči državi. V Bruslju so v povezavi z navedbami o pomoči Italiji danes dejali, da ne vedo ničesar o tem, da bi država že zaprosila za mednarodno finančno pomoč. Predstavniki Mednarodnega denarnega sklada (IMF), kjer so navedbe o pripravljanju pomoči Italiji že zanikali, bodo danes prisotni na sestanku evrske skupine.

Po pisanju medijev naj bi sicer IMF pripravljaval sveženj 600 milijard evrov pomoči Italiji. Ta denar bi dal Montiju do 18 mesecev časa, da izvede nujne proračunske reze in reforme za spodbujanje rasti, je ob koncu tedna pisal italijanski časnik La Stampa.

IMF naj bi denar posodil po štiridstotnih ali petodstotnih obrestnih merah, kar je bistveno manj od pogojev na trgu, kjer so se obrestne mere na dveletne in petletne italijanske obveznice povzpelle čez sedem odstotkov.

Finančni ministri držav v območju evra bodo sicer razpravljali o prvem poročilu nadzorne misije EU, ki je v minulih tednih na terenu preverjala ukrepanje Italije, ki se spopada z rekordno zahtevano donosnostjo na svoje obveznice.

Da bi pomirila finančne trge in olajšala svoje zadolževanje, je Italija obljubila ostre ukrepe za zmanjšanje svojega 1900 milijard evrov težkega dolga in izvedbo reform za spodbujanje šibke gospodarske rasti, ki velja za italijansko Ahilovo peto. Italija povzroča v območju evra veliko zaskrbljenost, saj sedanji mehanizmi za zaščito evra niso dovolj za rešitev tega tretjega največjega gospodarstva v območju skupne evropske valute, njihova krepitev pa še ni dorečena.

Nemška kanclerka Angela Merkel in francoski predsednik Nicolas Sarkozy naj bi po srečanju z novim predsednikom italijanske vlade Mariom Montijem minuli teden v Strasbourg poudarila, da bi zlom Italije pomenil konec evra.

Monti se bo sicer v torek udeležil srečanja evrske skupine, saj je v novi, tehnični vladi pristojen za finančni resor. Po pričakovanjih bo njegova udeležba na zasедanju deležna še posebne pozornosti.

Italija bo tako tokrat na zasédanju evrske skupine po pričakovanjih zasenčila celo Grčijo, ki je že mesece na robu bankrota in v središču najhujše krize območja evra doslej. Grčija bo sicer seveda ena ključnih tem sestanka. Evrska skupina bo preučila, ali so zaveze za uresničevanje dogovorjenih varčevalnih ukrepov in strukturnih reform, ki jih je doslej dobila od strank v novi, prehodni grški vladi, dovolj za nadaljnjo pomoč Grčiji.

Voditelji območja evra so se konec oktobra dogovorili za drugo pomoč Grčiji, ki v zameno za izvedbo varčevalnih ukrepov in reform vključuje 130 milijard evrov javne pomoči in prispevek zasebnih upnikov z odpisom za 100 milijard evrov grškega dolga.

Po oktobrskem vrhu je tedanji grški premier George Papandreu Evropo šokiral z napovedjo referendumu o tem dogovoru in s tem zlorabil zaupanje evropskih partnerjev, zato ti sedaj od nove vlade zahtevajo pisne zaveze, da bodo spoštovali dogovore. Najbolj problematičen člen nove grške vlade, vodja konservativcev Antonis Samaras, je minuli teden ključnim evropskim sogovornikom poslal pismo podpore doseženim dogovorom, a obenem nakazal, da bi bile potrebne nekatere spremembe.

Finančni ministri držav v območju evra bodo sedaj preučili, ali so te zaveze dovolj za izplačilo šestega obroka osmih milijard evrov posojil Grčiji v okviru lani dogovorjene pomoči in za

Predsednik vlade
Mario Monti
s soprogo

ANSA



opredelitev drugega programa pomoči tej državi. Sicer pa bo evrska skupina poskušala doreči podrobnosti za izvedbo oktobrskega dogovora o krepitvi posojilne zmožnosti sklada za zaščito evra s

440 milijard evrov na 1000 milijard evrov, ne da bi se pri tem povečala poročstva članic območja evra.

Prav tako bodo govorili o dokapitalizaciji evropskih bank, tudi Nove

Ljubljanske banke (NLB). Konec oktobra je bilo nakazano, da bodo morale evropske sistemske banke do konca junija prihodnje leto kapital povečati za 106 milijard evrov.

Sestanek evrske skupine bo potekal tudi v senci opozoril ene vodilnih bonitetnih hiš, Moody's, da vse hujša dolžniška kriza ogroža bonitetne ocene vseh članic unije in vseh evropskih bank.

Zaradi dolžniške krize so tri članice območja evra - Grčija, Irska in Portugalska - pod pritiski finančnih trgov že morale zaprositi za mednarodno finančno pomoč. Zdaj sta pod vse močnejši pritiski tudi Italija in Španija.

Dolžniška kriza sicer postavlja pod vprašaj smiselnost skupne evropske valute in celo celotnega evropskega projekta ter oživlja razpravo o Evropi več hitrosti in s tem povzroča delitve med članicami unije. Po torkovem srečanju evrske skupine se bodo v sredo v Bruslju sestali tudi finančni ministri vseh članic EU. Slovenijo bo na sestankih zastopala državna sekretarka na finančnem ministrstvu.

Mateja Vraničar/STA

MILAN - Obtožen podkupovanja

Včeraj nadaljevanje procesa proti Berlusconiju v zadevi Mills

MILAN - V Milanu se je včeraj nadaljeval sodni proces proti nekdanjemu italijanskemu premieru Silviu Berlusconiju v zadevi Mills. Berlusconi se je tokrat udeležil sodne obravnave, vendar ob prihodu v sodno palačo ni dajal izjav, poroča avstrijska tiskovna agencija APA. V primeru Mills je Berlusconi obtožen, da je svojega nekdanjega britanskega odvetnika Davida Millsa podkupil, da bi ta pričal v njegovo korist v dveh drugih sojenjih v 90. letih 20. stoletja. V zameno za lažno pričanje naj bi odvetniku nakazal 600.000 dolarjev.

Minuli teden sta v Milanu potekali še dve sodni obravnavi proti Berlusconiju; v torek v zadevi Mediaset, kjer je Berlusconi glavni obtoženec. V zadevi Ruby se mora pred sodiščem zagovarjati, ker naj bi plačal za spolne usluge mladoletni prostitutki Ruby in nato zlorabil pooblastila, ko jo je skušal rešiti zapor.

Bivši premier
Silvio Berlusconi
včeraj preed
milanskim
sodiščem

ANSA



VZS - Mnenje Otroci naj ne uporabljajo mobitela

RIM - Čeprav ni dokazano, da radio frekvence lahko povzročijo rakasti obolenja, je bolje, da se otroci izogibajo uporabi mobilnega telefona. Z otroki se je treba v tem smislu držati načela preventive in jih vzgajati, da bodo v prihodnosti smotrno uporabljali mobilni telefon in še to, ko bo resnično potrebno.

To je mnenje Višjega zdravstvenega sveta (VZS), ki je o tem razpravljal 15. novembra. V sozvočju z raziskavami Mednarodne agencije za raziskave o rakastih obolenjih je VZS ugotovil, da ni bila še dokazana neposredna povezava med radio frekvencami in rakastimi obolenji, je zapisalo ministrstvo za zdravje v tiskovni noti. Vendar te povezave ni mogoče izključiti. Zato bo ministrstvo tudi sprožilo informativno kampanjo, ki bo vabila k trezni uporabi mobilnega telefona.

FIAT - Marchionne preklical sporazume s sindikati v vseh podjetjih

Fiom: Kršili so vse pravice 16. decembra splošna stavka

MILAN - Sindikat kovinarjev Fiom-Cgil je oklical splošno stavko, ki bo 16. decembra. Razlog za to niso ukrepi Decimbeje vlade, ampak odločitev družbe Fiat, da prekliče vse s sindikati podpisane pogodbe.

Družba Fiat je s tem kršila vse delavske pravice, je poudaril včeraj državni tajnik sindikata Fiom-Cgil Maurizio Landini (**na sliki**). To ni »preventivna« stavka proti vladi, je dodal, ker to tudi ne bi koristilo in marsikdo tega ne bi razumel. Landini je splošno stavko predlagal na zasédanju centralnega odbora sindikata Fiom, predlog pa je bil sprejet soglasno.

V izdelanem dokumentu je med drugim zapisano, da je odločitev Fiaa huda in nesprejemljiva, ker je njegov namen preklicati sindikalne sporazume v vseh podjetjih, neupoštevati državne pogodbe in uveljaviti za vse zaposlene v družbi Fiat postavke ločene pogodbe, ki so jo sklenili 29. decembra lani in že udejanjili v tovarni v kraju Pomigliano d'Arco.



LA STAMPA IMF zanikal vesti o posojilu Italiji



TORINO/WASHINGTON - Mednarodni denarni sklad (IMF) je včeraj zanikal neuradne informacije, da je v pogovorih za finančno pomoč Italiji. Italijanski časnik La Stampa je namreč v nedeljo poročal, da naj bi IMF v okviru reševanja evropske dolžniške krize pripravil do 600 milijard evrov vredno finančno pomoč zadolženi Italiji. »Ni nobenih pogovorov z italijanskimi oblastmi o programu za financiranje s strani IMF«, so včeraj po poročanju francoske tiskovne agencije AFP na kratko sporočili iz te ugledne mednarodne finančne ustanove.

Glede na informacije časnika bi omenjena pomoč Italiji, ki se sooča s 1900 milijard evrov visokim dolgom in šibko gospodarsko rastjo, omogočila med 12 in 18 mesecev dodatnega časa za izpeljavo potrebnih varčevalnih ukrepov in sprejem strukturnih reform.

IMF naj bi po pisanju časnika, ki se sklicuje na vire v Washingtonu, jamčil za posojila z obrestmi v višini štirih ali petih odstotkov, kar je občutno bolje od donosnosti, na katero mora Italija pristajati na mednarodnih finančnih trgih. Obrestne mere za njene dvoletne obveznice so se povzpelle preko sedmih odstotkov.

Objava La Stampe je sicer že imela močan vpliv na mednarodnih trgih. Na ta račun se je indeks Nikkei na borzi v Tokiu včeraj okreplil za poldrugi odstotek, delnice v Seulu so se podražile za več kot dva odstotka, v Sydneju pa za slaba odstotka. Navzgor so se obrnile tudi cene surove nafte. (STA)

ŽELEZARNA - Tržaški župan povabil sindikate Cgil, Cisl in Uil v petek na županstvo

Sindikati: Cosolini naj pride raje na skupščino v železarno

Zaradi gospodarske krize v stečaj podjetje Alutec: na cesti bo ostalo 35 delavcev

Po napovedi pooblaščenega upravitelja družbe Lucchini Marcella Calcagnija na srečanju s sindikati Cgil, Cisl in Uil, da bodo v škedenjski železarni zmanjšali proizvodnjo za 20 odstotkov do konca januarja, je med zaposlenimi v obratu prevladala upravičena zaskrbljenost. Odločitve podjetja, ki je med drugim vezalo delovanje železarne na stanje na mednarodnem trgu, odpirajo namreč pot do dopolnilne blagajne za marsikoga.

Enotno sindikalno predstavništvo delavcev Rsu je zato včeraj priredilo skupščino v železarni. Na skupščini so seznanili delavce s položajem in razpravljali o morebitnih korakih v znak protesta tako proti vodstvu podjetja kot proti držanju javnih uprav in še predvsem deželne vlade. Sindikati namreč že mnogo časa zahtevajo od deželnega predsednika Renza Tonda (in še prej od pristojne deželne odbornice Federice Seganti), da skliče čim prej deželno omizje, namenjeno spremembi dejavnosti škedenjske železarne.

Med razpravo pa je prišla vest, da je tržaški župan Roberto Cosolini povabil sindikate na županstvo, srečanje pa bo v petek popoldne. Zaposleni v železarni so pozdravili županovo pobudo, toda izrazili so željo, naj gre Cosolini ra-

Podjetje Alutec ima sedež v industrijski coni

KROMA



je na srečanje z njimi v železarno. Po eni strani se bo tako približe seznanil s zdajšnjim stanjem v železarni, po drugi pa bi to bil močan znak za javne institucije in zlasti za deželno upravo. Stanje v trža-

ški pokrajini je namreč zaradi gospodarske krize že zelo hudo. V zadnjih letih je bilo izgubljenih 10 tisoč delovnih mest, zaprtje pa tvega danes mnogo podjetij. Med temi sta sinhrotron in Fin-

cantieri, kjer bo po vsej verjetnosti ostalo brez dela 140 ljudi.

Da je kriza zelo huda, potrjuje zaprtje še enega podjetja. Včeraj smo namreč izvedeli, da bo z dejavnostjo prenehala družba Alutec v tržaški industrijski coni blizu Domja. Podjetje že več kot 30 let načrtuje in proizvaja kvalitetna okna in elemente iz aluminija ter druge proizvode. Zaradi nelojalne konkurence še predvsem kitajskih proizvajalcev so se lastniki podjetja, ki so iz Veneta, odločili za zaprtje v roku šestih mesecev.

Na cesti bo zdaj ostalo 35 ljudi. Zadeva je huda, pravijo pri sindikatu. Zaposleni so med 35. in 50. letom starosti, dogaja se tudi, da sta v Alutecu zaposlena mož in žena. Podjetje je za delavce predlagalo mobilnost, toda sindikati s tem sploh ne soglašajo. Sindikati se bodo za rešitev vprašanja Aluteca in zaposlenih danes popoldne sestali prej s pristojno deželno odbornico Angelo Brandi in nato s pokrajinsko odbornico za delo Adele Pino. Od deželne in pokrajinske uprave bodo zahtevali, da se zavzameta za rešitev podjetja in še predvsem delovnih mest.

Aljoša Gašperlin

DIACO - Kuverte odprli včeraj pred stečajnim sodnikom Sansonejem

Za prevzem podjetja Diaco so posredovala ponudbo štiri podjetja

Vse kaže, da farmacevtsko podjetje Diaco le ne bo šlo v stečaj in da zaposleni zdaj ne bodo ostali na cesti. Kot smo že poročali, je stečajni upravitelj tržaškega podjetja Laboratori Diaco Biomedicali spa odvetnik Enrico Bran prejšnji teden najavil, da je že nekaj podjetij pokazalo zanimanje za prevzem podjetja v najem in da naj bi ta podjetja to »zanimanje« v kratkem tudi spremenila v uradno ponudbo.

Tako je tudi bilo. Pri predsedniku tržaškega civilnega sodišča Giovanniju Sansoneju so se včeraj dopoldne zbrali Bran in drugi izvedenci, ki so prisostvovali odprtju kuvert s ponodbami za prevzem tržaškega podjetja Diaco. To zaposluje 104 osebe, ki so že od 4. oktobra brez dela v dopolnilni blagajni. Druga tovarna Diaco je v Potenzi in zaposluje približno 70 ljudi, vendar zanj niso odprli stečajnega postopka.

Ponudb je bilo skupaj štiri. Predstavili so jih podjetja CMC Laboratori iz kraja Thiene blizu Vicenze, Farmasol in CF spa iz Potenze, Mark Medical iz Gorice ter podjetnika Fabrizio Ubaldo in Stefano Quaresima. Stečajni sodnik Sansone in drugi izvedenci, med katerimi tudi včeraj imenovani Giovanni Turazza so se takoj lotili podrobne analize prejetih ponudb, odločitev pa naj bi padla že danes dopoldne. To ni bila namreč dražba, ampak postopek za oceno nakakovostnejše in najustreznejše ponudbe. Za predstavitev ponudbe je bilo več pogojev, kot npr. predstavitev poslovnega načrta, pripravljenost na naložbe in jamstva o likvidnosti podjetja. Namen sodnika Sansoneja in odvetnika Brana je vsekakor zaključiti čim prej postopek, ker se bodo stranke podjetja Diaco drugače obrnile na druga podjetja.

Družba Laboratori Diaco Biomedicali spa je naslednica podjetja Laboratori Don Baxter, ustanovljenega v 50. letih. Leta 1995 je ameriška multinacionalna Baxter prodala družbo, ki se je preimenovala v Laboratori Diaco Biomedicali spa in je v naslednjih letih proizvajala okrog 30 milijonov stekleničk ter tri milijone litrov tekočin za dializo na leto.

A.G.



POKRAJINSKI SVET - Včeraj odobrili rebalans proračuna

Salojska republika kamen spotike, desna sredina se ni udeležila glasovanja

Pokrajinski svet je samo z glasovi večine sprejel resolucijo, ki jo je v imenu vseh strank leve sredine s dokumentiranim praskom predstavil svetnik Demokratske stranke Štefan Čok. Resolucija nasprotuje predlogu državnega zakona o pravnem priznanju združenj, ki se prepoznajo v vrednotah Salojske republike. Zakonski osnutek, ki ga je maja predstavil poslanec Ljudstva svobode Gregorio Fontana, dejansko enači vse borčevske organizacije. Resolucija pa poziva predsednico Pokrajine, naj opozori predsednika republike in predsednika obeh vej parlamenta, da je osnutek nesprejemljiv. Podobne resolucije so sprejeli že v številnih italijanskih občinah in pokrajinah. Opoziciji je prekipelo, ogorčena Giorgio Rossi (Lista Diapiazza) in Paolo Polidori (Severna liga) sta vpletla komunizem in Titove zločine. Nasledel se cela desna sredina ni udeležila glasovanja (od Giorgia Reta in Massima Romite do Claudia Grizona in Roberta De Gioie), resolucija pa je bila sprejeta z glasovi večine.

Osrednja tema pokrajinskega sveta je bil rebalans proračuna, ki ga je predstavila odbornica za finance Mariella De Francesco.

Pokrajina bo glede na dokončne podatke o prihodkih in odhodkih prerazporedila okrog 1,5 milijonov evrov, za je glasovalo trinajst svetnikov, sedem jih je glasovalo proti, svet se je vzdržal. Med preusmerjenimi sredstvi gre omeniti dodatnih 120.000 evrov za protokol proti krizi.

Med razpravo je Claudio Grizon (Ljudstvo svobode) opozoril na težave v pokrajinskih uradih. Pokrajina ne more zaposliti novih uslužbencev, pogosto pa so »uradi prazni in na telefonske klice se ne odziva nihče«. Sandy Klun (DS) in Majda Canziani (Italija vrednot) sta rebalans podprla, druga pa se ni strinjala z dodelitvijo prispevkov obiskovalcem privatnih šol. Odbornica za šolstvo Adele Pino je pred tem razložila, da je Dežela FJK temu namenjena sredstva prepolovila (trenutno znašajo 120.000 evrov). Grizon je predlagal, naj Pokrajina iz svoje blagajne zagotovi preostali del zneska.

Govor je bil tudi o položaju četverice nekdanjih uslužbencev sejemske družbe Fiera Trieste spa, ki je v stečaju. Prihodnjič naj bi se začela razprava o načrtu proračuna za leto 2012. (af)

Kongres stranke UDC: Roberto Sasco pokrajinski tajnik

Roberto Sasco je novi pokrajinski tajnik stranke UDC. To je izid pokrajinskega kongresa stranke, ki je bil konec tedna v nekem tržaškem hotelu. Na kongresu je namreč prevladala njegova lista »Impegno e serietà«, ki je bolj katoliško usmerjena in ki je prejela skupaj 287 glasov. Lista »Rinnovamento« druge kandidatke Roberte Clon je bila bolj laičnega značaja in je prejela skupaj 271 glasov. Kandidat na tej listi je bil tudi bivši generalni direktor podjetja za zdravstvene storitve Franco Zigrino. Glasnik liste Alessandro Minisini je bil vsekakor mnenja, da je bilo pri glasovanju nekaj narobe in da mora o tem odločati državno tajništvo UDC.

Ne zakrivajmo si oči pred nasiljem nad ženskami

Nadaljujejo se pobude, ki si jih je tržaška pokrajinska uprava zamislila ob mednarodnem boju proti nasilju nad ženskami. V sklopu enotedenskega programa Abitare la vita senza violenza bo **danes** v gledališču Basaglia v parku nekdanje umobolnice ob 20.30 zaživila konferenca/performansa Luna di mele, ki ponuja utrinke vsakodnevnega življenja žensk v sedanjih italijanskih družbi, kjer so ženske še vedno zapostavljene, kjer vladajo stereotipi, diskriminacija in nasilje. **Jutri** pa bo ravno tam ob 21. ure na sporedu predstava Sentieri nascosti, ki temelji na delih pesnice Emily Dickinson.

V petek, 2. decembra, bo v veliki dvorani Narodnega doma dopoldan (od 8.30 do 13. ure) posvečen projektu centra proti nasilju Goap Spodbudimo spremembo. Gre za dvoletni projekt, ki je seveda namenjen prvotno zaščiti in izboljšanju stopnje varnosti žensk, hkrati pa se je poglobil v psiho storilcev nasilnega dejanja v družini.

O rizični nosečnosti, stroških in osebni etiki

Danes in jutri bo v Trstu, točneje na Pomorski postaji, potekal že osmi mednarodni kongres posvečen ginekologiji. Za govorniško mizo se bo zvrstilo kakih 50 predavateljev, v dvorani pa jim bo prisluhnilo 430 zdravnikov. Letošnji kongres bo posvečen predvsem rizičnim nosečnostim, ki zahtevajo posebno kontrolo in nadzor, stroškom ob porodu in pa osebni morali. Pri tem bodo segli tudi preko meja in približe spoznali porodniško realnost, v kateri deluje humanitarna organizacija Emergency po svetu.

Tudi v Trstu bo danes dan OZN za Palestino

Tako kot v številnih italijanskih mestih, bo tudi v Trstu **danes** zaživila pobuda Dan OZN za Palestino. Na pobudo Odbora za mir, sožitje in solidarnost Danilo Dolci ter združenja Penombre se bodo od 16. ure na Trgu Cavana oz. Malem trgu (za županstvom) zvrstili različni javni posegi. Maria Carla Biavati iz Bologne bo pripovedovala o svoji izredni izkušnji pri obiranju oljk v vaseh okupiranega Zahodnega brega, Marco Iob o karavani vode oz. o pravicah do dostopa do pitne vode v Palestini, drugi pa se bodo poglabljali v življenje priseljencev in ob tem zbirali podpise za pravico do državljanstva in glasovanja za priseljence v naši državi.

Priznanja avtomobilistom

Na pobudo tržaškega Automobile kluba so včeraj ob dnevu avtomobilista nagradili zaslužne voznike. Med prejemniki priznanj zaradi prizadevnosti na delu sta tudi predstavnik sil javnega reda policijski asistent Marco Della Rupe z letečega oddelka kvesture in izbrana agentka Paola D'Este, ki slušbuje pri prometni policiji. Poleg tega sta ravnateljica Acija Maura Lenhardt in predsednik Giorgio Cappel izročila priznanja tudi nekaterim avtomobilistom, med njimi trem, ki so v zadnjem letu dobili vozniško dovoljenje in nekaterim pionirjem volana, ki ga imajo nepretrgoma že več kot petdeset let. Na slovesnosti sta bila prisotna namestnik prefekta Pietro Giardina in občinski odbornik Massimiliano Edera.

Nova številka komisariata

Policijski komisariat na Opčinah, ki ima sedež v Ul. Carsia 7, je pred kratkim zamenjal telefonsko številko. Nova številka je 040 2171811.



OBČINA TRST - Župan Cosolini je podelil srednjeveški pečat mesta režiserju Francu Giraldiju

Giraldi: Vsi bi morali poznati tudi jezik soseda

Dinamični 80-letnik, dobitnik nagrade Bratina, spregovoril tudi o otroštvu na Krasu

»Lahko napišem svojemu županu?,« je med pisanjem posvetila vprašal nasmejani režiser. Seveda, se je glasil odgovor prav tako nasmejanega župana.

Včerajšnje dopoldansko srečanje med Francom Giraldijem in Robertom Cosolinijem je izvenelo neformalno in prijetno kot snidenje dobrih starih znancev, čeprav sta se sogovornika osebno spoznala šele včeraj. V modrem salonu tržaškega županstva je vladalo res pristrčno vzdušje, ki je sicer zaznamovalo ves niz dogodkov, v središču katerega je bil osemdesletni režiser. Giraldi je kot znano letošnji dobitnik nagrade Darko Bratina, v sklopu katere se je v prejšnjih dneh mudil v Guminu, Vidmu, Gorici in Divači, v nedeljo pa tudi v tržaškem gledališču Miela, kjer so zavrteli kar tri njegove filme.

Giraldi je prepričan, da je življenje ob meji privilegij. Kdor se tega ne zaveda, je prikrajan za veliko bogastvo. »Kdor se rodi ob meji, je bogatejši in bolj pripravljen na soočanje z drugimi. Prepričan sem, da je bila meja zame privilegij, saj mi je podarila veliko identitet in različnih vplivov. Meja je bila zame izziv.«

Včerajšnja podelitev srednjeveškega pečata, »skromnega simbola mesta, ki ga hvaležno podarjamo zaslužnim Tržačanom in Netržačanom,« kot je poudaril župan Cosolini, je režiserja zelo razveselila. Priznal je, da se prvič nahaja na tržaškem županstvu; to je bil zanj povratek v mesto »mojega otroštva, mojih prijateljstev in najmočnejših čustev,« kot je ob koncu zapisal v častno občinsko knjigo.

Giraldi je večino svojega življenja preživel v Rimu, kamor je odšel kot dvajsetletni fant. »Bil sem nemirne narave, v Trstu ne bi mogel preživeti vsega svojega življenja. Odšel sem v Rim, ker je tam živel Callisto Cosulich, moj zgled in učitelj. A Trst je mesto, ki me je nahranilo: mleko, ki sem ga pil, je bilo tržaško. Trst mi je podaril veliko emocij in izkušenj.«

Na pobudo Kinoateljeja so v nedeljo v gledališču Miela, v sklopu nagrade Bratina, zavrteli tri Giraldijeve filme. »Zelo sem bil vznemirjen, saj so v Trstu prvič predvajali moja filma, ki sta bila opremljena s slovenskimi podnapisi,« nam je ob koncu včerajšnjega sprejema zaupal režiser. »Prepričan sem, da bi morali biti italijanska in slo-

Režiser in župan med včerajšnjim prisrčnim sprejemom

KROMA



venska kultura dostopni obema skupnostma. Rad bi, da bi vsi poznali svoj jezik, a vsaj delno tudi jezik soseda. Poznavanje različnih kultur nas bogati, to bi morali ovrednotiti. Žal mi je, da se tega nekateri ne zavedajo.«

Giraldijeva mama je bila tržaška Slovenka, njegov oče pa Istran italijanskega rodu: težko bi našli bolj avtentičnega Tržačana, je med izročitvijo srednjeveškega pečata ocenil župan Cosolini. Giraldi se je rodil v Komnu leta 1931, ker sta bila starša učitelja, pa so fašistične oblasti družino kmalu preselile najprej v Lombardijo, nato še v Afriko. Družina se je na Kras vrnila med drugo svetovno vojno.

»Čeprav sem bil majhen, se vojne zelo dobro spominjam. Na Krasu sem zelo od blizu videl njene grozote, slišal njene zvoke. Kolone nacistov so hodile mimo nas. Moj brat je bil partizan, večkrat sem obiskal partizanske postojanke. Vojne bi najraje nikoli ne doživel, je pa zame predstavljala neverjetno izkušnjo.«

Giraldi še danes razume slovensko, čeprav nerad govori v javnosti. Če bi več časa preživel v Trstu ali na Krasu, bi najbrž spet govoril tudi v narечju, ki sem ga poslušal in govoril v svojem otroštvu, pravi prijazen in nasmejan osemdesetletnik.

Poljanka Dolhar

NARODNI DOM - Danes ob 17.45

Predstavitev Spletne jezikovne svetovalnice

V Narodnem domu v Trstu bodo danes ob 17.45 predstavili javnosti servis Spletne jezikovne svetovalnice, ki deluje v okviru evropskega projekta Jezik-Lingua.

Spletna jezikovna svetovalnica, ki je dosegljiva s strani www.jezik-lingua.eu, je zanimiva storitev. Pobudniki projekta so si jo zamislili predvsem s ciljem, da bi bila v pomoč marsikateremu uporabniku slovenskega jezika. Svetovalci - skupino sestavljajo štirje jezikoslovci različnih profilov - odgovarjajo na različna vprašanja v zvezi s sistemom jezika, predvsem pa z njegovo rabo v različnih kontekstih. V razčlenjenih odgovorih utemeljujejo svoje nasvete, koristnikom pa posredujejo informacije glede strokovne literature in spletnih virov.

Izbor vprašanj in odgovorov je dosegljiv tudi na sami spletni strani, kjer dobijo zainteresenti tu-

di obsežen seznam tiskane literature in uporabnih spletnih strani na obravnavano tematiko. Koristniki storitve lahko svetovalcem posredujejo v ogled tudi krajša besedila.

Pri svojem delu se svetovalci opirajo ne samo na normativne priročnike, ampak predvsem na sodobne virov, kot so korpusi "živega" slovenskega jezika. Ti nudijo največ informacij o tem, kako se jezik uporablja danes, katere rabe so bolj pogoste, kako se jezik spreminja in kaj je v jeziku danes sprejemljivo.

Servis je brezplačen in anonimni, za posredovanje vprašanj in besedil je sicer potrebna registracija, ostale storitve pa so prosto dosegljive.

Na današnji predstavitev v Narodni dom so še posebej vabljeni dijaki, študenti, profesorji in vsi, ki uporabljajo slovenski jezik.

STARO PRISTANIŠČE - Slovesen zaključek tržaškega razpršenega bienala

Dražba, glasba in večji »kres«

Od julija si je razstavo ogledalo nad 40 tisoč obiskovalcev - Dražba je doživela pravi polom - V skladišče 26 se je v nedeljo pripeljal tudi Vittorio Sgarbi



Kreativnost je ob koncu bienala očitno prevzela tudi nekatere obiskovalce, ki so se našemu fotografu hudomušno nastavili pred večjo instalacijo

KROMA

V nedeljo se je zastor slovesno spustil nad tržaškim razpršenim bienalom v sklopu 54. beneškega bienala likovne umetnosti. Slike, instalacije, skulpture 120 umetnikov iz Furlanije-Juljske krajine in držav Srednje Evrope si je v skladišču 26 starega pristanišča od julijskega odprtja ogledalo nad 40.000 ljudi.

Mnogi so se udeležili nedeljskega prazničnega slovesnega zaključka razstave, ko je bil vstop prost in je bilo dogajanje v skladišču precej pestro. Ob glasbenem vodnem ogledu razstave je veliko pričakovanja požela dražba, ki pa je doživela pravi polom. Kljub temu, da se je udeležila res velika množica ljudi, so od 63 razstavljenih del prodali le šest najcenejših. Za najdražje med temi - šlo je za delo italijanskega avtorja - je kupec odšel tisoč evrov. Za delo cenjene umetnika Naneje Zavagna z začetno ceno 60 tisoč evrov, pa sploh ni bilo ponudb.

Za še slovesnejši konec je poskrbel pravi »kres« oz. požig umetnine Giordana Floreanciga Patatraca ob prisotnosti umetnostnega kritika Vittoria Sgarbija in glasbi godbe Berimbau.

Mednarodni festival poezije

Danes se v knjigarni Lovat (Drevored XX.septembra 20, nad veleblagovnico Oviessie) začneja štirinajsti mednarodni festival poezije, ki se bo zaključil v petek, 2. decembra. Kakor smo že napovedali, bo letošnja izvedba za nas posebno pomembna, saj bosta na njem nagrajena tudi slovenska prevajalka Jolka Milič in hrvaški kulturni delavec Milan Rakovac.

Za začetek so si organizatorji zamislili okroglo mizo v knjigarni Lovat (**danes** ob 17. uri), na kateri se bodo mladi pesniki pogovarjali o usodi, ki čaka nove generacije in poezijo. Za tem bo ob 18. uri kulturni delavec Edoardo Kanzian predstavil delo Vanità della Mente Gian Marie Villalte, ki si je letos zagotovila nagrado Viareggio - Rèpaci za poezijo. **Jutri** bo v kavarni Tommaseo ob 17.45 Giuseppe Nava predstavil knjigo Parole all'uomo Maria Romana, dogajanje pa se bo v večernih urah pomaknilo v kopališče Ausonia (ob 20.30), kjer bodo mednarodni pesniki Viorel Boldis (Romunija), Raquel Lima (Portugalska), Milan Rakovac (Hrvaška) in Tania van Schalkwyk (Južnoafriška republika) prebirali svoja dela. Sledil bo koncert kantavtorja Mirca Manne.

Capitalism: a love story

Kulturno društvo Tina Modotti vabi **drevi** ob 20.30 na svoj sedež v Ljudski dom na Pončani (Ul. Ponziana 14) na predvajanje filma Michaela Moora Capitalism: a love story (Kapitalizem - ljubezenska zgodba). Michael Moore v njem z edinstveno kombinacijo besa in humora prikaže vzroke in posledice svetovne krize.

Opus Svevovih komedij

Ob 150-letnici rojstva tržaškega pisatelja Itala Sveva bodo **danes** ob 16.30 v državni knjižnici (Trg Papa Giovanni XXIII 6) predstavili drugi izvod celotnega opusa Svevovih komedij Comedie, ki ga je uredil Guido Lucchini. Srečanja se bo med drugimi udeležil tudi tržaški rektor Francesco Peroni.

Jelinčič v Lovatu

Časnikar, alpinist in pisatelj Dušan Jelinčič bo v **četrtrek** ob 18. uri gost v knjigarni Lovat (Drevored XX. septembra 20), kjer bo predstavil italijanski prevod alpinističnega romana Kam gre veter, ko ne piha z naslovom Dove va il vento, quando non soffia, ki ga je v italijanskoščino prevedla Alenka Možina. V njem Jelinčič opisuje svojo zadnjo himalajsko odpravo, ko je leta 2003 preplezal osem-tisočak Gašerbrum 2 v Karakorumu.

Slavistični večer, posvečen Mariji Pirjevec

Slavistično društvo Trst-Gorica-Videm bo počastilo svojo članico, prof. Marijo Pirjevec, ki je pred časom slavila okrogel življenjski jubilej. To bo priložnost tudi za pogovor o njenih najnovejših knjigah in bodočih načrtih. Vabljeni v **petek, 2. decembra**, ob 17. uri, v Malo dvorano Narodnega doma.

Nova knjiga Marka Sosiča

Pri mariborski založbi Litera je pravkar izšla nova knjiga tržaškega pisatelja Marka Sosiča. Gre za zbirko kratke proze Iz zemlje in sanj, v kateri je avtor zbral enajst minimalističnih slik. Knjigo bodo v **četrtrek, 1. decembra**, predstavili v Tržaški knjigarni (Ul. san Francesco 20). Pričetek ob 18. uri.

Slavnostni večer s Francom Vecchietom

Tržaški slikar Franco Vecchiet bo v **petek** (ob 19. uri) gost slavnostnega večera, ki ga ob njegovem nedavnem življenjskem vabilu pripravljajo Društvo za umetnost Kons, Slovenski klub in SKGZ. Z umetnikom se bo pogovarjal Ivan Žerjal, večer pa bo popestril duo Andrejka Možina in Marko Čepak v neobičajni zasedbi čelo, glas in kitara. Glasbenika se bosta predstavila z naborem skladb iz jazzovskega repertoarja in z avtorskimi skladbami z najnovejši Andrejkine zgoščenke Zarja, ki je grafično opremljena prav z Vecchietovo sliko.



NABREŽINA - Svečana maša z nadškofom De Antonijem v nedeljo popoldne

Obnovljena cerkev sv. Roka župljanom in domačinom v ponos

Večmesečna dela za obnovo strehe, zvonika in notranjosti (freske in mozaiki)

Nedeljski popoldan je bil v Nabrežini posebno prazničen, saj so se po več mesecih zaključila obnovitvena dela na domači cerkvi sv. Roka. Z mašo, ki jo je daroval goriški nadškof Dino De Antoni, je sedanji nabrežinski župnik Ugo Bastiani želel proslaviti pomemben dosežek za vso nabrežinsko skupnost, za župljane in domačine.

V nabito polni cerkvi je nadškof De Antoni spregovoril o božjem hramu in ga primerjal z maternico. Cerkev namreč sprejema k sebi in varuje vsakogar, ne glede na spol, barvo ali mišljenje, tako kot maternica sprejema in ščiti otroka.

Nabrežinska cerkev sv. Roka ni bila deležna večjih obnovitvenih posegov že več kot petdeset let, se pravi odkar je takratni župnik Srečko Rejc obogatil prezbiterij s pozlačenim mozaikom. Zadnji župnik Bogomil Breclj je poskrbel še za sistem centralne kurjave in za zazidavo župnijske dvorane, medtem ko so se v preteklih mesecih lotili še prepotrebni popravil na strehi, zvoniku in v notranjosti cerkve, saj so se mozaiki odlepljali, freske pa so se krušile z zidov. Za zunanje posege je poskrbelo domače gradbeno podjetje, za freske tehniki deželnega spomeniškega varstva, za mozaike pa strokovnjaki iz Furlanije. Stroške za izvedbo del je delno kril izredni prispevek Dežele FJK, večji prispevek pa so s svojimi prostovoljnimi močmi »krili« domačini in upokojeni obrtniki.

Po slovesni maši pa so zaključek del v nedeljo popoldne proslavili še z družabnostjo v župnijski dvorani.

Slovensko bogoslužje v cerkvi Marije velike

Praznovanje Marijinega darovanja - Marija od zdravja, ki je tudi letos potekalo 21. novembra v cerkvi Marije velike v Trstu, je povezano s spominom na kužne bolezni, ki so nekoč razsajale v teh krajih.

Od leta 1849 se namreč na ta dan Tržačani množično zgrinjajo v to cerkev že od jutranjih ur, da se priporočijo Mariji od zdravja za blažitev raznih težav v življenju - predvsem za

Verniki so v prenovljeni cerkvi sprejeli nadškofa Dina De Antonija

KROMA



zdravje v duši in telesu. Verniki, ki so napolnili cerkev, so sledili popoldanskemu bogoslužju v slovenskem jeziku, ki ga je vodil škofov vikar za Slovence, obenem dekan g. Tone Bedenčič. Z njim so somaševali msgr. Marij Gerdol, g. Dušan Jakomin in g. Ivo Miklavc. Daritev je spremljal združeni zbor ZCPZ pod vodstvom zborovodje Edija Raceta ob orgelski spremljavi Tomaža Simčiča, ki je na koro spremljal zbor pred oltarjem.

Se posebno občuteno so zavzele ljudske Marijine pesmi, ki jih je poleg zbora pela množica ljudi v cerkvi. V pridigo je škofov vikar g. Bedenčič poudaril popolno predanost Marije Božjemu klicu, ki je sicer namenjen tudi nam. Vprašanje je seveda, ali ga vsi čutimo v naši globini, kjer se stikata naša duša in Božji duh. »Če boste darovali svoje življenje Bogu, ga ne boste izgubili, če ga boste imeli samo zase, zaprti sami vase - ga boste izgubili.«

Notranje potešeni z besedo in navdušenim petjem so zapuščali verniki cerkev v mraku, ki se je spuščal nad mesto. (P.V.)

PADRIČE - Jutri v raziskovalnem središču Science park

Srečanje glasbe z znanostjo

Ob renesančni glasbi skupine De Labyrintho še umetnostna zgodovinarica, igravec in astrofizik



Umetniški vodja festivala Wunderkammer Andrea Lausi

GORSKI FILM Nenavadna pustolovščina na Sardiniji

V kavarni San Marco v Ul. Battisti 18 se nocoj ob 20.30 nadaljuje niz večerov gorskega filma Alpi Giulie Cinema, ki ga prireja kulturno združenje Monte Analogo. Drevi bodo predvajali film Semus fortes, ki sta ga na pomlad pred dvema letoma na Sardiniji posnela Mirko Giorni in Alessandra Cardani. 48-minutni film pripoveduje o svojevrstnem trekkingu na Supramonte di Balnei, enem najbolj divjih goratih predelov otoka. Skupina oskrbovancev v centru za umsko zdravje iz Sanlurija se je namreč skupaj z zdravniki in bolničarji podala na tridnevno pustolovščino po kanjonu Su Orroargiu. Za mnoge med njimi je to bila edinstvena izkušnja, spopad s težavami in pastmi zahtevne avanture pa jim je pustil neizbrisno čustveno sled, ki je okrepila njihovo samozavest.

V nizu gorskega filma bodo prihodnji torek, 6. decembra, prav tako ob 20.30 v kavarni San Marco predvajali slovenski nemi film Janka Ravnika V kraljestvu zlato-roga iz leta 1931. Predvajanje bo v živo spremljala glasba Giorgia De Santija.

Stara glasba bo jutri, 30. novembra, zvenela v neobičajnem prostorskem okviru modernega raziskovalnega središča Science Park na Padričah. Trojna točka je naslov koncerta festivala Wunderkammer, ki bo prikazal z glasbo in besedo renesančno prelomnico na znanstvenem in umetniškem področju. Avtor zamisli za to zblíževanje med glasbo in znanostjo je umetniški vodja festivala Andrea Lausi, glasbenik, ki je sicer po poklicu fizik.

Odkod zamisel za povezovanje glasbe in znanosti?

Ta projekt je zame odraz vere v enotnost kulture in v ne-izoliran položaj znanosti. Lokacija je v tem primeru funkcionalna, a daje tudi navdih za celotno dogajanje. Glasbeni dogodek je način, da ponovno odpremo vrata »mesta znanosti«, na valu dnevov odprtih vrat na sinhronotronu.

Katera glasba bo prikazala to skupno točko med znanostjo in umetnostjo?

Dotaknil sem se trenutka, ko se kultura znanosti začena ločevati od literarne in filozofske kulture, se pravi rojstva samostojne znanstvene govorice z Galilejevo revolucijo. Vzporedno imamo kontrast med Reformacijo in Protireformacijo, odkritje novih kontinentov. Zahodna kultura je doživljala vsesplošno prenovno, v glasbi s prehodom od polifonske tradicije v monodijo, ki se bo razvila z opero v Firencah in to iz domnevnega stika med renesančno in starogrško kulturo.

Kdo bo stal na »odru« vaše kongresne dvorane?

Koncert bo imel precej kompleksno zasnovno in je dosedanja največja in najbolj ambiciozna produkcija festivala Wunderkammer. Povabili smo eno od najboljših italijanskih vokalnih skupin, De Labyrintho, umetnostno zgodovinarico, ki je izbrala nekaj spremnih besedil, igralca, astrofizika, ki je ravno tako izbral pomembne besede na svojem področju. Igralec bo med skladbami podal te misli na osnovi glasbene improvizacije po temah, ki dobijo navdih v Keplerjevi teoriji o glasbi planetov. Upam, da bo lahko postal izvoznik projekt.

Koncert se odvija v popoldanskem času, kar je ravno tako neobičajno kot sama prireditev.

Zvečer ni avtobusov in smo želeli, da bi lahko prišli na koncert tudi gledalci, ki nimajo drugih prevozov. Urniki koncerta zato upoštevajo urnike avtobusa linije 51. Koncert z brezplačnim vstopom se bo pričel ob 16.30.

Rossana Paliaga

PREFEKTURA - Fotografska publikacija

Tržaške palače v knjigi in na spletu



Založba L'Orbicolare je na pobudo tržaške prefekture izdala umetniško publikacijo o uglednih stavbah, ki krasijo to mesto in pričajo o njegovi bogati zgodovini. Knjiga (*na sliki Kroma*) vsebuje fotografije zgodovinskih tržaških palač, vključno s predstavništvom italijanske vlade in ostalimi stavbami, ki gledajo na Veliki trg. S posebno fotografsko tehniko so palače in njihovi notranji prostori na ogled na 360 stopinj.

Ob fotografijah ponuja publikacija Trieste, i palazzi delle istituzioni tudi zgodovinski in umetniški opis obravnavanih palač, pri tem so sodelovale družbe in institucije, ki so imajo v lasti posamezne stavbe. Vseh 108 strani publikacije si je mogoče ogledati tudi na svetovnem spletu, in sicer na spletni strani www.orbicolare.it/works/eb_paltrieste/libro.html.

ČRNA KRONIKA Tat ujet v garderobi

Uslužbenka zaklenila vrata

V nedeljo dopoldne je mlad tržaški tat v časovnem razmiku ene ure naskočil dve trgovini, naposled pa se je njegovo pohajkovanje po mestnem središču slabo končalo. V drugi trgovini so ga zaklenili v garderobo, nakar ga je policija odvedla na pridržanje.

26-letni G. D. je najprej stopil v veleblagovnico Coin na Korzu Italia. Tam je stegnil roko v eno izmed blagajn, njegovo početje pa je opazila varnostnica. G. D. jo je odrinil in zbežal.

Slabo uro pozneje je že kradel v trgovini s športno opremo na Korzu Saba. V garderobi je začel brskati po torbici, tudi tokrat pa ni bil neopazen. Uslužbenka ga je zagledala in pri priči zaklenila vrata garderobe ter ga tako ujela v past. Njena sodelavka je poklicala na številko 113, policisti so kmalu prispeli v trgovino in Tržačanu natakli lisice.

Odvedli so ga v tržaški zapor, dolžijo ga poskusa tatvine in nasilne tatvine.

PREFEKTURA V kratkem videonadzor v avtobusih

Na tržaški prefekturi bodo danes podpisali dogovor za financiranje sklopa posegov na področju varnosti. Dogovor, ki je sad pogovorov med krajevnimi upravami in državnimi organi, bodo podpisali prefekt Alessandro Giacchetti, deželna odbornica za proizvodne dejavnosti in varnost Federica Seganti ter tržaška podžupanja ter odbornica za varnost Fabiana Martini. Deželni prispevki znašajo 200 tisoč evrov, na spisku pa je več načrtov za povečanje varnosti, vključno s preprečevanjem kaznivih dejanj pod vplivom alkohola. Med temi gre omeniti namestitve nadzornih videokamer v avtobusih tržaškega podjetja krajevnih prevozov Trieste Trasporti spa. Videokamere z infrardečimi žarki in visoko ločljivostjo bodo neposredno povezane z operativnim centrom podjetja, ki se lahko v hudih primerih poveže s Kvesturo in pokrajinskim poveljstvom karabinerjev. Žeparjem, ki so na avtobusih posebno dejavni, bo trda predla.



GLASBA - Še dva koncerta v gledališču Rossetti

V Trstu tudi Daltrey in Winter

Legendi bosta nastopili spomladi - Danes monolog o Raulu Gardiniju



»Bluesman«
Roger Daltrey,
desno pa Johnny
Winter s svojo
skupino



Trst bo ponovno gostil dve ikoni mednarodne glasbene scene. Spomladi prihodnje leto bosta na odru gledališča Rossetti nastopila Johnny Winter in Roger Daltrey.

Winter, ki velja za enega najbolj uveljavljenih »bluesmanov«, bo nastopil 27. februarja. 67-letna legenda se bo predstavila s izborom rock, blues in celo hard rock komadov. Glasbenik, ki je eden zadnjih še živčih blues legend med belci, ima za seboj pestro zgodovino: od tega, da je igral na Woodstocku, z Jimiem Hendrixom in Johnom Lennom od tega, da je prijateljeval z Janis Joplin ...

Roger Daltrey, nezamenljivi pevec skupine Who pa bo v Trstu nastopil 18. marca. Slednji bo v celoti zapel legendarno rok opero Tommy, a tudi nekatere uspešnice britanske skupine, ki je v svoji zgodovini prodala nad sto milijonov plošč.

Vstopnice za oba koncerta bodo od petka naprodaj na običajnih prodajnih mestih gledališča Rossetti, podjetja Azalea Promotion in društva Trieste is Rock, na voljo pa so tudi na spletnem portalu www.ticketone.it; cene gredo od 23 do 40 evrov za Winterja in od 46 do 115€ za Daltreya.

Medtem se v Stalnem gledališču Fjk nadaljuje gledališka sezona. V dvorani Bartoli bo od danes do nedelje na sporedu monolog L'ultima notte, anatomia di un suicidio (Zadnja noč, anatomija samomora). Tekst sta napisala znana novinarja in pisatelja Corrado Augias ter Vladimiro Polchi, v njem pa obdelala parabelo podjetnika Raula Gardinija: sto minut, v katerih sta avtorja analizirala predvsem zadnje ure pred samomorom priljubljena in kontroverznega podjetnika. V nosilni vlogi nastopa Luciano Roman, režijo je podpisal Andrea Liberovici.

OKUSI KRASA - Operaterji Okusov Krasa in SDGZ

Obisk na Sežanskem

Ogledali so si Pršutarno Kras in klet zadruga Vinakras - Beseda je tekla tudi o sodelovanju



Med pogovorom članov delegacije Okusov Krasa in SDGZ z gostitelji v kleti Vinakras

Operaterji Okusov Krasa in Slovenskega deželnega gospodarskega združenja (SDGZ) so pred kratkim obiskali dva pomembna agroživilska obrata na Krasu - pršutarno Kras v Šepuljah in sežansko klet Vinakras. Pooblaščenec za obisk je porodila ob letošnjem prazniku terana in pršuta v Dutovljah in po nedavni predstavitvi Okusov Krasa na tržaškem Borznem trgu. Predsednika Nika Tenzeja, vodjo trgovske sekcije Ervina Mezgeca in ostale zastopnike SDGZ so najprej sprejeli v Šepuljah. Vodja proizvodnje Negovan Jerič, koordinatorica marketinga Ada Fonda, komercialist Boris Pelan in pristojen za trženje v Italiji Marko Marsič so jim razkazali sodobne tehnološko opremljene prostore in stroje, s katerimi obdelujejo žlahtno surovino in proizvajajo pršute, mortadele, pancete, šunke, goveje in druge prvovrstne suhomesne izdelke.

Kakih sto zaposlenih izdelava do 400 tisoč pršutov in 1200 ton mortadel na leto. Sloviti kraški pršut 8 z zaščiteno oznako zori v sušilnicah ob skrbnem nadzoru mojstrov najmanj 12 mesecev in več. Italijanski strokovnjak

Emiliano Vailati, ki je veliko let delal v severni Italiji in tudi v tržaški pršutarni Principe, je predstavil novost - kuhani pršut. Med ogledom in ob poskusih je med pogovorom prišlo do več predlogov, kako prilagoditi odnose in ponudbo glede na nove tržne razmere in povpraševanje strank.

Na naslednji etapi v kleti Vinakras se je predstavnikom SDGZ pridružila še predsednica gostincev Pavla Zivic. Tu sta direktor zadruga Marjan Colja in vodja prodaje Brane Gasparini popeljala goste v res veliko klet, kjer so ob visokih kovinskih cisternah in tudi zgodovinskih lesnih sodih iz časov nekdanje Jugoslavije ponudili še svežo vitovsko garganjo in teran. Glavnina degustacije pa je bila v stoletni kleti nekdanje Mahorčičeve furmanske gostilne, kjer zadruga sprejema občinstvo in goste na degustacijah.

Vinakras pridelava do 800 tisoč litrov vina letno, poleg terana, ki je nosilna sorta, še cabernet sauvignon in merlot rdečih sort. Od belih pa vitovsko, malvazijo, chardonnay, sivi pinot in sauvignon. Enolog Boštjan Zidar, vodja promocije Peter Boršič in ko-

mercialni zastopnik Jure Štok so v stopnjevanem crescendo ponudili mlado vitovsko 2010 in etiketo Vitovsko Prestige 2009, komaj nagrajeno z bronasto medaljo na londonskem Decanterju, pa Izbrani teran Elite in Teran Prestige ter rdečo Kraško penino, ki so jo predstavili tudi na poskusni Okusov Krasa na Borznem trgu. K prijetnemu razpoloženju v stoletnem hramu je odlično prispevala tudi izvrstna domača kaša krajevnega kuharja Matjaža Lindiča iz skupine Terra Carsus in seveda anekdote vinskega trgovca Mirana Kureta o prodaji slovenskega vina v Trstu.

Skupna ocena udeležencev in gostov obeh srečanj je bila, da bi morali takšne priložnosti razširiti še na druge gostince in trgovce, saj sodelovanje in širjenje obzorja ob (nekdanji) meji lahko prispeva dodatne priložnosti in izzive za rast vseh.

Več informacij o obeh obratih je dostopno na spletnih straneh; o KRAS mesnopredelovalni industriji d.d. na www.kras.si, o zadrugi Vinakras pa na www.vinakras.si.

Davorin Devetak

Včeraj danes

Danes, TOREK, 29. novembra 2011

RADIOVOJ

Sonce vzide ob 7.22 in zatone ob 16.24
- Dolžina dneva 9.02 - Luna vzide ob 10.54 in zatone ob 21.04

Jutri, SREDA, 30. novembra 2011

ANDREJ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 10,7 stopinje C, zračni tlak 1027,5 mb raste, vlaga 64-odstotna, veter 4 km na uro jugo-vzhodnik, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 14,7 stopinje C.



Lekarne

Do sobote, 3. decembra 2011

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Oširek Piave 2 (040 361655), Ul. Felluga 46 (040 390280), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).
Opčine - Proseška ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Oširek Piave 2, Ul. Felluga 46, Ul. Bernini 4, Milje - Lungomare Venezia 3.
Opčine - Proseška ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Bernini 4 (040 309114).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.
Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Kino

AMBASCIATORI - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »The Twilight Saga - Breaking Dawn«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Miracolo a Le Havre«.

CINECITY - 16.10, 18.05 »Disney's - Il Re Leone«; 20.00, 22.15 »Immortals 3D«; 16.00, 17.00, 18.30, 19.30, 20.15, 21.00, 22.00 »The Twilight saga - Breaking dawn«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Anche se è amore non si vede«; 16.10, 18.50, 21.40 »Real steel«; 16.30, 19.00, 21.30 »Happy feet 2 - 3D«; 16.00, 18.10 »Happy feet 2«.

FELLINI - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »One day«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.00, 17.30, 20.45 »Il cuore grande delle ragazze«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 19.00, 22.15 »La kryptonite nella borsa«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 18.05, 20.00, 22.15 »Anonymous«; 16.20, 18.10, 20.00, 22.00 »Scialla!«.

KOPER - KOLOSEJ - 18.10, 20.00 »Le

kako ji to uspe?«; 16.10 »Oropaj bogataša«; 21.20 »Paranormalno 3«; 21.50 »Sanjska hiša«; 16.20, 18.40, 21.00 »Somrak saga - Jutranja zarja 1. del«; 17.00, 19.10 »Vesele nogice 2 - 3D«.

KOPER - PLANET TUŠ 15.05, 17.05 »Winx club 3D (sinhro.)«; 18.35, 20.55 »Oropaj bogataša«; 18.20 »Tin Tin 3D«; 19.20, 21.05, 21.40 »Nesmrtni 3D«; 15.30, 18.00, 20.30 »Jutranja zarja - 1. del«; 19.05, 21.15 »Stanje šoka«; 16.50, 18.50, 20.50 »Le kako ji to uspe?«; 15.00, 16.10, 17.10 »Vesele nogice 2 - 3D«; 16.00 »Vesele nogice 2«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Anche se è amore non si vede«; 21.30 »The Twilight saga: Breaking dawn«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Tower Heist colpo ad alto livello«; Dvorana 3: 16.45, 18.20, 20.00 »Happy feat 2«; 22.15 »Il Re Leone 3D«; Dvorana 4: 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Real Steel«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.45, 20.15, 22.10 »Anche se è amore non si vede«; Dvorana 2: 17.30, 19.50, 22.10 »Real Steel«; Dvorana 3: 17.40, 20.00, 22.10 »The Twilight Saga - Breaking Dawn«; Dvorana 4: 18.00, 20.00, 22.15 »Tower Heist - Colpo ad alto livello«; Dvorana 5: 16.45, 18.30 »Happy Feet 2«; 20.15, 22.00 »Scialla!«; 17.40, 20.00, 22.10 »Detective Dee e il mistero della fiamma fantasma«.



Šolske vesti

DAN ODPRTIH VRAT na liceju Franceta Prešerna bo v petek, 2. decembra, od 18. do 20. ure v šolskih prostorih na Vrdelski cesti, 13/1 v Trstu. Prisrčno vabljeni starši in dijaki nižjih srednjih šol.

NA DTZ ZIGE ZOISA, Ul. Weiss 15, bo roditelski sestanek v petek, 2. decembra, ob 17.30 za bienij in ob 18.30 za trienij obeh smeri.



Izleti

SPDT vabi svoje člane in prijatelje na tradicionalni izlet v neznano, ki bo v nedeljo, 11. decembra. Odhod avtobusa ob 8. uri iz trga Oberdan in ob 8.20 izpred hotela Danev na Opčinah. Za informacije in prijave lahko pokličete na tel. 338-4913458 (Franc) ali pa 040-220155 (Livio).

29.11.1996

29.11.2011

Alojz Paulina



Živiš v našem spominu.

Družina

Prečnik, 29. novembra 2011

Ob prerani izgubi drage IRIS
sočustvujeta z Borisom, Marico in Igorjem

družini Mattiotti in Kocjančič

Ob izgubi drage mame izrekamo,
uslužbenci podjetja Indules,
Juretu Kuferšinu in družini iskreno sožalje.

Ob izgubi drage mame
MARIJE RUDES por. MIKAC
izrekata Viliju, Ferdiju in družini iskreno sožalje

PRO LOCO Sv. Ivan in
Skupnost vrtnarjev vinogradnikov
UNION

Pogrebno podjetje



na Opčinah, v Boljuncu,
v Miljah, v Nabrežini
in v Trstu

NOV URAD

NA ISTRSKI ULICI
NASPROTI POKOPALIŠČA SV. ANE.

Tel. 040 21 58 318



Jupiter
★ party generation ★

RAZPIS ZA DELOVNA MESTA V MLADEM KOLEKTIVU

SI ŽELIŠ ZAPOSLOTITVE V KREATIVNEM OKOLJU Z MLADIM KOLEKTIVOM?

TE VESELI DELO Z LJUDMI?

SO TVOJE LASTNOSTI - POZITIVNOST, KOMUNIKATIVNOST, DELAVNOST, UREJENOST, POTRPEŽLJIVOST?

ČE SO ODGOVORI DA, POTEM SE PRIJAVI ZA ZAPOSILETVE V PRODAJI.

DELOVNO MESTO S POLNIM DELOVNIM ČASOM JE V TRSTU (AKTIVNO ZNANJE ITALIJANŠČINE JE OBVEZNO, USTNO IN PISNO)

ŽIVLJENJEPIS POŠLJITE NA
tjasa.korelc@jupiter.si,
NAJKASNEJE DO 5.12.2011
www.jupiter.si

Čestitke

Spoštovani PAOLO, čestitamo ti za tvojih 50. Vsi Klunovi.

Dragi PAOLO! AŠD Breg ti ob okrogli obletnici želi vse najlepše in najboljše.

Tok, tok! Dober dan. Kje se skrivaš dragi naš kapetan? Pred pragom čaka te Abraham, s seboj nosi praznični šalam. Zato ne bodi strahopet, ste-ci mu odpri! Z modrostjo te bo obdaril, dodatnega mladostniškega elana ti vlil. Naprej boš žural, pekel, pel in nikdar si dresa snel. Sedaj postal si modrijan: živjo PAOLO SUPERMAN!

Vse najboljše in veliko zdravja mami, noni in pranonni KLARI, ji želimo Cinzia s Sergiom, Peter z Ingrid, Ivana in Dean z malo Isabel.

Vse najboljše draga MAMA! Dokler imaš spomine, obstaja preteklost. Dokler imaš upanje, nas čaka prihodnost. Dokler imaš tvojo hčerko Manuelo in vnuka Michaela, je lepa sedanjost.

Draga MAMA! Za tvoj 70. rojstni dan ti iz vsega srca želimo še mnogo zdravja in da bi ostala vedno taka, kot si. Hčerka Suzy, Giorgio, Manuela, Chiara in Tiziano.

Obvestila

JUS NABREŽINA obvešča svoje člane, da se bo začelo organizirano čiščenje in pobiranje suhljadi na Brščicah in sicer od nogometnega igrišča do stolpa Liburnija. Čiščenje se bo vršilo vsako soboto od 9. ure dalje pod nadzorstvom in koordinacijo odbornikov Upravnega sveta. Vsakdo, ki bi želel sodelovati pri čiščenju, pobiranju suhljadi in drv, se mora telefonsko ali osebno prijaviti: Igorju tel. 347-6849308, Milivoju tel. 348-5289593 in Sergiju tel. 348-9007199, ki bodo tudi nudili podrobnejše informacije.

SDGZ obvešča člane, ki delujejo v občini Trst, da tržaški občinski pravilnik za mestno čistočo predvideva, da morajo lastniki (javne ustanove ali zasebniki) ter trgovci in gostinci, v primeru koga in ledu, počistiti s kovinsko lopato in soljo pločnik pred svojimi nepremičninami, obrati oz. skladišči do dolžine 1 metra ter sneg in led odvračati na rob pločnika ob cesti, tako da je prehod pešcev in vozil neoviran. Tozadevno sporočilo Občine Trst je dostopno na spletni strani www.sdgz.it.

AKCIJE IN RE-AKCIJE - V prostorih kulturnega društva Le Vie del Blu v Ul. sv. Frančiška 15 bodo danes, 29. novembra, ter 6. decembra potekala srečanja o dinamiki v partnerskih zvezah in spolnosti, namenjenih tako parom kot posameznikom. Vodila jih bosta psihologa in psihoterapevta dr. Nada Berčec in dr. Iztok Spetič. Za prijavo in informacije lahko pokličete na 366-3625523 ali 331-3345339, po e-mailu pa na iztok.spetic@tin.it ali nadaberce@yahoo.it.

FOTOGRAFIJE TS80 vabi člane in prijatelje na društveno večerjo v petek, 2. decembra, ob 19.30 v agriturizmu na Krasu. Obvezna prijava do danes, 29. novembra, na tel. št. 329-4128363 Marko ali 339-1536990 Luka.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ obvešča, da bo danes, 29. novembra, ob 20.45, redna pavska vaja na sedežu na Padričah; v petek, 2. decembra, ob 17. uri pa od-

Slavistično društvo Trst-Gorica-Videm

vabi na večer, posvečen

prof. Mariji Pirjevec ob njenem jubileju.

Vabljeni v petek, 2. decembra 2011, ob 17. uri,

v Malo dvorano Narodnega doma (Ul. Filzi v Trstu)

hod avtobusa za nastop v Postojni ob 19. uri.

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča kulturna in športna združenja, društva in krožke, ki imajo sedež v Občini, ter tiste, ki delujejo v prid krajevnega prebivalstva, da lahko predložijo prošnjo za izreden prispevek za leto 2012 na kulturnem in športnem področju. Prošnje, opremljene s predvideno dokumentacijo, je treba predložiti do srede, 30. novembra. Info v Uradu za kulturo, šport in prosti čas, Nabrežina 102, tel. 040-2017370.

OTROŠKE URICE v Narodni in študijski knjižnici, Ul. sv. Frančiška 20, ob 17. uri; sredo, 30. novembra: Praznično presenečenje. Vabljeni otroci od 3. do 7. leta!

PRAZNOVANJE SV. ANDREJA V TREBČAH Devetdnevica do 30. novembra: med tednom sv. maše ob 18.00 s priložnostnim razmišljanjem in molitveno uro; v sredo, 30. novembra, ob 18. uri slovesna maša z ljudskim petjem. Vljudno vabljeni.

PSIHOLOGIJA V KAVARNI - društvo Psicoattivitva' prireja v sredo, 30. novembra, ob 18. uri v Kavarni San Marco v Trstu predavanje psihologa in psihoterapevta, dr. C. Stea, ki bo govoril na temo »Možgani in kognitivne funkcije: spomin, pozornost, govor... veliko vprašanj, poskusimo odgovoriti?«. Več informacij o dogodku na spletni strani www.psicoattivitva.it

SKD KRASNO POLJE Gročana, Pesek in Draga toplo vabi na miklavževanje v soboto, 3. decembra, ob 19.30 v prostorih srenjske hiše v Gročani. Nastopili bodo otroci domačega društva z igrico »Volk in nekaj kozličkov« v priredbi in režiji Barbare Gropajc. Anglčki bodo zbirali majhna darila v sredo, 30. novembra, od 20.30 do 21.30 v srenjski hiši v Gročani. Za informacije: 338-1934244.

SRENJA BOLJUNEC vabi člane, da vložijo prošnjo za sečnjo drvi v letu 2011/12. Prošnjo oddajte v nabiralnik sedeža srenje do 30. novembra 2011. Istega dne ob 20.30 bo na sedežu srečanje vseh zainteresiranih.

KMEČKA ZVEZA vabi odbornike na sejo glavnega sveta, ki bo v četrtek, 1. decembra, ob 20.00 v razstavnih dvorani Zadržne kraške banke na Opčinah.

»**ŽIVLJENJE, KI PRISENEČA**«: v okviru istoimenskega cikla srečanj za mlade bo v petek, 2. decembra, ob 18. uri v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3 v Trstu, večer posvečen filmu z naslovom »Sakralno, ki preseneča v profanem«. Vodil ga bo p. Andraž Arko. Vabljeni mladi!

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina bo zaključila uspešno delovno leto z večerjo, ki bo v petek, 2. decembra, v restavraciji na gradu Sv. Justa. Vabljeni vsi člani, njihove družine in prijatelji. Informacije in prijave na spletni strani: www.onav.it, tel. št. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

50-LETNIKI S KRASA se dobimo v soboto, 3. decembra, ob 20. uri na večerji v kmečkem turizmu v Trnovci. Potrdi prisotnost na te. št.: 333-8031351.

DEVINSKO-NABREŽINSKA OBČINSKA UPRAVA sporoča občanom, da bo urad za splošni popis prebivalstva odprt za javnost s sledečim urnikom: ponedeljek 9.00-12.00 in 15.00-17.30; torek 9.00-12.00; sredo 9.00-12.00 in 15.00-17.30; četrtek 9.00-12.00; petek 9.00-12.00.

DRAGI SV. MIKLAVŽI! Pričakujemo Te v nedeljo, 4. decembra, ob 16.30 v društvenih prostorih SKD Grad pri Banih. Veš, mi otroci smo Ti pripravili lepo presenečenje. Popoldan nam bo s »fraitonrco« polepšal Matej Emili, učenec profesorja Andreja Gropajca. Lep pozdrav nestrpni otroci.

KRUT obvešča člane, da na sedežu red-

TK ZET ESE

vabimo

NA KAVO S KNJIGO
predstavitev
KNJIŽNE ZBIRKE
GORIŠKE MOHORJEVE DRUŽBE
ZA LETO 2012

v Tržaški knjigarni,
jutri, 30. novembra, ob 10.00

kavo bo ponudil Qubik caffè

no deluje posvetovalna ambulanta s fizioterapevtskimi storitvami. Nujna predhodna najava! Pojasnila in prijave na sedežu, Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072.

UPRAVA OBČINE DOLINA - Odborništvu za kulturne dejavnosti obvešča, da bo tudi letos potekal Božični sejem od nedelje, 4. decembra, z otvoritvijo ob 17. uri, do petka, 11. decembra, na glavnem trgu »Gorici« v Boljuncu. Sejem bo odprt vsak dan od 9.30 do 20. ure.

OBVESTILO ZA OLJKARJE: Tržaška Kmetijska Zadruga sporoča, da v ponedeljek, 5. decembra, je zadnji dan delovanja torkle za letošnjo sezono.

SLORI - Slovenski raziskovalni inštitut objavlja dva nova razpisa za spodbujanje študentov, ki izhajajo iz slovenske skupnosti v videmski pokrajini, k študijskemu izpopolnjevanju in raziskovalnemu delu. Rok obeh razpisov zapade 5. decembra. Razpisni pogoji in prijavna dokumentacija so dostopni na www.slori.org.

PODROČNI SVET slovenskih vernikov s Trsta in Milj vabi na obisk gostov doma za starejše ITIS, Ul. Pascoli 31, v sredo, 7. decembra: ob 16. uri molitev rožnega venca, nato sveta maša.

SKD LONJER-KATINARA organizira »Delavnice o sanjah«. Preko vodene dramatizacije v skupini bodo udeleženci lahko odkrili nekaj več o sebi in o dinamiki, ki jih vodijo v vsakdanjem življenju. Delavnice, ki bodo potekale v petek, 9. decembra, od 18. do 20. ure v prostorih ŠKC v Lonjerju, bo vodil psiholog in psihoterapevt dr. Iztok Spetič. Prijave in informacije: 366-3625523 ali iztok.spetic@tin.it.

SK DEVIN prireja poldnevne in celodnevne tečaje smučanja in deskanja za otroke in odrasle v kraju Forni di Sopra vsako soboto in nedeljo od 14. januarja dalje. Predviden je avtobusni prevoz z odhodom iz Nabrežine. Informacije in vpisovanja na: info@skdevin.it ali pa na 335-8180449 (Erika).

Osmice

BERTO IN VASILIJ PIPAN sta odprla osmico v Mavhinjah št. 22 d. Vabljeni! Tel. št.: 040-299453.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot št. 23.

Prireditve

NUMIZMATIČNO DRUŠTVO VALVASOR vabi na ogled razstave »20-letnica denarne osamosvojitve Slovenije«, ki je v prostorih Zadržne kraške banke. Ogled je možen vsak dan razen ob sobotah, med delovnim urnikom banke.

SPLETNA JEZIKOVNA SVETOVALNICA v okviru projekta Jezik-Lingua: predstavitev bo danes, 29. novembra, ob 17.45 v Narodnem domu v Trstu.

SKD VIGRED vabi v sredo, 30. novembra, ob 18. uri v Štalco v Šempolaju na otvoritev miklavževega sejma in razstave fotografij »Zimski čar« in na predstavitev koledarja z nastopom OPS Vigred ter harmonikarja Cristian Radiva. Na sejm sodeluje s svojimi izdelki tudi Združenje staršev COŠ S. Gruđen in otroškega vrtca Šempolaj.

TRŽAŠKA KNJIGARNA, MLADIKA IN ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA vabijo »Na kavo s knjigo«. Pridite v Tržaško knjigarno v sredo, 30. novembra, ob 10. uri. Predstavili vam bomo knjižno zbirko Goriške Mohorjeve družbe za leto 2012.

ZTT, MLADIKA IN TRŽAŠKA KNJIGARNA vabijo v sredo, 30. novembra, na tradicionalno »Kavo s knjigo«. Na srečanju bomo predstavili knjižno zbirko Goriške Mohorjeve družbe za leto 2011. Začetek ob 10. uri.

ŠTUDIJSKI KROŽEK »BESEDA SLOVENSKE ISTRE« IN GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA vabita na predstavitev zbornika »Brazde s Trmuna - 15 let«, izbor ki bo v četrtek, 1. decembra, ob 19. uri v Pokrajinskem muzeju v Kopru. Nastopili bodo člani študijskega krožka in nekateri sodelavci. Pela bo ŽPS Stu ledi iz Trsta. Osrednja misel: dr. Marija Stanonik. Večer bo vodila Nadja Rojac. Postavljena bo tudi razstava o 15-letnem delovanju š. krožka.

SKD BARKOVLJE - Ul. Bonafata 6, vabi na razstavo in ponudbo ročnih izdelkov Predbožični čar. Otvoritev v četrtek, 1. decembra, ob 20. uri. Glasbena kulisa: Egon Tavčar. Urnik: petek, ponedeljek in torek 15.00-19.00, sobota in nedelja 10.00-13.00. Zaključek v torek, 6. decembra.

TRŽAŠKA KNJIGARNA vabi v četrtek, 1. decembra, ob 18. uri, na predstavitev knjige Marka Sosiča »Iz zemlje in sanj«. Spregovorila bosta Robert Titan Felix in Petra Vidali. Trst, Ul. sv. Frančiška, 20.

BAMBIČEVA GALERIJA vabi na ogled likovne razstave VZS-CEO Mitja Čuk: »Lutke nas spremljajo v svet pravljic« do 2. decembra. Proseška ul. 131, Opčine.

DRUŠTVO DRŽAVLJANI SVOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMLJA prireja drugo srečanje v sklopu niza »Tržačani se srečajo« v petek, 2. decembra, ob 18. uri v Ul. Sv. Frančiška 2 (2. nadstropje - Centro studi volontariato) predavanje na temo »Denarni sistem in tisk denarja v Trstu«. Relator A. Miclavez, avtor knjige »schiavi, la truffa del debito pubblico«. Vljudno vabljeni!

KRD DOM BRIŠČIKI vabi v petek, 2. decembra, ob 20.30 na koncert »Joplin Ragtime Orchestra«, dirigira Livio Laurenti. Koncert se bo odvijal v društvenih prostorih v Briščikih, št. 77. Toplo vabljeni!

SEKCIJA VZPI EVALD ANTONČIČ-STOJAN IN SKD VESNA vabita na predstavitev knjige »Tito in tovariši« v petek, 2. decembra, ob 20. uri v kulturnem domu Alberta Sirka v Križu. Prisoten bo avtor, dr. Jože Pirjevec. Delo bo predstavil novinar Sandor Tence.

SKD BARKOVLJE v sklopu sejma obvešča da bo v petek, 2. decembra, od 15. ure dalje, razstava in ponudba domačih sladice. Od 17. do 19. ure pa bo tudi delavnica za odrasle z izdelavo cvetja pod mentorstvom Martine Felician. Delavnica bo tudi v soboto, 3. decembra, od 10. do 12. ure. Za delavnico je nujno vpisati se na tel. št.: 338-7845845.

SKD TABOR vabi na Miklavžev razstavno-prodajni sejem od 2. do 5. decembra v Prosvetnem domu na Opčinah: v petek, 2. decembra, ob 16. uri ura pravljic, ob 16.30 nastop šolskega zbora osnovne šole Franceta Bevka z Opčin in plesnih skupin Skd Tabor (mentor Jelka Bogatec); v soboto, 3. decembra, ob 10. uri, Ustvarjalna delavnica, ob 17. uri predstavitev knjige Emilije Pavlič »Mamica, nauči me uhati«. Urnik sejma: petek 16.00-19.00, sobota 10.00-13.00 in 16.00-19.00, nedelja 10.00-13.00, ponedeljek 16.00-19.00.

SKD VIGRED vabi v petek, 2. decembra, v Škerkovo hišo v Šempolaju na delavnico »Izdelajmo skupaj božične venčke« ob 16. do 18. ure.

SLAVISTIČNO DRUŠTVO TRST-GORICA-VIDEM vabi v petek, 2. decembra, ob 17. uri, v Malo dvorano Narodnega doma (Ul. Filzi v Trstu) na večer, posvečen prof. Mariji Pirjevec ob njenem jubileju.

NAGRADNA RAZSTAVA DOMAČIH SLAŠČIC IN SLANEGA PECIVA »SLADKI DECEMBER« v organizaciji SKD Primorec bo v soboto, 3. decembra, ob 20.30 v Ljudskem domu v Trebčah. Udeležijo se je lahko vsi, vaščani, prijatelji in otroci. Predvidene so tri kategorije: najboljša slaščica, najboljša slano pecivo in najboljši cicikuhar. Za vsako kategorijo bo komisija izbrala najboljšo, najlepšo in najbolj okusno dobroto. Kuharski mojstri lahko dostavijo specialitete v Ljudski dom v soboto, 3. decembra, od 17. do 18. ure. Ob priliki bo koncert Vokalne skupine ANSIBS iz Štarancana. Zazelenjena je predhodna prijava: 339-6980193.

KD KRAŠKI DOM vabi v soboto, 3. decembra, ob 20.30 v kulturni dom na Colu, na predstavitev publikacije Kra-

ški tolmun in na nastop harmonikarskega orkestra Gm Synthesis pod vodstvom Fulvija Jurinčiča.

PESEM JESENI 2011 - Zveza cerkvenih pevskih zborov vabi na revijo odraslih zborov, ki bo v soboto, 3. decembra, ob 20. uri v Kulturnem domu v Trstu.

ŽUPNIJA SVETE RITE V TRSTU Ul. Locchi 22, prireja koncert sakralne glasbe v nedeljo, 4. decembra, ob 19.30. Oblikovali ga bodo: Matjaž Zobec - orgle, Dana Furlani - sopran, Aldo Žerjal - bas, Trio MaRoSa, ki ga sestavljajo Marco Bernini - oboa I, Salvatore Perri - oboa II, Rossana Lonza - angleški rog. Povezava Igor Gherdol. Vabljeni.

DENIS NOVATO IN MUZIKANTJE EVROPE - v nedeljo, 4. decembra, ob 18.00 v Športnem kulturnem centru v Zgoniku. Nastopili bodo: Ansambel Sašo Avenik, Slakovi pevci Fantje s Praprotna, Ansambel Navihanke, Kraški muzikanti, Zauberschwung Quintett in Denis Novato. Koncert prireja Glasbeno kulturno društvo Druga-muzika pod pokroviteljstvom Občine Zgonik.

SKD VESNA vabi v nedeljo, 4. decembra, ob 17.30 na »Aperitiv z umetnikom«: otvoritev fotografske razstave Andreja Furlana. Umetnika bo predstavil Robi Jakomin. Glasbeni utrinek: Kvartet flavt - Glasbena šola Sežana, mentor prof. Tamara Tretjak. Otvoritev razstave bo v prostorih Ljudskega doma v Križu. Prisrčno vabljeni!

SKGZ IN ZSKD prirejata Proslavo ob 70-letnici Osvobodilne fronte in 20-letnici samostojnosti Slovenije, v nedeljo, 4. decembra, ob 16. uri v Kulturnem domu v Trstu. Režija Boris Kobal, scenarij Marij Čuk, slavnostna govornica Alenka Frolin. Sodelujejo člani ansambla SSG Nikla Petruška Panizon in Romeo Grebenšek, združena moška zbora Vasilij Mirk s Proseka in Vesna iz Križa, dirigent Rado Milič, harmonikarska spremljava Jari Jarc.

ZSKD prireja drugo Revijo otroških in mladinskih plesnih skupin ZSKD in gostov v sredo, 7. decembra, ob 20.30 v Občinskem gledališču G. Verdi v Miljah. Vljudno vabljeni člani, prijatelji in ljubitelji mladih in plesa!

Poslovni oglasi

GOSPA Z IZKUŠNJAMI išče delo: likanje, pospravljanje, varstvo.

00386-31-879781

Mali oglasi

AVTO FIAT 500 SX s komaj opravljenim tehničnim pregledom prodam, cena 500,00 evrov. Tel. št. 040-910148 ali 040-226847.

DIJAKINJA VIŠJE ŠOLE pomaga pri učenju angleščine srednješolcem in bieniju višje šole. Informacije: 040-208002.

GOSPA SREDNJIH LET z dolgoletnimi izkušnjami išče enkrat tedensko delo kot hišna pomočnica. Tel. št. 327-9969360, v večernih urah.

MAJHEN VRT v bližini Grljana prodam. Tel. št.: 349-3328198.

PRODAJAM KAKE po 1,50 evrov na kg. Tel. št.: 320-1861260 (ob uri kosila).

PRODAM kromatično harmoniko 102 basov pigini convertor 42/b. Klicati ob večernih urah tel. št.: 347-7953436.

PRODAM GORILNIK (bruciatore) na kurilno olje. Tel. št. 338-5098764.

V DOLINI dajem v najem večji prostor. Tel. na št. 348-5913170.

V RICMANJIH oddamo v najem delno opremljeno hišo, 100 kv.m., s tremi sobami, kuhinjo, dnevno sobo, dvema kopalnicama in dvoriščem. Tel. št.: 339-8767384 (v večernih urah).

Prispevki

V spomin na Celestino Dobrigna vd. Furlan daruje družina Kante 25,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Gabrovcu.

V spomin na prijateljico Danico Caharija daruje Pepka Milič (Zgonik 57) 15,00 evrov za MoPZ RZ.

Namesto cvetja na grob Jožice Tomsič daruje prijateljica Anna Lojacocono 100,00 evrov za dijaški dom Simon Gregorčič v Gorici.



»Nora« mladost

Odbojkarji Olympie v deželni C-ligi vse bolj presenečajo z ekipo, ki jo sestavljajo sami igralci, rojeni v devetdesetih letih (razen podajalca Hledeta)

18

Statistični podatki ne pokažejo vsega



14

Mlada Vesna premagala vodilnega na lestvici



20

POGLED Z VEJE • Marij Čuk

Minister maratonec

STRAN 13



Veliki 360°

Staška Cvelbar

STRAN 18



Odbojkarji Sloge Tabor doživeli prvi poraz v repnski telovadnici



14

Fabio Ruzzier Naj veteran 2011 je za Slovenijo osvojil doslej že 31 kolajn

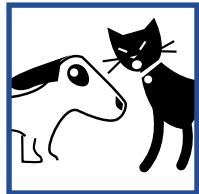


21

Kras Repen ni uspel doseči gola



20



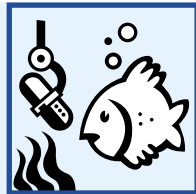
ALI ALI
Andrej Vremec



VSI SMO BILI ŠPORTNIKI
Sergij Stancich

3

VPRAŠANJA
Veronica Tence



TA JE PA DOBRA

STRAN 12



FEDERER SE JE VRNIL

LONDON - Švicar Roger Federer je še štetič v karieri zmagovalec sklepnega teniškega mastersa sezone ATP. Četrtni nosilec je v svojem jubilejnim 100. finalnem nastopu kariere po slabih dveh urah in 20 minutah igre v londonski areni O2 s 6:3, 6:7 (6) in 6:3 premagal šestega nosilca, Francoza Jo-Wilfrieda Tsongaja. To je obenem za Švicarja že 70. lovorika. Kar 16-kratni zmagovalec turnirjev za grand slam, ki je bil večji del letošnje sezone v senci Srba Novaka Đokovića, se je tako vrnil v vrh na najboljši možen način.



ZA KONEC PRVI WEBBER

SAO PAULO - Avstralec Mark Webber je zmagovalac zanje dirke svetovnega prvenstva v formuli 1, dirke za veliko nagrado Brazilijske v Sao Paulu. Webber je zmago slavil pred moštvenim kolegom pri Red Bullu, svetovnim prvakom Nemcem Sebastianom Vettlom. Tretji je bil Britanec Jenson Button (McLaren), ki si je s tem zagotovil tudi drugo mesto v skupnem seštevku SP. Vettel, ki je dirko začel z rekordnega 15. najboljše startnega položaja, je imel težave z menjalnikom.

SVINDAL VPISAL 15. ZMAGO

LAKE LOUISE - Obetalo se je že, da bo švicarski veteran Cuche po smuku v Lake Louisu zmagal še v superveleslalomu. Dvojno zmago pa mu je odnesel norveški as Svindal, ki je za 23 stotink sekunde ugnal zmagovalca smukaškega in superveleslalomskega seštevka minule zime.



Svindal, ki je v letih 2007 in 2009 zmagal v skupnem seštevku svetovnega pokala, je vpisal petnajsto zmago v svetovnem pokalu. Za popravni izpit moške slovenske vrste je poskrbel 25-letni Gašper Markič s 14. mestom. Tik pred njim je bil »azzurro« Siegmar Klotz.

NOGOMET - Drevi na San Paulu bodo nadoknadili tekmo, ki je bila preložena zaradi poplav

Bo Napoli ustavil Juventus?

DREVI NAPOLI - JUVENTUS – Domači so v soboto v 93. minuti ulovili Atalanto in iztržili točko v Bergamu, gostje pa so v Rimu premagali Lazio in se tako znašli sami na vrhu lestvice. Napoli je ponovno dokazal, da ima hude težave, ko mora igrati tekme na razdalji treh dni. Bo mo videli, če bo to obveljalo tudi danes, ko bo na San Paulu zelo pomemben dvoboj. Napoli ima najbrž zadnjo priložnost, da se ponovno vključi v boj za naslov (trenutno je od vrha oddaljen kar devet točk!), medtem ko bi Juventus z zmago pobegnil vsem zasledovalcem, ki bi se v trenutku znašli na razdalji vsaj štirih točk.

Napoli letos ni nikoli razočaral, ko je moral igrati proti kakovostnim nasprotnikom, tako da tudi tokrat Mazzarri pričakuje od svojih varovancev odličen nastop. Trener Napolija lahko računa na vse najboljše, medtem ko se je Conte znašel brez Marchisia, ki bo moral na prisiljen počitek zaradi opomina, ki ga je prejel na Olimpiku. Rešitev naj bi bila vstop Pazienze, kar ne bi prineslo taktičnih sprememb, saj želi Conte potrditi sistem igre, ki je Juventus omogočil, da je po enajstih krogih še nepremagan. Črnobelim, odkar zmago nagrajujejo s tremi točkami, je to uspelo v sezonah 1997/98 in 2002/03. Obakrat so črnobeli imeli 7 zmag in 4 neodločene izide (tako kot letos) in obakrat so osvojili naslov...

MILAN ZUNANJI OPAZOVALEC - Milan je v nedeljo zvečer odgovoril Juventusu s prepričljivim nastopom in gladko zmago proti Chievu. Dva od štirih zadetkov črnotrdceh je dosegel Zlatan Ibrahimović, ki se je tako vpisal na ne ravno dolg seznam igralcev, ki so v svoji karieri dosegli vsaj 100 zadetkov v A-ligi.

INTER ZADIHAL – Z golom Castagnosa v končnih minutah tekme je Inter v Sieni osvojil tri zlata vredne točke, ki so toliko bolj pomembne glede na to, da Rannierjevi varovanci z igro niso navdušili, prej obratno. Siena je bila celo nevarnejša, a na koncu so bile odločilne boljše tehnične sposobnosti nekaterih igralcev Interja.

NA DNU ŽIVAHNO – Pogled še na dno razpredelnice. Mimo Interja, ki se je na spodnjem delu razpredelnice znašel le začasno, sta v boju za obstanek dosegle pomembno zmago Novara in Cesena, ki sta



Napadalec Napolija Edinson Cavani (levo) bo drevi poskušal prebiti Juventusovo obrambo. Lani je proti črnobelim dosegel hat-trick

ANSA

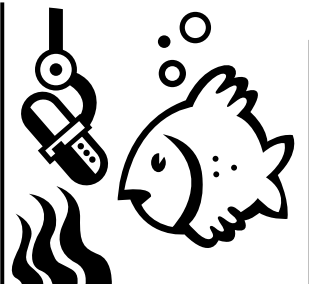
prehiteli Lecce. Moštvo iz Apulije je zdaj zadnje na lestvici. V Ceseni so končno videli na delu pravega Mutuja. Najbolj drag poletni nakup Cesene je končno zaigral kot ve in zna. Zlasti drugi gol je bil dokaz, da je Romun izreden igralec, ki pa preveč niha v igri in le redkokdaj pokaže, česa je zmožen.

KAZEN - Roma je kaznovala napadalca Pabla Osvalda, ker je po prvenstvenem porazu proti Udineseju z 0:2 udaril soigralca Erika Lamelo, so zapisali na spletni strani rimskega kluba. Napadalec bo zaradi prekrška moral seči v denarnico, na naslednji tekme Rome pa ne bo smel igrati.

IZIDI 13. KROGA A-LIGE: Udinese - Roma 2:0, Atalanta - Napoli 1:1, Lazio - Juventus 0:1, Lecce - Catania 0:1, Novara - Parma 2:1, Cagliari - Bologna 1:1, Cesena - Chievo 2:0, Palermo - Fiorentina 2:0, Siena - Inter 0:1, Milan - Chievo 4:0.

VRSTNI RED: Juventus* 25, Milan in Udinese 24, Lazio 22, Palermo 19, Catania in Roma 17, Napoli* 16, Chievo, Genoa in Parma 15, Siena, Inter, Cagliari in Atalanta 14, Fiorentina 13, Bologna 11, Novara 10, Cesena 9, Lecce 8. (* s tekmo manj)

Ta je pa dobra!



»Finale bo Bor - Breg.«
(Po napovedi Walterja Vatovca so se mnogi prijeli za železo, Primorski dnevnik, 23. 11.)

»Nekje sem prebral, da sem dobil 50.000 evrov. Nisem dobil nič. Nič. Nula, nula. Celoten strokovni štab je dobil 20.000 evrov. To je to.«
(Jure Zdovc o tem, koliko je dobil od Košarkarske zveze Slovenije, Ekipa 23. 11.)

Še ljubljanska megla je lepša, kot je bila Olimpijska igra
(Naslov na MMC RTV SLO, 24. 11.)

Koši Uniona Olimpije so kot biseri: ne tako lepi, ampak tako redki
(Podnaslov v Delu, 26. 11.)

»V Sloveniji klubi ne plačujejo, ker nimajo denarja, a se trudijo, da bi ga dobili. Vedno pojasnijo, zakaj denarja ni in obljubijo, da ga bodo čim prej skušali zagotoviti. V Romuniji denar imajo. Plače ne dajo, ker je nočejo dati.«
(Nogometaš Celja Serge Akakpo, Dnevnik, 28. 11.)

»Okvaro so ugotovili s telemetrijo, odpravili pa so jo s telepatijo.«
(Giancarlo Bruno o domnevnih težavah Sebastiana Vettla, Rai1, 27. 11.)

NOGOMET - V 1. diviziji je bila Triestina uspešna v gosteh

Očitni znaki prebujanja

Piacenza premagala z gladkim 3:0 - Strelci so bili Curiale, Godeas in Lima - Drugič zapored brez prejetih zadetkov

Je bila nedeljska tekma prelomnica v prvenstvu Triestine? Morda je še prerano, a vsekakor se je v tržaškem taboru nekaj spremenilo! Prvič v sezoni je Triestina dvakrat zapored slavila in istočasno drugič zapored tekmo končala brez prejetih zadetkov. V Piacenzi so Galderisijevi varovanci nadigrali nasprotnika, ki je tudi v nedeljo potrdil vse težave, s katerimi se v tem trenutku ubada.

Tekma se je za Triestino začela na najboljši možen način. Po samih dvanajstih minutah igre je namreč Galderisijeva ekipa že vodila z 2:0. Prvi gol je dosegel Curiale iz 11-metrovke, ki jo je sodnik dosodil zaradi igre z roko domačega igralca, drugega pa Godeas, ki se je sredi kazenskega prostora lepo obrnil in spetih metrov ugnal domačega vratarja. Prav ob izteku polčasa je povratnik Viotti (zaradi povsem pretirane kazni športnega sodnika je moral preskočiti kar štiri tekme) rešil svoje z dvema izrednima posegoma. Prvič po strelu z razdalje Fogle, drugič, ko je v 44. mi-

nuti prestregel strel z bele točke Guzman. 11-metrovka bi Piacenzi gotovo omogočila, da bi se podali domači na odmor veliko bolj motivirani, saj je najprej Lima z glavo dosegel tretji gol, nato pa se je Piacenza znašla z igralcem manj zaradi izključitve Ferranteja. Tekme je bilo takrat konec in obe ekipi sta le čakali na trojni sodnikov žvižg, čeprav je Triestina nekajkrat nevarno ogrozila domačega vratarja.

Zelo spodbudna je bila igra obrambe. Res je, da je Piacenza ustvarila nekaj nevarnih priložnosti, a branilci Triestine so iz tekme v tekmo bolje organizirani. Svoje je prispeval tudi Lima, ki je uredil vrste zlasti na visokih žogah, na katerih je res neprekosljiv.



Branilec Lima je v Piacenzi dosegel gol

Piacenza - Triestina 0:3 (0:2)

STRELCA: Curiale iz 11m v 10., Godeas v 12; Lima v 14.dp
Piacenza (4-4-2): Cassano; Bertoncini (10.dp Lisi), Di Bella, Visconti,

Calderoni; Avogadri, Marchi (30.dp Palermo), Parola, Foglia (27.dp Pani); Ferrante, Guzman. Trener: Monaco.

Triestina (3-4-2-1): Viotti; Thomassen (40. Izzo), Gissi, Lima; Rossetti (6. Galasso), Allegretti, Princivali, Pezzi; Pinare, Curiale; Godeas (30.dp Mattiellig). Trener: Galderisi.

Sodnik: Bruno iz Turina; Izključitev: v 23.dp Ferrante.

OSTALI IZIDI 14. KROGA 1. DIVIZIJE, SKUPINA B: Andria - Feralpi Salo' 1:1, Carrarese - Sudtirol 1:1, Cremonese - Pergocrema 1:1, Frosinone - Bassano 1:2, Prato - Siracusa 0:1, Spezia - Barletta 1:1, Trapani - Latina 2:0, Lanciano - Portogruaro 0:1.

VRSTNI RED: Siracusa (-3) 24, Lanciano (-1), Cremonese (-6), Trapani, Portogruaro in Pergocrema 22, Carrarese (-1) in Sudtirol 21, Barletta 20, Frosinone 19, Triestina 18, Spezia 17, Latina in Andria* 15, Piacenza (-4) in Bassano* 13, Prato 12, Feralpi Salo' 10. (* s tekmo manj)

PRIHODNJI KROG: Triestina - Trapani

Iličič mojstrsko

Palermo je z 2:0 premagal Fiorentino, Josip Iličić pa je s prostega strela dosegel drugi gol Sicilijancev. Iličić (ocena 7,5) je s prostega strela dosegel drugi gol svoje ekipe na tekmi proti Bologni in podal Miccoliju za prvi gol. Bačinović je svoje delo na sredini igrišča zadovoljivo opravil (6), morda pa bi lahko prispeval nekaj več v fazi napada. Polom Chieva v Milanu (poraz s 4:0) je tudi posledica slabega nastopa celotne obrambe Verončanov. Cesar (ocena 5) je le redkokdaj zaustavil Pata, Jokić (ravno tako 5) pa se sploh ni znašel na levem pasu, kjer sta se Abate in Aquilani z njim poigravala kot mački z mišjo. Udinese je na Friuliju nezadržan (šest zmag v šestih nastopih), tokrat pa je Handanović (ocena 6) preživel bolj miren večer. Rene Krhin je končno odigral celotno tekmo. Cagliari in Bologna sta se razšla pri izidu 1:1, Krhin (ocena 6) pa je naredil to, kar mu je trener ukazal. Birse ni bilo niti na klopi v Ceseni, kjer je njegova Genoa izgubila z 2:0.

Slovenski

Veronica Tence



V Severni Ameriki se je konec tedna nadaljeval svetovni pokal v alpskem smučanju. Za komentar smo vprašali smučarskega trenerja Veronico Tence:

V slovenskem in italijanskem taboru niso bili preveč zadovoljni: so bili skromnejši rezultati minulega konca tedna posledica tega, da je sezona šele na začetku oziroma slabega stanja proge v Lake Louisu?

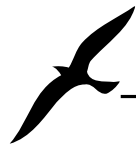
Mislím, da je vsaka tekma pomembna. Tudi tekme v Severni Ameriki niso zgolj testiranje. Med ženkami so nekatere le zadovoljile, na primer Curtinijeva. Mislím, da bodo nekatere le odigrale vidnejšo vlogo v svetovnem pokalu. V moški konkurenci so se »azzurri« pritoževali nad stanjem smučišča, a po mojem so Italijani preveč razvajeni. Trenirajo izključno na brezhibnih progah, medtem ko imajo Američani drugačno kulturo. Smučajo tudi v nemogočih razmerah. Za skromen rezultat so torej Italijani sami krivi.

Kateri je lahko cilj Tine Maze v letošnji sezoni?

Tina Maze (v tem vikendu je osvojila 7. in 12. mesto, op.p.) je že dokazala, da je popolna smučarka in mislim, da se lahko uvrsti med 10 najboljših v skupni razvrstitvi.

Mnogi smučarji se pritožujejo nad predlogom, da bi bile v prihodnji sezoni smuči daljše in z večjim lokom.

Popolnoma se strinjam s Tedom Ligetijem, ko pravi, da ni sprejemljivo povečati lok. Že tako so hitrosti visoke in tveganje precejšnje. S temi spremembami se ne bi prav nič povečal spektakel, povečalo bi se le tveganje in nevarnost poškodb. Varnost pa mora biti na prvem mestu.

**KMALU SPET SAMSKA**

WASHINGTON - Trikratna zmagovalka svetovnega pokala v alpskem smučanju, Lindsey Vonn, se ločuje. Novico je 27-letna smučarka potrdila za časnik Denver Post. »Zame je to zelo težavno obdobje in upam, da bodo mediji in navijači spoštovali mojo zasebnost,« je še povedala smučarka Vonnova, ki je bila ena najboljših v belem cirkusu že z dekliškim primkom Kildow, je imela po poroki s Thomasom Vonnom po letu 2007 poseben status v ameriški reprezentanci. Zdaj bo več sodelovala z ekipo.



nuela Moelgg je bila sedma. Američanka Lindsey Vonn je zaradi bolečin in težav s hrbtom nastop odpovedala še pred začetkom

TINA V SLALOMU DVANAJSTA

ASPEN - Tina Maze je na slalomu za svetovni pokal v Aspinu. zasedla 12. mesto. Po nepričljivi prvi predstavi je v finalu še nazadovala. Čas je izgubljala na vsej progi, največ v nekaj vratih pred merjenjem vmesnega časa, ko je s smučmi udarila ob količek.

Zmagala je Avstrijka Marlies Schild, druga je bila Švedinja Maria Pietilä-Holmner (+1,19), tretja pa Nemka Maria Höfl-Riesch (+1,96). »azzurra Ma-

SLOVENSKI TRIATLONEC 3. NA HAVAJIH

LOS ANGELES - Slovenska triatlonca Miro Kregar in Nino Cokan sta konec tedna tekmovala na 27. svetovnem prvenstvu v triatlonu ultraman (10 km plavanja, 421 km kolesarjenja in 84 km teka) na Havajih. Kregar je tekmovalanje končal na tretjem mestu, Cokan pa le mesto za njim. Zmagal je Brazilc Alexandre Ribeiro (22:09:54), ki je na omenjenem tekmo-



vanju slavil že v letih 2003, 2005, 2008 in 2009. Letošnjega ultramana se je udeležilo 38 tekmovalcev, ki pa lahko nastopijo le z povabilom organizatorja.

ODBOJKA - V 7. krogu svetovnega pokala »azzurri« ugnali Srbijo

Še so v igri

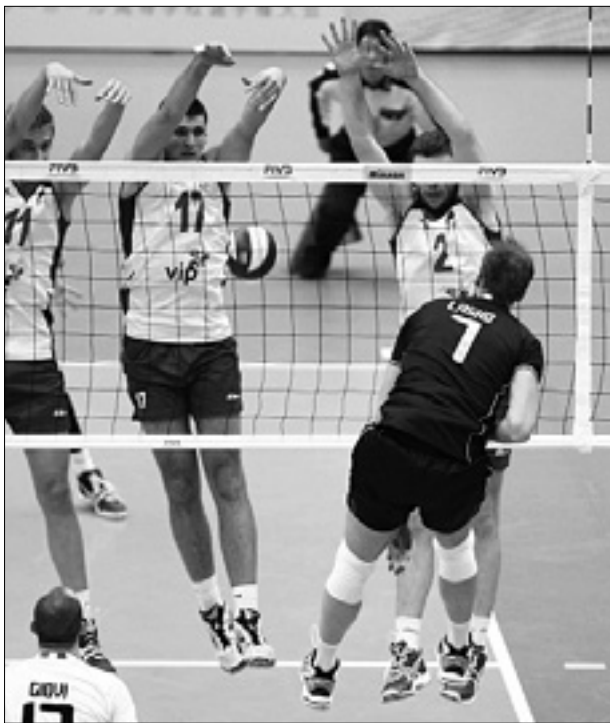
KOŠARKA - NBA

Udriha bo odslej bolj zeblo



Michal Lasko je proti Srbiji dosegel v napadu 21 točk iz 35 točlenih žog

FIVB



NEW YORK - Slovenski košarkar Beno Udrih je v nedeljo za časopis Milwaukee Journal Sentinel izrazil navdušenje nad skorajšnjim začetkom nove sezone v ameriški poklicni košarkarski ligi NBA in zadržal, da bo glasoval za dogovor med vodstvom lige oziroma lastniki klubov in košarkarji, s katerim se vsaj deloma rešuje letošnja sezona. Obe strani sta po 15-urnem sestanku v New Yorku v soboto le našli skupni jezik glede delitve dobička in napovedali, da se bo letošnja sezona začela 25. decembra. Igralci in lastniki klubov so se 149 dni prepirali glede delitve dobička in drugih določil kolektivne pogodbe, sobotni dogovor pa morajo posebej potrditi tako igralci kot lastniki klubov.

Letošnja sezona bo skrajšana in bo imela le 66 tekem namesto običajnih 82.

Udrih je doslej igral štiri sezone v NBA pri ekipi Sacramento Kings, ki ga je preko Charlotte Bobcats junija prodala ekipi Milwaukee Bucks. Pri kraljih iz Sacramenta je 29-letni Udrih v zadnji sezoni dosegel povprečje 13,7 točke na tekmo in 4,9 podaje. V Milwaukee se je s svojo svežo soprogo Michelle preselil že septembra, kjer je treniral samostojno z osebnim trenerjem Boštjanom Kuharjem.

Udrih je za Journal Sentinel dejal, da je navdušen, da bo lahko z igral za svoje novo moštvo in zagotovil, da bo glasoval za dogovor, s katerim sta obe strani malce popustili. »V tem trenutku je to največ, kar smo lahko dosegli, saj je ekonomija slaba,« je dejal Udrih in dodal, da bo lahko delal, kar rad dela vse od otroštva, začel pa bi že takoj jutri oziroma včeraj. Igralci so med drugim popustili in bodo namesto do 57 odstotkov dobička deležni le do med 49 do 51 odstotkov. Najvišja dovoljena plača bo omejena na 58 milijonov dolarjev, novinci pa bodo ohranili svoje plače in nova pogodba jim ne odnaša 12 odstotkov, kar je bila zahteva lige oziroma lastnikov klubov. Slovenski košarkar se zaveda, da bo potrebno pridobiti nazaj razočarane navijače, vendar pa meni, da je boljše, da se sezona začne malce pozno kot pa nikoli. Na Milwaukee pa se bo še moral malce navaditi, saj vreme ni nikakor »kalifornijsko« in se je potrebno topleje oblačiti.

Italija je še v boju za eno od treh mest, ki zagotavljajo vozovnico za olimpijske igre prihodnje leto. Proti pomlajenim Srbom so varovanci selektorja Berruta po nedeljskem porazu proti Kubi vknjizili nove tri točke in dohiteli na četrtem mestu Kubo, ki je premagala po petih nizih svetovnega prvaka Brazilijo, ki ima zdaj na lestvici dve točki več od Italije. »Azzurri« bodo danes igrali proti Argentini v zadnjem krogu tretjega dela, za Savanija in soigralce pa je imperativ zmagati s 3:0 ali 3:1, saj si ne morejo privoščiti pustiti po cesti niti točke.

Srbija zaradi številnih poškodb preizkuša na tem turnirju mlade igralce, vozovnico za London pa si bo poskušala izboriti na kvalifikacijskem turnirju v Sofiji.

Prvi set je Italija zmagala brez večjih težav. Odločilen je bil Lasko, ki je z nekaj uspešnimi servisi ustvaril vrzel, ki je Srbi niso uspeli zapolniti. Tudi drugi niz je bil dokaj enosmeren, saj je Italija že v uvodnem delu seta z nekaj bloki in protinapadi večala prednost nad

nasprotnikom. Proti koncu niza se je sicer prednost Italije zmanjšala, a Srbom le ni uspelo ogroziti »azzurre«. V tretjem nizu pa je prišlo do padca koncentracije Berrutovih varovancev, ki so očitno že razmišljali o gladki zmagi s 3:0. Italiji je uspelo izenačiti na koncu seta, kljub temu, da so zaostajali 17:21, a v ključnih trenutkih so bili Srbi bolj prisebni in le znižali zaostanek na 2:1. V četrtem nizu pa je znova prišel v ospredje Lasko, ki se je potrdil na običajnih standardih. Na tekmi je tokrat zbral 25 točk in utrdil prvo mesto na lestvici najbolj učinkovitih napadalcev.

Danes (ob 7. uri po našem času) pa je na vrsti Argentina, ki je včeraj izgubila s 3:0 proti Rusiji.

IZIDI 7. KROGA - Iran - Egipt 3:0, Poljska - ZDA 3:0, Japonska - Kitajska 3:0, Argentina - Rusija 0:3, Kuba - Brazilija 3:2, Italija - Srbija 3:1 (25:20, 25:18, 25:22, 25:20); VRSTNI RED: Poljska 19, Rusija 18, Brazilija 16, Kuba in Italija 14, Iran 12, ZDA in Argentina 9, Japonska 8, Srbija in Egipt 3, Kitajska 1.

KOŠARKA - V A1-ligi

Siena izkoristila spodrsljaj Milana

Milanski Armani je izgubil v Caserti - Jurak v Bielli ima vedno bolj pomembno vlogo - Za Tržačane usoden začetek tretje četrtine

KOŠARKA Falconstar: jutri končna odločitev?

V Tržiču še vedno odmeva odločitev zveze, da izključi Falconstar iz prvenstva zaradi nepravilnih obveznosti za vpis igralcev. Proti odločbi se je pritožil predsednik Pellegrin, zadnjo besedo bo imel zato sodniški odbor, ki naj bi se sestel jutri in razsodil o tem. Igralci kluba še trenirajo, če bo odločitev zveze prevladala in bo torej Falconstar izključen iz državne divizije B, pa bodo prosti in si bodo morali poiskati novega delodajalca. Do jutri igralci in odborniki kluba ne bodo dajali izjav za javnost.

A LIGA - Milanski Armani (Mancinelli 24) je z 91:80 izgubil v Caserti (Smith 32), kar pa je izkoristil samo Montepaschi Siena (Andersen 19), ki je s 66:102 pregazil Cremono (Cinciari in Wafer 12) in je zdaj z dvanajstimi točkami sam na prvem mestu, pa čeprav s tekmo več kot Milančani. Bennet Cantu (Mazzarino 18) je namreč z 91:74 izgubil v Rimu (Tucker 19) in je sedaj v družbi osmih ekip, ki so doslej doživele tri poraze, kar kaže na izredno izenačenost.

SLOVENCI V A LIGI - Goran Jurak (7 točk) ima pri Angelicu iz Bielle (Pullen 19) vedno bolj pomembno vlogo: tokrat je z devetimi skoki in običajno borbenostjo pripomogel k zmagi 79:82 v Trevisu (Gentile 19), pri katerem je povratnik Sani Bečirovič dosegel 16 točk. Za Pepsi Caserta je Marko Tušek dosegel 7 točk, Uroš Slokar pa za Rim 6 točk. Marko Milič pa je pri porazu Cremona zbral 9 točk. Jurica Golemac je dosegel 6 točk na gostovanju Avellina (Slay 24) v Pesaru proti Scavoliniju (Tržičan Cavaliero 15), kjer je Vituccijska ekipa presenetila domačine z 72:82.



Michele Ruzzier (AcegasAps)

KROMA

LEGADUE - Trenkwalder iz Reggio Emilie (Robinson 18) je v derbiju kola premočno premagal Pistoio (Hardy 13): končni izid je bil kar 91:43, kar kaže, da je bila tekma povsem enosmerna. Na vrhu je tako (s tekmo več) Enel Brindisi (Borovnjak 14), ki je zmagal s 63:71 v Piacenzi (Anderson 22). Dva poraza, a s tekmo manj, imata še Trenkwalder in Brescia (Thompson

18), ki je doma z 88:87 odpravila Veroli (Rowe in Lee 21). Do prve zmage pa je prišel tudi S. Antimo (Teague 18), ki je doma premagal Bologna (Kelley 15).

SLOVENCI V LEGADUE - Jaka Klobučar (25 točk) je bil kot običajno najboljši strelec Ostunija, ki je doma premagal Scafati (Marigney 22) s 75:74.

LIGA DNA - Brez obolelega Maganze in poškodovanega Moruzzija je AcegasAps (Scutiero, Zaccariello 8, Mastrangelo 9, Ruzzier 4, Ferraro 2, Carra 21, Gandini 10, Zecchin 4, Bonetta in De Petris n.v.) tesno izgubil v Trevigliu z 61:58. Tržačani so igrali preveč nestanovitno, usoden pa je bil začetek 3. četrtine, ko so zaostajali tudi za 12 točk. Kljub porazu je Dalmassanova ekipa še vedno na prvem mestu skupaj s Perugia, ki je visoko izgubila v Omegnju (86:69). Na sami dve točki pa se je približal Trento, ki je zmagal v Santarcangelu.

ŽENSKA A-2 LIGA - Joganov Petrol Lavori iz Milja (Borroni 26, S. Cergol 12, J. Cergol 13) se iz gostovanja v Cagliariju vrača z zmago (61:68) in petim parom osvojenih točk.

Marko Oblak**POGLED Z VEJE**

Minister maratonec

MARIJ ČUK



Nič ni več sveto na tem svetu in to je znano. A da bo človek padel tako nizko, tako nizko, to pa že ne, česa takega ni nihče pričakoval! Rušijo se mi-ti in svetinje, idoli so danes vse prej kot nedotakljivi. Revščina in pomanjkanje sta hudi zadevi in človeka napeljeta v taka dejanja, ki se jih potem sramuje vse življenje in še čez. No, zgodilo se je v Neaplju, kjer je nogometno moštvo kot nekakšen antični egipčanski sveti bik, neoskrunljivo. Očitno temu ni več tako. Kot da bi šlo za poglobljanje gospodarske krize, so vsi italijanski mediji z velikim poudarkom objavili vest, da je mesto pod Vezuvmom v šoku. Kaj se je zgodilo? Človek bi pomislil, da so končno rešili vprašanje kopičenja odpadkov, da je sveti Gennaro spet postoril čudežek, da so se tihotapci in sleparji spreobrnili... Ne, ne, oropali so argentinsko manekenko Yanino Sacripante, katere slavo gre prej kot anoreksičnim oblinam pripisati podatku, da je Lavezzijska zaročenka in partnerka. Kdo je Lavezzi? Napolijev nogometaš. Uboga Yanina, ki ji je ropar nežno grozil z revolverjem, je ostala brez ure znamke rolex, Neapelj bi pa znal ostati zaradi neodgovornega dejanja brez svojega vrhunskega žogobrcarja, ker je manekenka zagrozila, da ga bo peljala daleč proč, dobesedno: iz tega mesta iz dreka. Mislim, da se to ne bo zgodilo, kajti mnogi zelo dobro živijo tudi v dreku, ko iz njega vlečejo lepe denarce. Argentinka pa je lahko zadovoljna, da ni ob uri izgubila še roke, kot se je dogajalo turistom v nekaterih azijskih in afriških državah, ki so preveč samovšečno razkazovali na sebi svoje bogastvo. Še sam predsednik kluba De Laurentiis jo je opozoril, da v ozračju recesije ni pametno hoditi naokrog z rolexi. Res se dogajajo na svetu neprištevnosti. V zadnjem obdobju so oropali tudi že Hamsika in Cavanija in če to počenajajo v Neaplju, pomeni da se nam res obeta huda ura. Res pa je tudi, da se da ukrasti tam, kjer kaj je, ne pa tam, kjer ničesar ni, čeprav je prilaščanje tuje lastnine v vsakem primeru greh.

Zagotovo roparji in tatovi ne bodo obiskali naših ustanov, krožkov in klubov. Tam ni več nič, je zgolj boj za preživetje in obstoj, ker država ne da, zamuja, ne izplačuje, kaj državo briga manjšina? Slovenska manjšina pa ni prav nič kriva, da je Italija v stečaju, za to so krivi drugi, ti naj plačajo, nam pa izplačajo teh nekaj penězov, ki ne veljajo niti nakupa kakega povprečnega prvoligaškega nogometaša. Ali pa nagrade, ki jo je na teniškem masterju v Londonu prejel najboljši vseh časov Roger Federer, natanko milijondvestotoč evrov. S tem denarjem, ki si ga je Švicar prislužil v tednu dni, bi pri nas zakrpali marsikatero streho. A da ne bo pomote. Športniki niso krivi, da zaslužijo bajne vsote, več masla na vesti imajo tisti, ki take in podobne zneske izplačujejo. Pri vsem povedanem pa je v obdobju krize najbolj zanimivo in zaskrbljujoče to, da v darilnih paketih vsakršnih davkov in omejitev, ki upravljajo v obup navadne ljudi, ni omejitev nagradnih skladov in premij na športnem področju. To je težko razumeti.

Ja, težko je razumeti. Stvari so v sodobnem svetu močno zapletene, skoraj kot predčasne volitve v Sloveniji, kjer se v džungli strank in stranic niti geniji ne bi znašli. Da ne govorimo o škandalčkih in sodnih preiskavah. No, v nedeljo se bo marsikatera zagonetka razpleta, ko bo preštevanje glasov pokazalo zmagovalca, čeprav bodo po lepi italijanski navadi zmagovalci vsi. Nekaj lastnosti od sosedov je treba vendarle prevzeti! Jaz upam le, da nam ohranijo ministra Žekša. Takega maratonce-obiskovalca naših krajev, razprtij in prireditev ne bomo več imeli...



PRVI ŠE NE NAPREDUJE!

Jadran Qubik je po desetih tednih – prvi tretjini prvenstva – še vedno na vrhu lestvice. Prvo mesto si sicer deli s Pordenonejem. V deželni C-ligi pa kraljuje na vrhu čisto sam Bor Radenska. Tako v državni kot v deželni C-ligi pa ni direktnega napredovanja v višjo ligo, tako da bo morala prvouvrščena ekipa vsekakor odigrati še play-off. V končnico za napredovanje se v obeh prvenstvih uvrstijo ekipe od 1. do 8. mesta. Četrtnfinale, polfinale in finale se igra na dve zmagi.



članske reprezentance Jessica Cergol, slovenska košarkarica milijanskega Petrol Lavori.

OSTALA BOSTA DOMA

Borut Ban, ki je bil prejšnji teden vključen v seznam razpoložljivih igralcev državne reprezentance U20, ni odpotoval na trening v Perugia. Eden izmed šestnajsterice, ki jih je vpoklical selektor, se je sicer poškodoval, a kaj ko je bil to 205 cm visoki center. Namesto Simoneja Zanottija bo tako v Perugia šel 202 cm visoki Francesco Tuci.

Prav tako ni odpotovala na trening članske reprezentance Jessica Cergol, slovenska košarkarica milijanskega Petrol Lavori.

PETERKA V GLAVNI VLOGI

Od 75 točk, ki jih je v soboto dosegel Jadran, jih je kar 67 (81 %) dosegla standardna peterka: Batich, Ban, Marusič, Franco in Malalan, igralci s klopi pa samo osem. Podatek kaže, da je Jadran zelo odvisen od prve peterke (v njej velikokrat igra tudi Spigaglia), kar pa mogoče ni najboljše, če bi se kdo od igralcev poškodoval. Na to je opozarjal že Vatovec na začetku prvenstva:



med minuse ekipe je navedel kratko klop. Pri Codroipu pa sta si peterka in »klop« porazdelili končno vsoto dosegla peterka je dosegla 28 oz. 53 % točk, klop pa 26 točk. So pa izgubili!

DRŽAVNA DIVIZIJA C

Statistika ne pokaže vsega

Po pravilniku državne divizije C mora vsak klub poskrbeti, da med tekmo pripravi statistiko z računalniškim programom. Za mizo ob igrišču zato vsako soboto sedi Jan Zaccaria, ki s pomočnikom Erikom Moscatijem izpolnjuje na računalniku statistični pregled, ki upošteva mete, skoke, osebne napake, izgubljene in pridobljene žoge, podaje in blokade vsakega igralca posebej in celotne ekipe. Iz statistike je tudi razvidno, kako uspešna je bila prva – standardna – peterka, kolikšen učinek pa so dosegli tisti igralci, ki so se v igro vključili kasneje. Skratka, statistični pregled je bogata baza podatkov, ne upošteva pa čisto vsega garaškega dela igralcev, zato je včasih ocenjevanje izključno s tega vidika varljivo.

Valorizacija: kaj je to?

Med zanimivimi parametri izračuna računalniški program tudi valorizacijo, to je končno uspešnost vsakega igralca. Gre v bistvu za skupno oceno igralca, torej seštevek doseženih točk, podaj, pridobljenih žog, skokov, blokad in izsiljenih osebnih napak, minusne točke pa prinašajo zgrešeni meti, izgubljene žoge, osebne napake in blokade. Ta teden je med jadranovci zelo visoko valorizacijo dobil Borut Ban, ki je prejel oceno 32. Bil je drugi najboljši v tem krogu v skupini C, boljši je bil 202 cm visoki center Andy Bonoli (Caorle, letnik 1985) z oceno 45. »S svojo predstavo sem zadovoljen, predvsem pa z odstotkom metov za tri točke (4:6),« je pojasnil 19-letni Ban: »Navadno je tako: če zadanem prvi dve trojki, gre potem lažje naprej. Če pa prvih dveh ne zadanem, mečem raje iz krajših pozicij.« Ban, študent ekonomije na tržaški univerzi, trenira trikrat tedensko s člansko ekipo Jadrana, ob četrtilih pa ima z mlajšimi soigralci in mlajšimi člani Kontovela trening tehnike s trenerjem Vatovcem. »Seveda je Borutova dobra igra sad njegovega talenta, obenem pa ne smemo pozabiti, da tako igro mu omogoča celotna ekipa,« poudarja trener Vatovec.

Med »odličnjake« se je v soboto vpisal tudi Saša Malalan – bionični človek, ki je vedno povsod – kot ga poimenuje trener Vatovec, ki je z Borutom najmlajši član standardne peterke. Imel



Saša Malalan

KROMA

je drugo najboljšo oceno na tekmi (21): ob 8 skokih, 7 izsiljenih osebnih napakah in eni podaji je dosegel še 12 točk. Malalan, 21 let, je izrazit branilec: »Tokrat ni bilo tako nevarnih šuterjev, tako da sem pokrival različne igralce. Zabavno je, ko branim, in s tem pomagal celotni ekipi, lahko pa bi dal še kaj več v napadu. Trener sicer od mene zahteva predvsem to, da branim,« je pojasnil Malalan, ki se

zaradi službenih obveznosti poredkoma udeleži četrtkovih individualnih treningov, zato trenira samo s člansko ekipo.

Statistika pa ne pokaže vsega

Ob statističnih izračunih pa trener Vatovec poudarja, da je košarka kolektivna igra, zato je za uspehi vedno celotna ekipa. Med posamezniki izpostavlja tudi Petra Franca, ki naredi vsakič »fenomenalno



Peter Franco

KROMA

garaško delo«, tega pa statistika ne pokaže. Tudi tokrat je bil najboljši pod košem. Zbral je 9 skokov, dosegel pa še dve trojki. »Ne pozabimo tudi na Daniela Baticha, ki vedno brani najnevarnejšega organizatorja igre ali beka, ima visoko minutažo in večji del tekme prenaša žogo. Ima torej veliko odgovornost in za to troši res veliko energije,« še razkriva Vatovec pomanjkljivosti statističnih podatkov. (V.S.)

TOP SCORERJI

Ta teden: Ban 27, Malalan in Marusič 12. **Skupno drž. C-liga:** Ban 160, D. Batich 136, Spigaglia 97, Marusič 61, Malalan 54, Slavec 48, Franco 39. **STATISTIKE TOP:** prosti meti: Batich 3:3, Ban 5:6 (83 %); za 2T: Batich 2:2, Ban 5:6 (83 %), za 3T: Ban 4:6 (66 %). **STATISTIKE FLOP:** za 2T: Spigaglia 0:5, Franco 0:2; za 3T: Slavec 1:5 (20 %), Batich 1:4 (25 %).

MLADINSKA KOŠARKA

Za Dom usodni zgrešeni prosti meti

DEŽELNO PRVENSTVO U17

Dom Mark - San Vito 69:75 (22:22, 35:34, 52:54, 66:66)

Dom Mark: Termini 16, Franzoni 2, Osso, Bensa 4, Antonello L. 29, Antonello M. 3, Peteani 12, Mattiussi 2, Bogaro, Gaggioli 1, Primosig. Trener: Dellisanti.

Mladi Domovci so tokrat izgubili po podaljški proti povsem premagljivem San Vitu. Začetek je bil spodbuden, saj so v prvih minutah s koši Antonella in Peteanija takoj dosegli rahlo vodstvo, nato pa se je v Domovih vrstah nekaj zataknilo, tako da so nasprotniki izenačili. Sledila je zelo izenačena tekma, med katero si nobena ekipa ni uspela priigrati odločilnega vodstva. Domovci pa so sami zapečatili lastno usodo v zadnji četrtini, ko so zgrešili kar 10 zaporednih prostih metov. Za nameček je sodnik izključil Antonella, tako da so Osso in soigralci morali odigrati podaljšek brez glavnega nosilca igre. Ob tem gre dodati slab dan Bense in Terminija, ki je nedvomno olajšal delo nasprotnikov. Zmagala je torej peterka San Vita, ki je bila v podaljški bolj umirjena in zbrana.(av)

Vrstni red: Don Bosco A 8, Libertas TS in Romans 6, Servolana, San Vito, Bot ZKB in Azzurra * 4, Don Bosco B 2, Dom, Villesse in Interclub * 0 (* s tekmo manj). **Naslednji tekmi:** Bor ZKB - Don Bosco A, v četrtek, 1. 12. ob 18.30; Don Bosco B - Dom, v nedeljo, 4. 12. ob 11.30.

PRVENSTVO U14 ELITE

Salesiani Don Bosco/Breg - Ardita 51:53 (9:14, 25:30, 38:44)

Don Bosco/Breg: Gori, Larconelli, Gregori, Tul, Biagi, Trivillin, Katalan, Battiston, Panarella, Boschin, Klancnik. Trener: Kladnik. Združena ekipa igralcev Brega in Don Bosca je spet izgubila. Vseskozi so varovanci trenerja Kladnika zasledovali nasprotnike; v obrambi so bolje zaigrali v drugem delu srečanja, saj so dopustili goriški Arditi samo 23 točk, vseskozi pa so imeli težave pri organizaciji in zaključevanju napadov.

Vrstni red: Azzurra in Basketrieste 10, Ardita, Cordenons in Monfalcone 8, Servolana, CBU in Udinese 4, Fogliano in interclub 2, Casarca in **Don Bosco/Breg 0. Naslednja tekma:** Fogliano - Don bosco/Breg, v soboto, 3. 12. ob 18.00.

DEŽELNE LIGE

Bor tudi pokalni finalist Ardita zdaj s super ekipo

Blizu finala tudi Breg - Andrej Šušteršič o »krizi« Kontovela

Bor Radenska in Breg sta v soboto spet plenila v gosteh, Kontovel v D-ligi pa je doživel tretji zaporedni poraz.

V deželni C-ligi so Popovičevi fantje z deseto zaporedno zmago obdržali prednost šestih točk pred trojico, ki jo sestavljajo Breg, Roraigrande in San Daniele. Borovci so edini že gotovi nastopa v četverboju za deželni pokal, ki bo v torek, 20., in v sredo, 21. decembra. Ker se bodo v pokalni Final Four uvrstile prve štiri ekipe po 14. krogu, imajo zelo dobre možnosti, da cilj – sicer le prestižnega pomena – izpolnijo tudi Krašovčevi moške. Medtem v ligi vse više kotira goriška Ardita, ki je v nekaj tednih povsem preobrazil videz ekipe, ki je bila prej nekje srednje kakovosti. Preko teh stolpcev smo že zapisali, da se je Goričanom pridružil nekdanji evroligaš Dalibor Petrovič, izkušnen krilni center. V sobotnem krogu pa je debitiral še en bivši steber Nove Gorice, branilec Marko Marcetič, letnik 1979. Po registraciji vrhunске dvojice je Ardita nedvomno kandidat za igranje vidne vloge v preostalem delu prvenstva in v majschem play-offu.

Deželne tretjeligaše medtem čaka v prihodnjih desetih dneh kar se da gost razpored tekem. V soboto bosta oba naša predstavnika igrala doma: Bor Radenska se bo ob 18.30 spoprijel s Tolmezzom, Breg pa ob 20.30 s San Vitom. Nato pa bo redni krog bodisi v četrtek, 8. decembra, bodisi v soboto, 10..

Kaj se dogaja s četrtoligaši



Andrej Šušteršič

KROMA

Kontovela, pa smo povprašali enega glavnih nosilcev igre Brumnovega moštva Andreja Šušteršiča. »V treh porazih so bili za nas usodni padci koncentracije. Že proti Goriziani bi bili lahko zmagali, a smo zapravili odločilne žoge. Nato smo v Trzihu mislili, da nam bo lahko, in se povsem uštel. Višek pa je bil v soboto, ko smo ob 16 točkah prednosti pustili in tekmo izgubili, kar je nedopustno. Po kakovosti smo zagotovo med najboljšimi postavami v skupini, tako da je res škoda, da se z nepotrebnimi porazi oddaljujemo od vrha. V ekipi smo sicer složni in držimo skupaj, vzušuje je dobro in imamo še vse možnosti, da nadoknadimo zamujeno.« Že v soboto čaka Kontovcelce zrelostni izpit v gosteh v tržaškem derbiju ob 20.30 proti drugo uvrščenemu San Vitu.

DIVIZIJA C

IZIDI: Marghera - San Vendemiano 86:74, Oderzo - Montebelluna 57:68, Jadran Qubik - Codroipese 75:54, Latisana - Caorle 77:90, Limena - Cormons 77:70, Cittadella - Servolana 56:73, Pordenone - Conegliano 75:64

Jadran	9	8	1	618:538	16
Pordenone	10	8	2	729:638	16
Marghera	10	7	3	724:638	14
San Vendemiano	9	7	2	712:639	14
Servolana	9	6	3	672:620	12
Caorle	10	5	5	715:707	10
Oderzo	10	5	5	650:648	10
Cormons	9	5	4	602:613	10
Limena	10	5	5	713:744	10
Montebelluna	9	4	5	572:568	8
Venezia	9	3	6	582:590	6
Conegliano	9	3	6	588:631	6
Codroipo	9	2	7	561:657	4
Latisana	9	1	8	568:665	2
Cittadella	9	1	8	532:642	2

PRIHODNJI KROG: Conegliano - Marghera, Servolana - Cormons, Codroipese - Latisana, San Vendemiano - Pordenone, Venezia - Montebelluna, Limena - Oderzo, Cittadella - Jadran Qubik

C2-LIGA

IZIDI: Roraigrande UBC

84:75, Romans - Bor Radenska 58:71, Venezia Giulia - Ronchi 68:75, Tolmezzo - Don Bosco 91:66, Ardita - Santos 77:60, San Daniele - Tarcento 80:66, Geatti - Breg 68:76, San Vito - Cervignano 72:74

Bor Radenska	10	10	0	785:664	20
Breg	10	7	3	754:693	14
Roraigrande	10	7	3	728:687	14
San Daniele	10	7	3	712:702	14
Ronchi	10	6	4	756:697	12
Ardita	10	6	4	648:616	12
Tolmezzo	10	6	4	636:621	12
Venezia Giulia	10	5	5	705:684	10
Tarcento	10	5	5	699:718	10
UBC	10	4	6	740:703	8
San Vito	10	4	6	676:703	8
Romans	10	4	6	659:692	8
Santos	10	4	6	659:711	8
Cervignano	10	3	7	655:704	6
Don Bosco	10	1	9	736:813	2
Geatti	10	1	9	629:769	2

PRIHODNJI KROG: Santos - San Daniele, Breg - San Vito, Ronchi - Don Bosco, Roraigrande - Venezia Giulia, Pro Romans - Ardita, Bor Radenska - Tolmezzo, Tarcento - Geatti, UBC - Cervignano

D-LIGA

IZIDI: Grado - Monfalcone

61:65, Kontovel - Fogliano 82:89, Perteole - Basket TS 78:58, Goriziana - Mossa 78:60, Villesse - San Vito 57:85.

Goriziana	6	6	0	436:350	12
San Vito	6	5	1	451:376	10
Fogliano	6	4	2	458:422	8
Basket TS	6	4	2	409:416	8
Monfalcone	6	4	2	420:390	8
Kontovel	6	3	3	435:413	6
Mossa	6	1	5	365:405	2
Villesse	6	1	5	376:447	2
Grado	6	1	5	347:389	2
Perteole	6	1	5	376:447	2

PRIHODNJI KROG: Monfalcone - Goriziana, San Vito - Kontovel, Fogliano - Grado, Mossa - Perteole, Basket TS - Villesse

TOP SCORERJI

Ta teden: Sosič (B)

26, Madonia (B) 23, Paoletič (K) 20, Švab (K) 18, Grimaldi (Br) 15, Robba (Br) in Križman (K) 14.

Skupno dež. C-liga: Giacomi (Br) 160, Madonia (B) 152, Sosič (B) 144, Grimaldi (Br) 116, Klarica (Br) 104, Meden (B) 100, Fumarola (B) in Burni (B) 80, Robba (Br) 72, K. Ferfoggia (Br) 65, Zanini (B) 61, Crevatin (B) in S. Ferfoggia (Br) 54, Schillani (Br) 47, Štokelj (B) 43, Samec (Br) 40, Visciano (Br) 39, Semec (Br) 36, Bole (B) 33, Bozic (Br) 17, Pertot (B) 15, Devčić (B) 12. **Skupno D-liga:** Šušteršič 71, Lisjak 65, Paoletič 60, D. Zaccaria 55, Švab 48, Križman 36, Hrovatin 25, Starc 23, Škerl 13, Regent 12.

STATISTIKE TOP: prosti meti: K. Ferfoggia (Br) 0:4, S. Ferfoggia (Br) 3:3, Sosič (B) 13:14 (92 %); za 2T: Burni (B) 3:3, Semec (Br) 5:7 (71 %). **STATISTIKE FLOP:** prosti meti: Grimaldi (Br) 0:2; za 2T: Hrovatin (K) 0:6, Regent (K) 0:5, Zanini (B) in Šušteršič (K) 2:8 (25 %), Kontovel 22:61 (36 %); za 3T: Šušteršič (K) 0:5, Burni (B) 0:3; Madonia (B) in Švab (K) 1:4, Bor 2:11 (18 %).

ŠPORTNI PORTRET **Marko Sancin**

Rad bi se vpisal na medicino

Marko Sancin (letnik 1994) je svojo košarkarsko pot začel pri openskem društvu Polet. Pred nekaj leti pa je ta šport nekoliko opustil in se posvetil odbojki in nogometu. »Sedaj pa se že tre-



nje leto ukvarjam izključno s košarko, ker me je te šport najbolj navdušil izmed tistih, ki sem jih do sedaj poskusil. Poleg tega pa imam tudi dobro družbo v ekipi,« pravi Marko, ki je doma iz Trsta, a je sam povedal, da največ časa preživi na Opčinah. Mladenič je član ekipe Jadrana U19, igra v vlogi centra in trenira dvakrat tedensko z Andreo Muro. Kaj pa o Markovih hihah in vrlinah na igrišču? »Moral bi izboljšati met na koš te igre z žogo pod košem. Najboljše mi gre obramba, toda tudi tu moram biti bolj hiter,« nam je obrazložil. Marko bi svojo športno pot rad nadaljeval in dosegel najvišjo možno ligo za svoje sposobnosti. Rad tudi smuča in igra nogomet s prijatelji. Po televiziji rad spremlja vse športe, »saj so vsi po svoje zanimivi, toda najbolj me privlačijo košarka, nogomet in smučanje«. Poleti pa si je tudi ogledal nekatere tekme mednarodnega

prvenstva v ženskem vaterpolu v Trstu. Marko obiskuje 4. razred znanstveno-multimedijske smeri na liceju Franceta Prešerna. Izbral jo je, ker je več ur naravoslovja in kemije. Najraje pa ima biologijo, matematiko in fiziko, malo manj latinščino. O univerzitetnem študiju je že razmišljal: rad bi se vpisal na medicino. Bo torej postal zdravnik? »Dobro vprašanje, še sam ne vem, kaj bom jutri počel,« je simpatično odgovoril. Večkrat se rad uči, toda odvisno za kateri predmet gre. V prostem času obiskuje pouk angleščine na šoli Wall Street Institute in počne vse, kar mu je pri srcu: se druži s prijatelji, hodi v kino in gledališče ter pomaga pri sestavi openskega pustnega voza. Rad tudi bere, čeprav nima najljubšega avtorja. »Všeč mi je Tolstoj«. Pogosto sede tudi na kavč pred televizorjem in gleda pustolovske filme, srhljivke in komedije. (and)

JADRANJE - Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti pred SP v Avstraliji

»Storila bova vse, kar moreva«

Po prvih treningih v avstralskem Perthu sta Čupina jadrarca spoznala ostro konkurenco svetovne elite

Jadrarca Čupa Simon Sivitz Košuta in Jaš Farnetista od prejšnjega torka v Perthu v Avstraliji, kjer se bosta kot edina mladince italijanske olimpijske ekipe za nagrado jadrarne zveze udeležila članskega svetovnega prvenstva v razredu 470. Prvenstvo je namenjeno vsem olimpijskim razredom, saj bodo delili vozovnice za olimpijske igre v Londonu prihodnje leto. Za Simona in Jaša se bo prvenstvo začelo 5. decembra, odpotovala pa sta prej, da lahko dva tedna trenirata in spoznata avstralske pogoje.

V Perth so že dospeli skoraj vsi predstavniki svetovne jadrarne elite. Naša jadrarca sta z italijansko ekipo doslej odšla na morje štirikrat. »Dvakrat smo jadrali z lahkim vetrom, dvakrat pa z močnim vetrom od 15 do 30 vozlov. Ni pa še bilo pravega lokalnega vetra, ki mu pravijo The Doctor,« nam je o vetrovnih razmerah povedal flokist Jaš. Val ne predstavlja večjih problemov. Je kratek, ker je voda dokaj nizka. »Bojiva se, da bi se lahko prevrnili. V tem primeru bi lahko jambor tikal dno, saj je voda nizka in se dno vidi. Midva pa imava samo en jambor in eno glavno jadro (drugi imajo tudi po tri rezervne jambore in več jader, op. a.), tako da bi morala odstopiti, če bi se to zgodilo.« Trenirata v glavnem z jadrarci drugih držav, predvsem z Angleži, ki so organizirali regate. »Po teh prvih treningih se zavedava, da ne bo lahko doseči cilj, ki sva si ga zastavila - zlato skupino. Se bova

Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti se morata še privaditi na svojo jadrnico, ki je zadnja dva meseca z ladjo potovala v Perth

KROMA



pa potrudila in naredila vse, kar je v najinih močeh, da bi dosegla čim boljši rezultat,« je dejal Jaš.

Jadrajo spet na svoji jadrnici, ki je kar dva meseca potovala na ladji iz Genove v Perth. V zadnjih dveh mesecih sta v Cagliariu trenirala z jadrnico drugačne firme. »Z jadrnico gre vsak dan

boljše, morava pa se nanjo še privaditi,« pravi Jaš. Do začetka prvenstva ju ločuje še pet dni. Dragocene nasvete prejemata tudi od doma, njun trener Matjaž Antonaz ju vsak dan sliši preko skypa.

Napovedanih morskih psov pa nista še srečala. (and)

MLADINSKA KOŠARKA - V državnem prvenstvu under 15

Breg še nepremagan

Po sedmih krogih na vrhu lestvice z UBC-jem - Jadran A zmagal z neprepričljivo igro, Jadran B izgubil kljub dobri predstavi

DRŽAVNO PRVENSTVO U15
Azzurra - Breg 53:62 (15:18, 25:33, 38:52)

Breg: Gelleni 3 (1:2, 1:6, -), Zobec 13 (3:5, 5:9, -), Bole 1 (1:2, 0:1, -), Vascotto (1:2, -, -), Fonda (-, 0:3, -), Norbedo 18 (4:6, 7:18, -), Giacomini 4 (-, 2:7, -), Crismani 9 (3:6, 3:9, -), Bazzarini 13 (4:4, 3:5, 1:4). Trener: Sila. SON 24, PON: Giacomini. Skoki 21, izgubljene žoge 16, pridobljene žoge 36.

Brežani ostajajo po 7. krogu državne lige U15 še nepremagani. Tokrat so odpravili Azzurro. Razen uvodnih minut so brežani vodili praktično celo tekmo. Rahlo prednost so dolinski košarkarji po napetih in živčnih trenutkih obdržali do zadnjih sekund in se veselili zahtevno priborjene zmage. Razlika, v prid varovancem trenerja Sile, se je skozi prve tri četrtine počasi, a stalno večala. V zadnjih desetih minutah so se domači sicer nekoliko zbrali in se do zadnje kaplje energije upirali, vendar odločilni preobrat jim ni uspel. (beto)

Vrstni red: Breg in UBC 14, 2000 PN 12, Basketrieste 10, Azzurra in Ac-li 8, Ardita 6, Don Bosco 4, Cervignano 2, Portogruaro, Corno di Rosazzo in Pordenone 0 (Portogruaro 3 tekme manj, Pordenone 2 tekmi manj, Corno di Rosazzo tekma manj).

Prihodnji krog: 2000 PN - Breg, v nedeljo, 4. 12. ob 11.30.

DEŽELNO PRVENSTVO U15
Jadran A - Cormons 53:49 (20:6, 30:21, 44:37)

Jadran A: Coloni 9, Orel 2, Devetak 6, Škabar, Krevatin 2, Danieluzzo, Ušaj 16, Daneu 18, Tulliach. SON: 23, PON: Devetak in Krevatin.

Jadran A je osvojil drugo zmago, vendar z igro ni zadovoljil. Odločilno prednost so si Gerjevičevi varovanci prigrabili v prvi četrtini (delni izid 20:6) predvsem z dobro igro v napadu. S tako igro pa niso nadaljevali, tudi v



Z derbija med Sokolom in Kontovelom v Nabežini

KROMA

obrambi jim ni šlo od rok. Veliko je bilo tehničnih napak (izgubljene žoge, zgrešene podaje, koraki,) tako da začetnega naskoka niso obdržali. Nasprotniki so namreč počasi zmanjšali zaostanek in tik pred koncem tudi izničili prednost Jadrana, vodstvo pa sta naposled spet vzpostavila nosilca igre Ušaj in Daneu. Prvič je celo tekmo odigral Filippo Coloni, ki je zelo dobro igral v obrambi in dosegel tudi zelo pomemben koš v končnici, škoda je potem zgrešil oba prosta meta, saj bi bil sicer eden izmed najzaslužnejših za zmago.

Azzurra A - Jadran B 54:48 (8:14, 24:25, 40:37)

Jadran B: Grigić, S. Zidarić 22, Gelletti 4, J. Zidarić 2, Antler 2, Cettolo 4, Furlan 1, Daneu 13, n.v. Del Fabbro, Martellosi, Jazbec. SON: 19, PON: Gelletti. TRener: Šušteršič.

Jadran B ostaja pri eni zmagi, že drugič zapored pa je zaigral zelo nepričljivo. Začetek tekme je bil odličen, saj so z uspešnimi napadi in pozorno obrambo hitro visoko povedli (delni izid 2:14). Nato se je Azzurra, ki združuje enakovredne igralce, ki so večinoma le-

to starejši od jadrancev, počasi približala in predvsem s pressingom po cellem igrišču otežila jadrancem prenos žoge v napad. Ritem igre pa so kljub temu stalno diktirali varovanci trenerja Šušteršiča. Odločilni preobrat se je zgodil le tri minute pred koncem srečanja, ko je Azzurra prevzela rahel naskok in ga obdržala do konca. »Mislim, da je bila edina razlika med ekipama ta, da ima Azzurra 12 enakovrednih igralcev, zato so bili oni v končnici bolj spočiti, nam pa je zmanjkalo sape,« je povedal trener Šušteršič, ki je pohvalil igro in tudi zagrizenost vseh igralcev.

Vrstni red: Goriziana in Azzurra A 6, Jadran A in Azzurra B 4, Jadran B in Interclub 2, Barcolana in Cormons 0.

Prihodnji krog: Goriziana - Jadran B, v nedeljo, 4. 12., ob 11.00; Jadran A - Azzurra B, v nedeljo, 4. 12., ob 11.00 v Nabežini.

UNDER 13
Sokol - Kontovel 72:58 (12:18, 32:34, 50:40)

Sokol: Ferfoggia 17, Giaccari 6, Terčon 12, Grassi 6, Santini, Fabi 2, Daneu 4, Monet, Legiša, Orel 6, Gerlani 8, Zavadlal 11. Trener: Lazarevski.

Kontovel: Matteo 4, Terčič 8, Kafol 4, Rudez 12, Furlan, Emili 8, Štekar 6, Jankovič 12, Smotlak, Antler, Žgur 4. Trener: Gerjevič.

V zelo zanimivem in izenačenem derbiju je prevladal Sokol, ki si je odločilno prednost priigral v tretji četrtini (delni izid 18:6) in jo obdržal do konca. Obe ekipi sta pred precejšnjim številom gledalcev prikazali veliko borbenost.

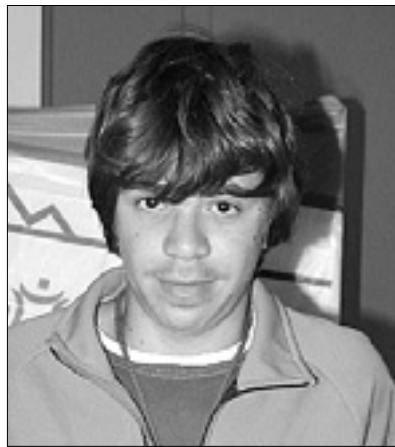
Vrstni red: Azzurra B in Azzurra C 4, Intreclub, Sokol, Azzurra A* in Kontovel 2, Libertas *, Barcolana*, Salesiani A in Grisovelli* 0 (* s tekmo manj).

Prihodnji krog: Kontovel - Grisovelli, v sredo, 7. 12., ob 16.30; Salesiani A - Sokol, v nedeljo, 4. 12., ob 10.00.

ŠAH Nastop 52 otrok openskega ravnateljstva

Opensko didaktično ravnateljstvo je tudi letos priredilo notranje tekmovanje za učence, ki obiskujejo šahovske krožke v vseh šestih osnovnih šol. Ob pomoči vodilne šole za šah v tržaški pokrajini Žige Zoisa je tekmovanje organizirala učiteljica Barbara Boneta, ki ima velike zasluge za razvoj šaha na naših osnovnih šolah. Nastopilo je kar 52 otrok 3., 4., in 5. razreda in vsi so se zelo potrudili, da bi dosegli čimboljši rezultat. Po šestih kohih je s polnim izkupičkom slavila Lejla Juretić (Černigoj) pred Nedirjem Nabergoim (Sirk, 5/6). Tretje mesto sta si delila Alan Radetić (Trubar) in Boštjan Petaros (Bevk), ki sta prav tako dosegla pet zmag. Najboljši tretjeoselec je bil na šestem mestu Sebastjan Pieri (Černigoj), ki je zbral 4,5 točk, prav tako kot sedmi Aleksander Malalan (Gradnik) in osma Ivana Kresevič (Bevk). Najboljši od gostujoče šole Tomažič je bil na osmem mestu tretjeoselec Nikola Kerpan (4/6). Vsi ostali pa bodo imeli še priložnost, da se izkažejo, saj nameravajo na openskem ravnateljstvu v tem šolskem letu prirediti še dva taka turnirja. Nekateri pa se bobo udeležili tudi absolutnega pokrajinskega prvenstva, ki bo 8. decembra na sedežu društva SST 1904. (Marko Oblak)

KOLESARSTVO Nagrajenec s Tržaškega je devinovec



Peter Sossi (SK Devin)

V konferenčni dvorani H3 tržaške univerze je potekalo slovesno kolesarsko nagrajevanje Deželnih prvakov 2011, ki ga je priredil Deželni odbor italijanske kolesarske zveze FCI.

Na nagrajevanju se je zbrala velika množica kolesarjev vseh deželnih klubov in številni predstavniki športnega sveta. FCI so predstavljali državni predsednik Renato di Rocco, deželni predsednik Bruno Battistella, tržaški predsednik Francesco Seriani, CONI Stelio Borri in Emilio Felluga, deželno upravo odbornik za šport Elio De Anna, tržaško pokrajinsko upravo odbornik za šport Igor Dolenc in številni drugi. Prisoten je bil tudi duša KK Adria Rado Pečar.

Med nagrajenci velja posebej omeniti, da je kot edini predstavnik tržaškega kolesarskega kluba prejel priznanje kot prvak v gorskem kolesarstvu v kat. Junior Master član SK Devin Peter Sossi, saj je SK Devin tudi edino društvo, ki goji mladinsko kolesarstvo na pokrajinski ravni. Nagrajena sta bila tudi brata Jan in Charly Petelin, ki sta do nedavnega zastopala nabrežinski klub. Jan (Sacilese) je italijanski prvak v ekipnem zasledovanju in je bil najboljši na Memorialu Zanette, medtem, ko je Charly (Caneva) deželni prvak v kat. Junior.

Plesalca



Trio



Joj, boli



Navodila



Lztegnjene roke



Kje pa je žoga?



Zapisnikarska miza



Zakaj ni piskal



Ptičja perspektiva



ČE BI SE PRVA FAZA ZAKLJUČILA PO 1. DELU...
Če prva faza prvenstev ne bi predvidevala povratnega dela, bi si morale odbojkarice Zaleta C uvrstitve v skupino za napredovanje priboriti z dodatnimi tekmami proti petouvrščenim iz skupine A. To je v tem trenutku novinec Latisana. V skupino najboljših se namreč avtomatično uvrstijo po tri najboljše iz vsake skupine, četrto- oziroma petouvrščenim ekipi pa čakajo dodatna srečanja. Zaletovke bi morale za neposredno uvrstitev v skupino za napredovanje v povratnem delu nadoknaditi 5 točk zaostanka. Trener Maver je prepričan, da je boj še odprt.



v skupini A s štirimi točkami na predzadnjem mestu, njegov zaostanek pa znaša kar 7 točk, tako da so njegove možnosti še manjše.

KOT GORSKI VZPON

Za Sočo in Val, ki sta pred sezono računala na uvrstitev v skupino za napredovanje, je pot do cilja zdaj kot prvi gorski vzpon. Soča je v skupini B s samimi tremi točkami celo na zadnjem mestu, za četrtouvrščenim Volley Clubom, ki ga je sicer premagala, pa zaostaja pet točk. Teoretične možnosti, da ga prehiti, so še, spodrsljaji pa so odslej prepovedani, obenem pa mora upati tudi na »pomoč« ostalih ekip. Val pa je

GLEDALCI ŠE NISO NAVIJAČI

Dobri rezultati Sloge Tabor v državni B2-ligi so v repensko telovadnico pritegnili v nedeljo še več gledalcev kot ponavadi. Dejansko so napolnili vsak kotiček, mnogi so si tekmo ogledali stoje. Na splošno pa je bila v ključnem 4. setu bolj glasna majhna skupinica navijačev Padove. Prav vsi pa so na koncu ploskali obe ekipama. Tudi poražencem.



MOŠKA B2-LIGA - Prvi poraz Sloge Tabor v Repnu proti ekipi, ki je zdaj prva na lestvici

Predvsem slab servis

Sloga Tabor Televita - Valsugana Padova 1:3 (19:25, 25:8, 12:25, 21:25)

Sloga Tabor: A. Peterlin 12, Cettolo 16, Slavec 3, Jerončič 8, Veljak 0, Kante 15, Privileggi (libero), Nigido 1, Vatovac 1, M. Peterlin 0, Cernuta. Trener Battisti.

Odbojkarji Sloge Tabor so v nedeljo doživeli prvi poraz na domačih tleh v letošnji sezoni. Premagala jih je ekipa, ki je po tem uspehu na vrhu lestvice moške B2-lige dohitela Sarmeolo. Morebitne sanje o boju za uvrstitev v končnico za napredovanje morajo slogaši (zaenkrat) spraviti v predal in se osredotočiti na svoj primarni cilj - obstanek. Tudi zato, ker je zdaj zanje dno lestvice - prvič letos - bližje od vrha, kar je posledica velike izenačenosti v ligi, v kateri - tako se zdi - med nebesi in peklom ne bo prostora za vice (in niti za šale).

In vendar tudi proti Padovi, ki je v Repnu opravičila svoj visok položaj na lestvici, ni manjkalo dosti, da bi igralci Sloge Tabor osvojili najmanj točko oziroma prisilili goste v igranje skrajšane petega niza. Tako, da je trener Battisti po tekmi, ob siceršnjem razočaranju za nesrečen konec četrtega seta (»grešili smo v enostavnih situacijah«), lahko izjavil: »Smo kompetitivni.«

Gledalci, ki so v velikem številu napolnili stopnišča repenske telovadnice, so gledali nenavadno tekmo. Sloga Tabor je začela slabo, saj ji v sprejemu nikakor ni šlo od rok, tako da se je igralce takoj polastila živčnost. Poleg tega so se (prvič letos) nekajkrat vpletli v nekoristno obračunavanje s (slabim) sodnikom, kar je živčnost le še stopnjevalo. Rezultat tega je bilo vodstvo gostov s 16:8. Odtlej so se domači igralci zbrali in z delnim izidom 11:8 omilili izid neizbežno izgubljenega seta in spet pridobili na samozavesti, kar so unovčili v drugem setu, ki so ga osvojili skoraj brez odpora. Gostje so popolnoma odpovedali, Sloga Tabor pa je na mreži igrala kot po olju.

Zaradi slabega sprejema je bil Gregor Jerončič premalo izkoriščen, ko je vendarle prišel do žoge, pa je bil skoraj nepogrešljiv

KROMA



»Smo mlada ekipa, ko ne gre, ne gre,« si je po tekmi razlagal padec storilnosti svojega moštva trener Padove, ki je imela na igrišču le dva starejša igralca.

Vesetje domačega tabora pa je bilo žal kratkotrajno. Padova je v tretjem setu s servisom spet razgalila slabosti sprejema gostiteljev, pokazala »razkošen« napad z vseh pozicij prve in druge linije in vrnila domačim igralcem milo za drago.

Četrti set je bil popolnoma drugačen od prejšnjih. Ekipi sta se od začetka do konca borili za vsako točko. Končno so na svoj račun prišli tudi gledalci. Sloga Tabor je imela kar nekaj priložnosti, da bi se odlepila od gostov. S točko na servisu Kanteta ter točkama v napadu Cettola (z razmerjem 13:22 je bil na koncu najboljši med tolkači Sloge Tabor) in Jerončiča (5:6 v napadu, žal pa dobi premalo žog) je v sredini seta trikrat povedla za točko (13:12, 14:13, 15:14), zaradi premalo ostrega ali celo zgrešenega servisa ter zaradi neučinkovitega bloka ni uspela ustvariti pomenljive prednosti.

Nasprotno, po zamujenem protinapadu Sloge Tabor, so z 19:17 povedli gostje. Po napadu Ambroza Peterlina s cone šest (skupno zanj 11 točk iz 25 točlenih žog) je Slogi Tabor uspel priključek (19:19). V napadu razigrane goste je v bloku še enkrat ustavil Kante (21:21), nato pa se je Slogi Tabor nerodno ponesrečil lahek protinapad, kar je bilo uvod v še nekaj napak, ki so bile na koncu usodne.

»Kaj nam pomeni zmaga? Saj ste videli, kako so se moji igralci veselili zmage. Bali smo se tega gostovanja, ker smo vedeli, da igra Sloga Tabor doma izjemno borbeno,« je povedal trener gostov.

Res je, blok Sloge Tabor tudi tokrat ni bil najboljši, toda pred nasprotnikom, ki je v 4. setu z vseh pozicij napadal z izjemno 69% učinkovitostjo, bi se težko znašla katerakoli ekipa. Pravi problem je drugje: Sloga Tabor preslabo servira. V tem elementu, in tudi v sprejemu, so bili gostje za razred boljši. Zato so tudi zmagali. Zasluženo.

A. Koren

Moška B2-LIGA IZIDI

Argentario - Mestre 3:1, Loreggia - Trentino 2:3, Chioggia - Paese 3:1, Montebelluna - Prata 0:3, Bibione - Sarmeola 2:3, Sloga Tabor Televita - Padova 1:3, Castelfranco - Sisley 1:3					
Sarmeola	7	6	1	20:7	17
Padova	7	6	1	19:8	17
Prata	7	5	2	17:9	16
Mestre	7	5	2	16:13	12
Trentino	7	4	3	16:13	12
Televita	7	4	3	17:14	12
Sisley	7	4	3	15:14	11
Castelfranco	7	3	4	15:15	10
Bibione	7	3	4	14:15	10
Montebelluna	7	3	4	14:17	9
Argentario	7	3	4	11:14	9
Chioggia	7	2	5	8:17	6
Paese	7	1	6	8:19	4
Loreggia	7	0	7	6:21	2

PRIHODNJI KROG Mestre - Chioggia, Argentario - Bibione, Paese - Montebelluna, Prata - Sloga Tabor Televita, Padova - Trentino, Sosley - Loreggia, Sarmeola - Castelfranco

»PLAY LIST«

Med številnimi obveznimi in naročenimi minutami odmora na domačih tekmah Sloge Tabor kratkočasi gledalce v Repnu živahna in raznovrstna posneta glasba. Play list je sestavil Martin Maver, za njeno predvajanje pa za zapisnikarsko mizo skrbi njegov brat Andrej. Tu je seznam sklad. Vam je všeč?

Slovenija ma jajca
Na juriš
Sirtaki
She's got nothing on
Je treba delta
Hir aj kom hir aj go
I just come to say hallo
Speedy Gonzales
Hey baby
Najlepše je
Alice
Na Golici
Lion sleeps tonight
Think

MOŠKA C-LIGA - Po sobotni zmagi Olympia trdno na 2. mestu v svoji skupini

»Garamo že nekaj let«

Podajalec Filip Hlede ima okoli sebe samo mlade igralce - »Še se lahko izboljšamo - Prihaja Andrea Loiacono

Da je goriška Olympia doslej največje presenečenje letošnje sezone, ni več nobenega dvoma. Ob zaključku prvega dela kvalifikacij (prve faze) je s petimi zmagami v šestih tekmah sama na drugem mestu, ta uvrstitev pa zagotavlja preboj v skupino za napredovanje in s tem tudi obstanek v ligi, kar je bil pred prvenstvom tudi edini cilj naše ekipe. Varovanci Zorana Jerončiča, ki so lani igrali v D-ligi, so torej na dobri poti da svoj cilj dosežejo že kmalu (pred tretjeuvrščenim Cusom, s katerim se bodo pomerili v soboto, imajo že šest točk prednosti), njihovi uspehi pa so toliko pomembnejši, če pomislimo, da ima Olympia v povprečju najmlajšo standardno postavo v ligi. Edini »veteran« v njej je kapetan in podajalec Filip Hlede, ki je star 29 let, drugi najstarejši pa je 21-letni center Martin Persolja. Nato so tu še tolkač Luka Terčič (letnik 91), center Dragan Pavlovič (letnik 92), korektor in top scorer (v povprečju je doslej dosegel 18 točk na tekmo) Matija Komjanc (letnik 93), tolkač Peter Vogrič (letnik 95), najmlajši pa je libero Štefan Čavdek, ki sodi še v kategorijo Under 16.

Kljub mladi postavi (povprečno U20) pa Olympiji nasprotniki in gledalci vsi priznavajo, da igra zelo urejeno in da malo greši, hladno kri pa zna ohraniti tudi v napetih končnicah setov, kar je za mlajše ekipe prej izjema kot pravilo. Tudi pri vodilnem Ferru Alluminio, ki je Goričane letos edini premagal, so Olympio

pohvalili in dejali, da gre za spoštovanja vredno ekipo, ki ima še veliko rezerve.

Tudi v taboru Olympie sicer niso pričakovali tako uspešnega začetka prvenstva, kar nam je potrdil kapetan Filip Hlede, ki pa je dodal, da so rezultati sad dobrega dela na treningih: »Že nekaj let treniramo zelo dosti in dobro treniramo, zdaj pa žanjemo sadove tega dela. Prepričan pa sem, da se lahko še izboljšamo. Najbolj pomanjkljivi smo trenutno v sprejemu, zato nam tudi na mreži ne uspe izkoriščati centrov. V tem elementu imamo še veliko rezerve.«

Olympiini podajalec je tudi povedal, da je pred prvenstvom pričakoval, da bosta na lestvici za Ferro Alluminio in Soča in Volley Club, »zdaj pa smo mi drugi, za nami pa je Cus, ki je prav tako nastopal v D-ligi.« »Če upoštevamo, da je v drugi skupini visoko na lestvici San Vito, je jasno, da je bila lanska D-liga zelo kvalitetna, nam pa je nastopanje v njej koristilo, ker smo s serijo uspehov pridobili samozavest in zmagovalno miselnost. Po drugi strani pa sem prepričan, da bi lani dosegli obstanek, če bi nastopali v C-ligi.« Filip pa je priznal, da se je nivo prvenstev v zadnjih letih močno znižal in to tako na deželni kot na državni ravni. Glede nadaljevanja letošnjega prvenstva pa je povedal, da mora ekipa najprej doseči obstanek, ko bo ta cilj dosežen, pa si lahko zastavi novega in takrat bo gotovo dobrodošel prihod močnega tolkača Andree Loiacona. (T.G.)



Podajalec Filip Hlede (29 let) je edini izkušeni igralec letošnje članske ekipe Olympie

KROMA

Moška C-LIGA SKUPINA

A San Vito - Val Imsa 3:0, Buia - Fincantieri 3:0, Reana - Vivil 0:3

Vivil	6	5	1	17:3	16
San Vito	6	4	2	14:8	13
VBV	6	5	1	15:11	12
Buia	6	4	2	15:10	11
Fincantieri	6	3	3	9:14	7
Val Imsa	6	1	5	7:15	4
Reana	6	0	6	3:18	0

PRIHODNJI KROG VBU - Val Imsa, San Vito - Fincantieri, Buia - Vivil.

Moška C-LIGA SKUPINA

B: Volley club - Olympia 0:3, Sloga - Basiliano 3:1, Soča Zadružna banka - Ferro Alluminio 0:3

FerroAlluminio	6	6	0	18:2	18
Olympia	6	5	1	1:4	15
CUS TS	6	3	3	10:10	9
Volley club	6	3	3	10:12	8
Sloga	6	2	4	8:12	7
Basiliano	6	1	5	5:15	3
Soča ZBDS	6	1	5	4:15	3

PRIHODNJI KROG CUS Trieste - Olympia, Volley club - Basiliano, Sloga - Ferro Alluminio

Ženska C-LIGA SKUPINA

BVivil - Zalet C 3:0, Tarcento - S. Andrea 3:0, Talmassons - Libertas TS 3:0, Sacile - Rojalkennedy 0:3

VivilVolley	7	7	0	21:5	20
Tarcento	7	6	1	19:8	16
Talmassons	7	5	2	18:8	16
Zalet C	7	3	4	13:15	11
S. Andrea	7	3	4	13:15	9
Libertas TS	7	2	5	12:16	8
RoyalKennedy	7	1	6	9:15	4
Sacile	7	0	7	1:21	0

PRIHODNJI KROG Rojalkennedy - Zalet C, Vivil - S. Andrea, Tarcento - Libertas TS, Sacile - Talmassons

Moška D-LIGA SKUPINA

B Cordenons - Pippoli 3:1, Volley club - Travesio 0:3, Olympia under 17 - Altura 1:3

Travesio	6	6	0	18:3	17
Altura	6	5	1	16:5	15
Pippoli	6	3	3	13:11	9
Volley club	6	2	4	10:12	8
Cordenons	6	2	4	9:15	6
Olympia U17	6	2	4	7:13	6
Pradamano	6	1	5	3:17	2

PRIHODNJI KROG Altura - Il Pozzo, Cordenons - Travesio, Olympia U17 - Volley club

Ženska D-LIGA SKUPINA

A Rizzi - Staranzano 3:0, Lignano - Azzano X 2:3, Codroipo - Zalet D 0:3, Coselli - Pasiano 3:0, Buia - Dentesano 2:3

Rizzi	7	7	0	21:2	20
Dentesano	7	5	2	17:10	15
Coselli	7	5	2	16:11	13
Zalet D	7	4	3	14:12	12
Buia	7	3	4	15:12	12
Azzano X	7	4	3	15:13	10
Staranzano	7	3	4	13:12	10
Lignano	7	3	4	13:15	10
Codroipo	7	1	6	3:19	3
Pasiano	7	0	7	0:21	0

PRIHODNJI KROG: Staranzano - Buia, Azzano - Rizzi, Zalet D - Lignano, Pasinao - Codroipo, Dentesano - Coselli

TOP SCORERJI

Moški: Terpin (OI U17) 20, Komjanc (OI), Rožac (SI) in Romano (SI) 15, Lavrenčič (V) 14, Terčič (OI) 13.
Ženske: Verša (D) 21, Micussi (D) 14, Spanio (D) 12, Štoka (C) 11.
Skupno Moška B2-liga: V. Kante 103, A. Peterlin 101, Cettolo 64, Jerončič 57.
Moška C-liga: Komjanc (OI) 108, Lavrenčič (V) 91, Terčič (OI) 73, Romano (SI) 70, Vidotto (V) 65, Dussich (SI) 64, Ombrato (V) 58, Testen (So) 57, E. Juren (So) in Rožac (SI) 56.
Moška D-liga: Terpin 94, Bossi 40, Corsi 32, Princi 26.
Ženska C-liga: Bukavec 71, Štoka 66, A. Spangaro 59, Cvelbar 52, Colarich 43.
Ženska D-liga: Zuzič 79, Verša 52, Spanio 50, Vodopivec in Lisjak 49.

ŠPORTNI PORTRET **Marta Brumat**

Moj zgled? Zlatanov, ker ga osebno poznam

Odbojcarska pot Marte Brumat (letnik 1993) se je že večkrat prekinila, a še vedno vztraja v tem športu, ker ji je zelo všeč. Začela je igrati pri Olympiji, ko je bila stara 8 let, nato je opustila



igranje in pred petimi leti ponovno začela. Nakar je spet opustila in letos se spet približala odbojcarskemu igrišču. Letos igra v 1. diviziji pri Soči. »Začela sem trenirati za podajalko, a sem šele na začetku,« pravi 18-letnica, ki je doma z Vrha sv. Mihaela. Marta trenira dvakrat tedensko z Andrejem Berdonom, če pa jim bi dali telovadnico v Sovodnjah na razpologo več dni, bi rade volje trenirala še več. O svojih šibkih točkah na igrišču je v šali dejala, da je vse, ker je šele na začetku v vlogi podajalke in se osredotoča na to. »Recimo, da je moja šibka točka to, da se prehitro potrem, ko kaj zgrešim,« je pojasnila. V svoji odbojcarski poti si želi, da bi se njena ekipa bojevala v letošnjem prvenstvu, ker so tega sposobne. »Vsaka tekma, izgubljena ali zmagana, te lahko veliko nauči. To je moj športni cilj,« pravi Marta, ki se zgleduje po bolgarsko-italijanskem odbojkar-

ju v A-ligi Hristu Zlatanovu. »Je moj idol. Ni moj zgled samo kot športnik, a tudi kot oseba, saj ga osebno poznam. Je prijazen, simpatičen in lep,« je dodala. Po televiziji spremlja nogometne tekme, ker to mora, ko je oče na kavču. Večkrat hodi gledat odbojcarske tekme, ki jih odigrajo tu blizu. Bila je v Veroni, Padovi, Trevisu, Bellunu in Piacenzi.

Marta obiskuje 5. razred družboslovnega liceja Simona Gregorčica v Gorici. Všeč ji je predvsem zaradi psihologije in sociologije. Rada ima skoraj vse predmete, od rok pa ji ne gre nemščina. Marto čaka letos matura, po njen pa bi se želela vpisat na pedagoško fakulteto v Videm, ker so ji zelo všeč otroci. Poleg z odbojko se ukvarja tudi s petjem pri dekliški vokalni skupini Bodeča Neža. Prosti čas, tudi če ga nima veliko, rada preživlja pred televizorjem. Rada gleda vse filme, razen fantazijskih. (and)

**1. ŽENSKA DIVIZIJA
Na Tržaškem**
Breg - Killjoy 3:2 (21:25, 25:22, 25:23, 23:25, 15:7)

Breg: Kalin, Klun, Giorgi, Pertot, Grgič, Milič, Preprost, Zobec, Zeriali, Amabile, Pettiroso (L). Trener: Mikica Desimirovič

Brežanke so po borbeni in napeti tekmi premagale Killjoy in tako slavile drugo zaporedno zmago. Dobro so servirale in sprejemale, tako da so bile tudi na mreži učinkovite, največ težav pa jim je povzročala bivša slogašica Barbara Gregori, nekajkrat pa jih je Killjoy zmedel s kratkimi žogami. Za zmago zasluži pohvalo celotna ekipa, še posebno pa se je izkazala Irene Kalin.

Ostala izida: Bor Kmečka banka - Cus 0:3 (o tekmi smo že poročali), Lucchini - Libertas 0:3, Libertas - Triestina Volley 0:3. **Vrstni red:** Triestina Volley 15, Altura 12, Cus in Bor Kmečka banka 9, Zalet in Libertas 7, Evs/Altura, S. Sergio in Breg 5, Lucchini 3, Killjoy 1, Oma 0 (Altura, Cus, Zalet in Lucchini z eno, S. Sergio in Evs/Altura z dvema tekmama manj).

**UNDER 18 MOŠKI
Deželno prvenstvo**
Olympia Terpin - Torriana 3:0 (25:14, 25:18, 25:21)

Olympia Terpin: Persoglia 8, Terpin 13, Vogrič 8, Vizin 13, Škerk 2, Hlede 1, Čaudek (L).

Čeprav so bili domači odbojkarji tokrat predvsem zaradi bolezni nekaterih igralcev okrnjeni, so z lahkoto odpravili skromno ekipo Toriane. Že rezultati posameznih nizov pričajo o tem, da so domačini imeli dokaj lahko nalogo. Zmaga bi lahko bila še bolj prepričljiva, a so se mladi Goričani prevečkrat prilagodili nasprotnikom. Z dobrimi začetnimi udarci so vsekakor razorožili goste iz Gradišča, kapetan Hlede pa je dobro vodil igro in delil žoge tako razigranima Terpinu in Vizinu kot tudi Vogriču in Persoglii. Nekoliko slabše pa so domačini zaigrali v obrambi in tudi pri organizaciji lažjih žog. Razloge za to pa gre iskati v občasnem padcu koncentracije.

S to zmago se je Olympia že uvrstila v zaključni četverboj za naslov deželne prvaka, saj ima prvi zasledovalec Il Pozzo na lestvici sedem točk manj, do konca pa mora odigrati le še dve tekmi. **Sloga Tabor - Il Pozzo 1:3 (22:25, 25:21, 21:25, 25:27)**

Sloga Tabor: Antoni 9, Cettolo 11, Fiorelli4, Sosič 14, Taučer 7, Trento 15. Trener Ivan Peterlin

Sloga Tabor je v nedeljo izgubila tekmo proti Pozzu, vendar bi si po prikazani igri prav gotovo zaslužila vsaj točko. Tekma je bila lepa in zelo izenačena in se je zaključila po skoraj dveh urah enakovrednega boja. Naša ekipa odbojcarsko raste, igralci so fizično dobro pripravljeni, občasno pa še pomanjkljivi v tehniki, tako da nekako ni prave kontinuitete v igri, saj velikokrat zelo dobrim akcijam sledijo (pre)velike pavze. To je prišlo v nedeljo do izraza predvsem v končnih setov, ko so naši odbojkarji v veliki želji po uspehu včasih pozabili na preudarnost in tako zagrešili kako naivno napako, ki jih je prav gotovo stala osvojitve vsaj še enega seta.

Ostali izid: Cervignano - Gemona 2:3. **Vrstni red:** Cervignano in Gemona 33, Cordenons 23, Olympia 21, Il Pozzo 14, Torriana 11, Sloga Tabor 6, Vivil 0 (Torriana s tekmo več, Sloga Tabor, Vivil in Olympia Terpin s tekmo manj).

**UNDER 18 ŽENSKÉ
Na Tržaškem**
Oma - Zalet 3:0 (25:22, 25:16, 25:23)
Zalet: Bembi, Budin, Cabrelli, Devetak (L), Ghezso, Klobas, Kneipp, Malalan, Škerl, Vidoni, Žerjal. Trenerka: Tania Cerne

Gladek poraz je prehuda kazen za mladinke Zaleta, ki si podeli razen v drugem nizu, ko so odgovdale v sprejemu, Omi povsem enakovredne. Naše odboj-

UNDER 18 MOŠKI - Olympia

Že v finalni fazi

karice sicer tokrat niso igrale najboljše in so bile premalo učinkovite v napadu, kljub temu pa sta bila prvi in tretji set zelo izenačena, naša ekipa pa je tudi večkrat vodila. Na žalost pa jim je v odločilnih trenutkih zmanjkalo nekaj športne sreče, tako da so se domačinke lahko veselile novih treh točk. Med posameznicami bi tokrat omenili Carol Ghezso, ki je dobro napadala in imela v tretjem setu celo 100-odstotno učinkovitost, Marinko Devetak, ki se je v vlogi libera izkazala s svojo požrtvovalnostjo, dobro pa je v tretjem setu igrala tudi Nina Bembi.

Ostala izida: Breg - Eurovolleyschool 0:3 (o tekmo smo že poročali), Lucchini - S. Sergio 0:3, Olympia - Lucchini 0:3. **Vrstni red:** Eurovolleyschool 12, Oma in Virtus 10, Coselli in Zalet 9, Lucchini 4, Breg, S. Sergio in Olympia 3 (Olympia s tekmo več, Coselli z dvema, Oma in Eurovolleyschool z eno tekmo manj).

**UNDER 16 ŽENSKÉ
Na Tržaškem**

V tem prvenstvu se je zaključil prvi del. V skupino zmagovalcev so se uvrstile, kot smo že poročali, vse tri Zaletove ekipe, z njimi pa bodo igrali še Coselli A, Virtus, Brunner, Oma A in Eurovolleyschool. Prve tekme bodo naslednji konec tedna.

Skupina A
Coselli A - Zalet Zadružna kraška banka 3:0 (25:23, 25:15, 25:14)

Zalet ZKB: Pozzo, Pučnik, Kalin, Zonch, Costantini, Olivo, Klun, Rabak (L1), Quaia (L2). Trener: Mitja Gombač

Zaletovke so tudi na povratni tekmi morale priznati premoč glavnega favorita za pokrajinski naslov. V prvem nizu so sicer igrale dobro in mu

in N. Vattovaz, De Walderstein (L). Trener: Danilo Berlot

Zaletovke so tudi na zadnjih dveh tekmah slavile brez izgubljenega niza. Proti Lucchiniju so zaradi šolskih obveznosti in bolezni nastopile okrnjene. Po lahki zmagi v prvem setu, v katerem so domačinke poservirale, so v drugem več grešile v napadu, tako da je Lucchini, ki je bil na mreži najbolj učinkovit na centru, do 15. točke celo vodil. V odločilnih trenutkih pa se je naša ekipa zbrala in osvojila tudi ta niz, v tretjem pa si je z dobrim servisom spet mo-

Pertot, Petaros, Simeoni, Viezzoli, H. in L. Zidarič. Trener: Franko Drasič

Naša mlajša združena ekipa je doživela svoj prvi letošnji poraz. Domačinke so zaigrale neprimerno bolje kot na prvi tekmi, v svojih vrstah so imele tudi dve novi igralki. Zaletovke so tokrat nastopile v okrnjenem sestavu, tekma pa vsekakor ni odločala o ničemer: naša ekipa si je prvo mesto zagotovila že v prejšnjem kolu, prav tako je bil Eurovolley že matematično drugi, z gladko zmago je le znižal zaostanek za našo ekipo na eno samo točko. Kljub gladkemu izidu je bila



V drugo fazo ženskega prvenstva under 16 na Tržaškem so se uvrstile vse igralke naših združenih ekip, med temi tudi ekipa Zalet Dvigala Barich

KROMA



Valove odbojkarice, ki nastopajo v prvenstvu under 13

bile povsem enakovredne, v odločilnih trenutkih pa so bile premalo hladnokrvne. V nadaljevanju pa niso bile več dovolj natančne in učinkovite, da bi lahko kljubovale domači ekipi.

Ostali izidi: Libertas - Coselli A 0:3, Coselli A - Libertas 3:0, Olympia - Libertas 3:0. **Končni vrstni red:** Coselli A 18, Zalet ZKB 12, Olympia 2, Libertas 1.

Skupina B
Lucchini - Zalet plave 0:3 (8:25, 19:25, 10:25)

Zalet plave: Cassanelli, Sossi, D. in N. Vattovaz, Moro, Kojanec, Ban, Grgič. Trener: Danilo Berlot

Zalet plave - Oma 3:0 (25:8, 25:22, 25:19)

Zalet plave: Ban, Cassanelli, Grgič, Kojanec, Moro, Pertot, Ravbar, Sossi, D.

čno olajšala nalogo. Tekma z Omo je bila na višjem nivoju (z izjemo prvega seta), saj imajo nasprotnice dober napad, pa tudi grešijo manj kot ostali ekipi v skupini. Zaletovke so dobro sprejemale in branile, to pa jim je omogočilo, da so se razigrale tudi na mreži.

Ostali izid: Oma - Altura 3:0. **Končni vrstni red:** Zalet plave 18, Oma A 11, Lucchini 7, Altura 0.

Skupina C
Končni vrstni red: Virtus 15, Brunner 13, Coselli B 6, Azzurra 2.**Skupina D**
Eurovolleyschool - Zalet Dvigala Barich 3:0 (25:22, 25:19, 25:18)

Zalet Dvigala Barich: Ferluga, Danu, Ferfuglia, Greta Kralj, Milič, Peric,

tekma kar izenačena, naše mlade odbojkarice pa so bile v ključnih trenutkih premalo odločne, da bi lahko potek srečanja obrnile v svojo korist.

Ostali izid: Oma B - Eurovolleyschool 0:3. **Končni vrstni red:** Zalet Dvigala Barich 9, Eurovolleyschool 8, Oma B 1.

Na Goriškem
Cormons - Soča 3:0 (25:13, 25:10, 25:15)

Soča: Abrami, Berlot, Brisco, Čelikovič, Malič, Peressini, Pipan. Trenerka: Lara Vizintin

Kljub porazu so lahko Sočanke zelo zadovoljne s svojim nastopom, saj so med drugim prvič igrale s sistemom z enim samim podajanjem, a so se na igrišču vseeno dobro znašle. Za nastop zaslužijo zato prav vse pohvalo, treba

pa bo še veliko dela, saj sestavljajo ekipo v glavnem še začetnice.

Ostali izidi: Lucinico - Grado 0:3, Staranzano - Moraro/Torriana 3:0, Torriana - Fincantieri bianca 0:3, Fincantieri azzurra - Mossa 3:0. **Vrstni red:** Fincantieri bianca in Cormons 15, Staranzano 12, Torriana 10, Fincantieri azzurra 9, Grado 8, Mossa 4, Soča 2, Lucinico in Moraro/Torriana 0.

UNDER 14 ŽENSKÉ
Na Tržaškem
Skupina A
Kontovel A - Brunner 3:0 (25:9, 25:10, 25:8)

Kontovel A: Roma, Barnaba, Bezin, Ferfoggia, Starc, Košuta, Fanzella, Mattesich, Ilis. Trenerka: Sandra Vitez

Kontovelke so brez težav premagale Brunner. Srečanje je bilo povsem enosmerno, trenerka Vitezova pa je vsem svojim varovankam dala možnost, da se izkažejo.

Ostali izid 1. kroga: Breg - Azzurra 0:3 (o tekmi smo že poročali).

Skupina D
Bor Kinemax - Sloga Dvigala Barich 0:3 (5:25, 19:25, 13:25)

Bor Kinemax: Antoni, Bertocchi, C. in H. Caucci, Legiša, Lugo, Puppini, Savino, Senn, Stagni, Vecchiet. Trener: Saša Smotlak

Sloga Dvigala Barich: Cufar, Feri, Hussu, Kralj, Petaros, Počkaj, Racman, Riosa, Štoka, Vitez. Trener: Ambrož Peterlin

V prvem krogu sta se med sabo pomerili ekipe Bora in Sloge, ki je lani osvojila pokrajinski naslov v kategoriji Under 13. Slogašice so bile v vseh elementih veliko boljše od domačink, ki jim v prvem setu niso nudile nobenega odpora, saj so bile v polju zelo statične. V drugem nizu so se borovke opogumile in na začetku celo povedle, Vitezova in soigralke pa so v drugem delu uveljavile svojo premoč. V zadnjem pa so Smotlakove varovanke le na začetku ohranile stik s slogašicami, ki so kmalu povedle 20:10 in povsem zaslužno slavile, k zmagi pa so prispevale prav vse.

Sloga Barich - Altura 3:0 (25:15, 25:19, 25:14)

Sloga Dvigala Barich/A.D.S: Čufar, Feri, Hussu, Kralj, Petaros, Počkaj, Prester, Protti, Racman, Riosa, Vitez. Trener Ambrož Peterlin Slogašice so v ponedeljek osvojile drugo zaporedno gladko zmago. Uspeh je povsem zaslužen, saj so bile naše odbojkarice tehnično absolutno boljše od svojih nasprotnic, igra, ki jo znajo predvajati, pa veliko bolj dovršena. Trener Ambrož Peterlin je stalno menjaval postavitev v polju, ne da bi s tem kakorkoli zmanjšal učinek, kar je seveda nadvse spodbudno za nadaljevanje prvenstva.

Vrstni red: Sloga Barich 6, Altura in Bor Kinemax 0. (Sloga s tekmo več)

UNDER 13 MEŠANO
Na Goriškem

Torriana - Val Arcobaleno 0:3 (13:25, 19:25, 11:25)

Val Arcobaleno: Antonutti, Cancian, Frandolič, E. in S. Gergolet, Jarc, Lavrenčič, Ocretti, Tosolini, A. in G. Violin. Trener: Leon Hrovat

Val je bil v sprejemu, napadu in bloku boljši od domače Torriane, izkazal pa se je tudi na servisu. Nekaj težav je bilo le v drugem setu, ko so valovke in valovec popustili, a so vseeno prepričljivo slavili. K novemu uspehu je prispevala celotna ekipa.

Ostali izidi: Capriva - Soča 0:3 (o tekmi smo že poročali), Ronchi - Cormons 1:3, Grado - Villesse 3:1. **Vrstni red:** Soča in Cormons 12, Val Arcobaleno 11, Pieris 9, Grado 7, Ronchi 6, Torriana, Capriva, Villesse 3, Fincantieri M, Millenium, Fincantieri Ž 0 (Millenium, Fincantieri M, Fincantieri Ž in Pieris s tekmo manj).



PRVIČ BREZ GOLOV IN TOČKA

Kras Repen je v nedeljskem krogu letos prvič na domačem igrišču igral neodločeno. Domači napadalcı (na sliki Davide Pizzini) so prav tako prvič letos na domači zelenici v Repnu ostali praznih rok in niso dosegli niti enega zadetka. Doslej so napadalcı Krasa v Repnu 15-krat zatresli nasprotnikovo mrežo. Kljub temu rdečebeli doma ne igrajo brezhibno, saj so letos že dvakrat izgubili (UFM in Spal Cordovado). Bolj prepričljivo so igrali na koncu lanske sezone v D-ligi, ko so si izborili tri zmage (Concordia, Montecchio in Belluno), enkrat pa so igrali neodločeno (Montebelluna).



KRIŠKI ČAROVNIK

Tehnični vodja Vesne Paolo Soavi je pred enim tednom v športni prilogi našega dnevnika napovedal, da bo Vesna (na sliki Martin Cheber) zmagala proti Lumignaccu, ki je bil prejšnji teden prvi na lestvici. »Prepričan sem, da bomo zmagali,« so bile Soavijeve besede. Pa čeprav je tehnični vodja dobro vedel, da bo igrala Vesna z zelo okrnjeno postavo. Vesna, ki je igrala skoraj z mladinsko postavo, je zmagala z 1:0. V nedeljo po tekmi nas je Paolo poklical po telefonu in opozoril: »Kot sem ti napovedal, smo zmagali!« Vzdevek čarovnik sicer pripada nekdanjemu športnemu vodji Zarje Gaje Micheleju Di Mauru. Prisluzil bi si ga tudi Paolo Soavi.

STARI IN NOVI »BOMBERJI«

Napadalec Brega Giuliano Cermelj (na sliki) je v nedeljo dosegel že 14 gol v letošnji sezoni (11 igranih tekem, zgrešil je tudi enajstmetrovko). 39-letni tržaški nogometaš je kljub »starosti« še vedno v odlični formi.



Zanimivo je, da je Cermelj zadeval tudi, ko je bil mlajši (kje pa so mlajši »ostroostrelci«?) V letošnji sezoni veliko zadeva tudi sežanski zvezni igralec Juventine Saša Gulič, ki je v Martignaccu dosegel šesti gol.

PROMOCIJSKA LIGA - Pomembna zmaga kriške Vesne, ki je igrala s številnimi mladinci

Vse bolj samozavestni

ELITNA LIGA Zaman zadeli dve prečki



S točko so se v nedeljo v Repnu veselili le gostje iz Gumina. »Za nas je žal to še ena zamujena priložnost. Izgubili smo dve novi točki v boju za vrh lestvice. Nismo igrali dobro, saj smo se prilagodili nasprotniku,« je bil samokritičen kapetan Krasa Radenko Knežević, ki je v nadaljevanju še povedal: »Gemonese se je zaprla na svojo igralno polovico in mi smo s težavo našli prostor in ustvarili nevarne akcije. Kljub temu smo dvakrat zatresli prečko (Favero in Pizzini), zelo dobro priložnost sem imel tudi sam, žal pa žoga ni končala v mreži.«

Vodilna Fontanafredda, proti kateri bo Kras igral v gosteh v zadnjem krogu prvega dela prvenstva (18. decembra), ima štiri točke prednosti. Manzanese, proti kateremu bo Kras igral v nedeljo (in tudi jutri v pokalu) pa ima dve točki več od rdečebelih. Kras sicer čaka do konca leta težak spored: poleg proti Fontanafreddi in Manzaneseju bodo Alejnikovi varovanci igrali še proti Torviscosi.

DRŽAVNI POKAL Jutri zvečer v Trziču

Rdečebeli bodo jutri ob 20.30 igrali na nevtralnem igrišču v Trziču (Ul. Boito) polfinalno tekmo državnega pokala proti Manzaneseju. »Skušali bomo iti do konca in osvojiti pokal,« je napovedal Knežević.

Zmagali so, čeprav je Vesna igrala z več kot polovico igralcev mlajših od 21 let. Na igrišče je vstopilo devet nogometašev letnikov 1991 in mlajših (eden, Albert Kerpan celo 1995). V 12. krogu deželnih amaterskih prvenstev je bila med ekipami naših društev najbolj odmevna zmaga kriške Vesne, ki je v gosteh z okrnjeno postavo premagala (do nedelje) prvouvrščeni Lumignacco. »Igrali smo proti odlični ekipi, ki je veliko napadala, mi pa smo se zelo dobro in urejeno branili. Igrali smo z okrnjeno postavo. Odsotna sta bila pomembna igralca kot sta Degrassi in Gajčanin. Mladi, ki so ju zamenjali, so odlično opravili svojo nalogo. Poleg tega so brezhibno igrali bolj izkušeni Edvin Carli, Martin Cheber in Daniel Tomizza. Očitno so imeli velik čut odgovornosti. Dokazali so, da so odlični igralci,« jih je pohvalil predsednik Robert Vidoni, ki je bil po pomembni zmagi v gosteh zelo zadovoljen: »Ta zmaga nam bo vlila precej samozavesti.«

Juventina je v gosteh, ne brez težav, premagala zadnjevrščeni Union Martignacco, ki v dvanajstih krogih še ni dosegel točke. »V prvem polčasu sem imel že kurjo polt, saj je Martignacco povedel in resnici na ljubo nismo igrali dobro. Še dobro, da smo pred odmorom izenačili in nato v drugem polčasu končno igrali kot je treba. Tako nam je uspelo odnesti domov vse tri točke,« je zmago komentiral športni vodja Juventine Gino Vinti. Pri ekipi štandreskega društva je po dolgem času znova stopila na igrišče Seccli. Pri Juventini upajo, da bodo do konca prvega dela prvenstva podaljšali pozitivno serijo. V prihodnjih treh krogih bodo igrali proti Flaibanu, Caporiaccu in Trieste Calcio.

V 1. amaterski ligi se je vrhu lestvice približal Primorec, ki je slavil zmago na težkem gostovanju v Pierisu. »Pieris je odlična ekipa. Tekma je bila izenačena. Mi smo imeli več priložnosti za gol, Pieris pa je igral, predvsem v drugem polčasu, bolje in je imel večjo posest žoge,« je srečanje analiziral predsednik trebenskega društva Darko Kralj, ki je obenem dobro ocenil nastop mladega slovenskega napadalca Pierisa Alana Cadeza iz Medje vasi. Pri Primorcu razmišljajo, da bi v zimskem kupoprodajnem roku (začne se v četrtek, 1. decembra) najeli še kakega igralca, saj bodo za dober mesec ostali brez poškodovanega napadalca Moscolina.

V 2. amaterski ligi igrajo ekipe naših društev precej nihajoče. Zarja je po dobri predstavi, kot je poudaril športni vodja Robert Kalc, izgubila v Škocjanu ob Soči. Domači San Canzian je v dvema goloma strnil odpor Zarje, ki je bila tokrat boljši nasprotnik. »Fantom nimamo kaj očitati. Potrudili so se in dali vse od sebe. Igrali smo eno najboljših tekem v letošnji sezoni. Zgrešili smo šest stoodstotnih priložnosti za gol. Marković je zadel prečko, Kočič, zanj je bila nedelja res črn dan, pa je vsaj petkrat zgre-

Jar Martini je v Lumignaccu dosegel drugi prvenstveni gol

KROMA



šil pred vrati. Ko tolikokrat zgrešiš pri nogometu plačaš. In tako je bilo, saj nas je San Canzian dvakrat kaznoval,« je potek nedeljskih dogodkov orisal Kalc.

Breg je v Dolini izgubil (3:2) proti Muglii, ki se je s prvim prvenstvenim polovničnim zastojem Mariana (neodločen izid z Mossos 1:1), približala vodilnemu na lestvici. Poraz so brežani težko prebavili. »Predvsem zato, ker je sodnik nepravilno dosodil enajstmetrovko, nato pa ni videl roke, s katero si je nasprotnikov napadalec pomagal pri drugem голу. Sodnikove napake so bile več kot očitne,« se je hudoval načelnik nogometne sekcije Giuliano Prašelj in dodal: »Nato smo skušali nadoknaditi zamujeno in skoraj bi nam uspelo. V nekaterih primerih je odločilno posredoval miljski vratar.«

Do treh točk je znova prišlo proseško Primorje. »Končno. Zadelo smo že v prvi minuti in kmalu dosegli še drugi zadetek. Tokrat so vsi igrali dobro. Gostje so v drugem polčasu igrali ostro, sodnik pa je strogo ukrepal in ni izgubil nadzora nad tekmo,« je povedal spremljevalec Primorja Franco Merigglioli. V prihodnjem krogu bo na Ervattiju derbi med Primorjem in Bregom.

Mladost je zanesljivo zmagala v gosteh v Fiumicellu. »Stalno smo bili boljši od Fiumicella, ki je igral pretežno z mladinci. »Dosegli smo dva gola, zgrešili pa smo številne priložnosti, tako da bi lahko bila zmaga bolj okrogla. Pomembno je bilo, da smo zmagali in smo tako obdržali stik z zgornjim delom lestvice,« je dejal spremljevalec Mladosti Ezio Bressan. Ekipa iz Doberdoba bo v soboto na domačem igrišču igrala proti Lucinicu.

21 let je bila srednja starost Vesninih nogometašev, ki so v nedeljo stopili na igrišče v Lumignaccu. Če bi upoštevali še tiste, ki so sedeli na klopi, bi bila srednja starost 19 let. Skupno je bilo kar pet igralcev doma iz Križa.

ELITNA LIGA

Azzanese - Tolmezzo 3:1, Buttrio - Manzanese 0:1, Lignano - Torviscosa 1:0, Muggia - San Daniele 2:3, Kras Repen - Gemonese 0:0, Pro Cervignano - Fontanafredda 0:1, San Luigi - Cordovado 2:2, Virtus Corno - Monfalcone 1:2

Fontanafredda	12	8	1	3	21:13	25
Manzanese	12	7	2	3	17:8	23
Lignano	12	6	4	2	15:10	22
San Luigi	12	6	3	3	27:15	21
Kras Repen	12	6	3	3	26:19	21
Torviscosa	12	5	5	2	15:12	20
Azzanese	12	6	2	4	14:14	20
Monfalcone	12	5	4	3	19:16	19
Gemonese	12	4	3	5	17:18	15
Pro Cervignano	12	4	3	5	13:15	15
Tolmezzo	12	4	3	5	16:20	15
Virtus Corno	12	4	3	5	17:21	15
Buttrio	12	2	3	7	13:17	9
Cordovado	12	1	6	5	15:20	9
San Daniele	12	2	2	8	17:27	8
Muggia	12	2	1	9	12:29	7

PRIHODNJI KROG Monfalcone - Muggia, Fontanafredda - Lignano, Gemonese - San Luigi, Manzanese - Kras Repen, San Daniele - Azzanese, Cordovado - Virtus Corno, Tolmezzo - Pro Cervignano, Torviscosa - Buttrio

2. AMATERSKA LIGA

Breg - Muglia 2:3, Centro Sedia - Primorje 0:2, Turriaco - Begliano 1:1, Mariano - Mossa 1:1, Piedimonte - Opicina 4:0, Roianese - Montebello 1:2, Romana - Villanova 4:1, San Canzian - Zarja 2:0

Mariano	12	11	1	0	23:4	34
Muglia	12	9	1	2	28:10	28
Romana	12	7	2	3	23:18	23
Turriaco	12	6	3	3	21:13	21
Begliano	12	6	3	3	26:19	21
Zarja	12	6	3	3	21:15	21
San Canzian	12	6	1	5	17:17	19
Breg	12	5	2	5	19:16	17
Montebello	12	4	5	3	17:15	17
Primorje	12	4	4	4	15:13	16
Mossa	12	3	4	5	22:25	13
Piedimonte	12	3	3	6	18:24	12
Opicina	12	3	3	6	13:24	12
Centro Sedia	12	1	3	8	6:18	6
Villanova	12	1	1	10	7:32	4
Roianese	12	0	3	9	12:25	3

PRIHODNJI KROG Begliano - Mariano, Montebello - San Canzian, Mossa - Centro Sedia, Muglia - Piedimonte, Opicina - Romana, Primorje - Breg, Zarja - Turriaco, Villanova - Roianese

Konec »suše« Primorja

»Suša« zmag proseškega Primorja je trajala kar dva meseca. Rdeče-rumeni so zadnjič s 3:0 premagali Villanovo v tretjem krogu, 25. septembra. Odlej so zbrali le štiri neodločene izide in štiri poraze. Doslej je bila ekipa proseškega društva uspešnejša v gosteh, saj je od skupnih 16 osvojenih točk osvojila 11 na tujem (statistični podatki Bruna Rupla na www.slosport.org). Primorje je v gosteh doseglo 10 in prejelo 6 golov. Doma pa so nasprotnikove mreže zatresli petkrat, prejeli pa so sedem golov. Varovanci trenerja Davorja Vitulića upajo, da bodo že v nedeljo, proti Bregu, obrnili negativni trend na domačem Ervattiju.

Velika gneča na vrhu lestvic

Na vrhu lestvic elitne, promocijske (skupina B) in 1. amaterske lige (skupina C) je prava gneča. V elitni ligi je v razmahu šestih točk kar osem ekip, med katerimi je tudi Kras. V promocijski ligi znaša razlika med prvouvrščenim Tricesimom (26) in šestouvrščenim Reanesejem (21) pet točk. V tem intervalu so poleg dveh omenjenih moštev še štiri ekipe, med katerimi je štandreska Juventina. Še bolj strnjena so moštva v zgornjem delu lestvice 1. amaterske lige. V gneči (beri v samih treh točkah razlike) je kar sedem ekip, med katerimi sta tudi Primorec in Sovodnje. Kot kaže se nam torej obeta zanimiv konec prvega dela in še bolj privlačen začetek drugega dela sezone.

PROMOCIJSKA LIGA

Caporiacco - Union 0:0, Flaibano - Valnatisono 0:0, Lumignacco - Vesna 0:1, Pro Fagagna - Costalunga 2:1, Pro Romans - Reanese 2:2, Tricesimo - Zaule 2:1, Trieste Calcio - Ponziana 2:2, Martignacco - Juventina 1:3

Tricesimo	12	8	2	2	16:4	26
Pro Fagagna	12	7	4	1	22:12	25
Lumignacco	12	7	4	1	13:5	25
Caporiacco	12	7	2	3	21:14	23
Juventina	12	6	4	2	15:6	22
Reanese	12	6	3	3	17:11	21
Ponziana	12	5	2	5	20:17	17
Vesna	12	5	2	5	12:10	17
Trieste calcio	12	4	5	3	15:14	17
Flaibano	12	3	6	3	15:13	15
Pro Romans	12	3	6	3	13:19	15
Valnatisono	12	3	4	5	9:13	13
Costalunga	12	3	2	7	11:20	11
Zaule Rabuiese	12	2	2	8	10:22	8
Union 91	12	1	4	7	7:17	7
Martignacco	12	0	0	12	5:24	0

PRIHODNJI KROG Costalunga - Lumignacco, Juventina - Flaibano, Ponziana - Pro Fagagna, Reanese - Martignacco, Union - Trieste Calcio, Valnatisono - Caporiacco, Vesna - Tricesimo, Zaule - Pro Romans

Postave ekip naših društev

Kras - Gemonese 0:0
Kras: Lorenzoni, Colavetta, Rossone (Pikiz), Barbetti, Božič, Capalbo, A. Alejnikov (Modolo), Carli, Knežević, Favero, Pizzini, trener S. Alejnikov.

Martignacco - Juventina 1:3 (1:1)
Strelci: v 30. Palermo; 60. Gulič iz 11-m, 66. Airol di Juventina: Baldisin, Morsut, Banfi, Tragoni, Stradi, Gulič, Cuzzolin, Pantuso (Giannotta), Palermo (Seccli), Lafata, Airol di, trener Tomizza.

Lumignacco - Vesna 0:1 (0:1)
Strelci: v 15. Martini

Vesna: Carli, Cheber, Pin, Mercandel, M. Marjanović, Tomizza, G. Kerpan, De Pasquale (Madotto), Cano, Borelli (A. Kerpan), Martini (A. Marjanović), trener Massai. Rdeč karton: G. Kerpan (dvojni opomin).

Pieris - Primorec 0:1 (0:1)
Strelci: v 17. Sau

Primorec: Barbato, Di Gregorio, A. Cappai, Dell'Osso (Marchesi), Santoro, Ojo, Giorgi (Sincovich), Meola, Debernardi, Sau (Bertocchi), Lanza, trener Corona.

Breg - Muglia 2:3 (1:3)
Strelci: v 24. Cigui; 60. Cermelj

Breg: Cresi, Cigui, Degrassi (Coppola), Bampi, Sovič (Grič), Steffé (Drago), Romano, Daris, Petranich, Cigliani, Cermelj, trener Bassanese.

Centro Sedia - Primorje 0:2 (0:2)
Strelci: v 1. Colasuonno, 15. Ferluga

Primorje: Zuppin, Emili, Kovacic, Bobbini, Milenković, Zidarich, Mescia, Ferluga, J. Čok (A. Čok), Siccardi (S. Čok), Colasuonno (Pauletic), trener Vitulić.

San Canzian - Zarja 2:0 (0:0)
Zarja: Trevisan, Messina, V. Križmančič, Caserta, Mihelčič (Asselti), Marković (Ghezzo), Franco, Kariš, Bernobi, Kočič, Cisternino (Jarc), trener Bovino.

Fiumicello - Mladost 1:2 (0:0)
Strelci: Skarabot, D'Onorio

Mladost: Feresin, Caramata, Zorzin, M. Peric, S. Pauluzzi (Černić), Kobal (D. Peric), M. Pauluzzi, Bagon, D'Onorio De Meo, Skarabot (Bensa), Vizintin (Šmilovich), trener Valentinuzzi.

1. AMATERSKA LIGA

Staranzano - Isonzo 0:2, Isontina - Ronchi 1:2, Pieris - Primorec 0:1, Pro Gorizia - Azzurra 1:0, San Giovanni - Domio 1:1, Sistiana Duino - Cormonese 1:2, Sovodnje - Medea 1:1, Villesse - Esperia 1:1

Isonzo	12	7	3	2	17:7	24
Cormonese	12	7	3	2	18:11	24
Primorec	12	6	3	3	20:11	21
San Giovanni	12	5	6	1	16:8	21
Pieris	12	5	6	1	11:6	21
Sovodnje	12	6	3	3	18:13	21
Ronchi	12	6	3	3	17:13	21
Pro Gorizia	12	5	2	5	15:13	17
Esperia	12	3	6	3	12:14	15
Sistiana Duino	12	4	3	5	18:23	15
Domio	12	3	5	4	18:19	14
Medea	12	3	3	6	13:15	12
Staranzano	12	3	2	7	14:21	11
Villesse	12	1	5	6	14:24	8
Azzurra	12	2	2	8	7:19	8
Isontina	12	1	3	8	7:18	6

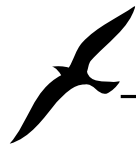
PRIHODNJI KROG Azzurra - Isontina, Cormonese - Sovodnje, Domio - Villesse, Esperia - Pieris, Isonzo - San Giovanni, Medea - Staranzano, Primorec - Pro Gorizia, Ronchi - Sistiana Duino

3. AMATERSKA LIGA

Cgs - Campanelle 2:1, Chiarbola - Audax 2:6, Fiumicello - Mladost 1:2, Lucinico - Aurisina 2:2, Moraro - Torre 0:0, Poggio - Ruda 0:3, Pro Farra - Sant'Andrea 0:1, Villa - Sagrado 0:1

Moraro	12	10	2	0	19:4	32
S.Andrea S.Vito	12	10	2	0	20:5	32
Torre	12	8	3	1	24:5	27
Sagrado	12	8	2	2	23:10	26
Ruda	12	8	1	3	20:12	25
CGS	12	6	2	4	20:19	20
Mladost	12	6	1	5	22:18	19
Pro Farra	12	3	5	4	18:16	14
Audax	12	4	2	6	23:23	14
Villa	12	3	4	5	9:15	13
Chiarbola	12	2	5	5	15:22	11
Lucinico	12	3	1	8	16:20	10
Poggio	12	1	5	6	14:26	8
Campanelle	12	2	1	9	14:29	7
Aurisina	12	1	3	8	18:33	6
Fiumicello	12	1	1	10	12:30	4

PRIHODNJI KROG Audax - Pro Farra, Aurisina - Cgs, Campanelle - Villa, Mladost - Lucinico, Ruda - Chiarbola, Sant'Andrea - Moraro, Sagrado - Poggio, Torre - Fiumicello

ŠPORTNI PORTRET **Stephanie Furlan**

Bodoča frizerka, ki ljubi ples

Stephanie Furlan (letnik 1994) je cheerleading vžljubila, ko so jo prijateljice povabile k društvu Cheerdance Millenium. »Ko sem bila mlajša, sem se ukvarjala z odbojko pri Kontovelu,



potem pa sem se odločila za cheerleading in gimnastiko,« je dejala Stephanie, ki živi na Proseku. Trenira trikrat ali štirikrat tedensko pod vodstvom Marka Sabola, v ekipi pa ima vlogo flyerke oz. osebe, ki stoji na vrhu (človeške) piramide. »Da bi se izboljšala, bi morala v vadbo vložiti nekaj več dobre volje,« je sama priznala. Najbolje ji grejo meti, skoki in gimnastika, ker je precej eksplozivna. Najbolj ji je pri srcu ostalo evropsko prvenstvo na Švedskem leta 2009, ko je tekmovala kot posameznica. Med najboljše rezultate uvršča 3. mesto na 1. Millenium cupu z mladinsko žensko peterko Fireflies, 7. mesto na Elite cheerleading championship z ekipo Strele v Nemčiji leta 2006 ter 1. mesto na Beach cupu s člansko ekipo Fairies v Nemčiji. V svoji športni karieri bi se rada naučila skoka »rondat srauba«. Poleg cheerleadinga ima rada tudi

šah. Stephanie obiskuje 4. razred trgovske smeri tehničnega zavoda Žige Zoisa. Kot alternativa za to šolo, je bila šola za mizarje v Mariboru, ni pa želela odpotovati tako daleč in se je zato vpisala na Zoisa. Njen najljubši predmet je matematika, nima pa rada zgodovine. Po dokončanem študiju bi rada postala frizerka, ker je spretna. Zaradi tega je razmišljala, da bi se po maturi vpisala na frizerski tečaj. Poleg v športu je 17-letnica aktivna tudi na drugih področjih. Igra kitaro in bas kitaro, včasih pa tudi na klavir. Je članica Godbenega društva Prosek in ansambla Domači zvoki. Ljubi ples, zlasti hip hop varianto, vseh pa so ji vse zvrsti glasbe. Zelo rada gleda filme, še posebno, ko je zaspana, »ker so prava uspavanka,« pravi. Vseh pa so ji tudi motorji in upa, da ji ga bodo v kratkem kupili. (and)

ATLETIKA - Lonjerca Fabia Ruzzierja imenovali v Celju

Naj veteran Slovenije

Na letni skupščini Zveze atletskih veteranov Slovenije, ki je bila v nedeljo v grajski restavraciji v Celju, je bil lonjerski atlet Fabio Ruzzier imenovan za slovenskega Naj - veterana leta 2011.

V preteklih letih so najboljše imenovali na podlagi ankete med člani, letos pa so prvič upoštevali 13 natančno določenih kriterijev, poleg omenjene ankete tudi tehnično vrednost rezultatov, položaj na mednarodnih lestvicah, najboljše uvrstitve na pomembnejših tekmovanjih in rekorde. Hitrohodec Ruzzier je zbral 558 točk. Na drugo mesto se je s 462 točkami uvrstil metalec Marko Sluga (VAD-Lj), tretji pa je bil s 382 točkami skakalec v višino in zmagovalec zadnjih dveh sezon Dušan Prezelj (Kranj). Med ženskami je zmagovalka s 332 točkami postala skakalka v višino Stanka Prezelj (Kranj), pred mnogobojko Marjeta Čad (VAD 259 točk) in dolgoprogašico Jano Strahinič (Domžale 170 točk). Ruzzier je bil najboljši tudi na lestvici troboja V3 (najboljši dosežki v 3 disciplinah po madžarskih lestvicah), zmagal je s 3273 točkami pred Prezljem (3196 točk) in Slugo (3146 točk). Med ženskami pa je zmagovalka postala Marjeta Čad (2838 točk) pred šprinterko Zvonko Blatnik (2593 točk) in Prezljevo

(2546 točk). Najboljši tehnični rezultat sezone je Ruzzier dosegel na 50-kilometrski tekmi na Dunaju z izidom 4 ure 43 minut, s tem časom pa si je tudi prislužil pravico do nastopa na svetovnem pokalu za člane prihodnje leto v ruskem kraju Saransk.

Atletska zveza Slovenije je Ruzzierju podelila tudi Zlato plaketo za tri osvojene evropske naslove (3000m indoor v belgijskem Gentu, 10 km na cesti v francoskem Yutzu in 30 km na cesti v francoskem Thionvilleju, poleg osvojene srebrne kolajne na 20 km razdalji na svetovnem prvenstvu v ameriškem Sacramentu).

Ruzzier, ki je naslov najboljšega veterana Slovenije redno osvajal tudi od leta 2002 do 2008, je zdaj hkrati najuspešnejši slovenski veteran vseh časov. Na velikih mednarodnih tekmovanjih (svetovna in evropska prvenstva) je namreč za Slovenijo osvojil 31 kolajn, od teh 20 zlatih, 9 srebrnih ter 2 bronasti. V tem obračunu niso upoštevane kolajne, ki jih je do leta 2002 na omenjenih prvenstvih osvajal za Italijo. Teh je 20 (15 zlatih, 2 srebrni ter 3 bronasti).

»Priznanja se veselim, ker je bilo podeljeno na osnovi objektivnih kriterijev,« je povedal Ruzzier, ki ga je v Celju nagradil predsednik atletskih veteranov Jure Novak.

Fabio Ruzzier je na svetovnih in evropskih prvenstvih osvojil za Slovenijo 31 kolajn, še drugih 20 pa jih je do leta 2002 priboril Italiji



MLADINSKI NOGOMET - Na Tržaškem in Goriškem

Okrnjeni, toda vseeno uspešni

*Naraščajniki so v Tržiču premagali Aris San Polo - Na Goriškem zmagi Juventine in Sovodenj - Tudi začetniki zmagujejo***Aris San Polo - Kras 0:3 (0:1)**

Strelci: Selaković, Caselli 2.
Kras: Carli (Krečič), Renar, Kovacic, Simeoni (Costa), Bianco, Caselli, Marocco, Manduca (Miniussi), Nikolovski, Selaković (Racman). Trener: Makivič.

Združena ekipa naraščajnikov je nastopila brez številnih standardnih igralcev. Kot pa je poudaril trener Dejan Makivič, »rezervni igralci so odlično opravili svojo nalogo. Standardni igralci si bodo morali med tednom znova izboriti mesto v začetni postavi,« je še dodal trener združene ekipe. V uvodnih minutah tekme je bil v Tržiču glavni junak gostujoči vratar Igor Carli, ki je dvakrat odločilno posredoval in rešil svoja vrata. Pred odmorom je Kras povedel po zaslugi Selakovića. Pred tem pa je Nikolovski zadel prečko.

V drugem polčasu so se igralci združene ekipe razigrali. Alessio Caselli je dvakrat zadel v polno. Strela Nikolovskega in Marocca pa sta se odbila od vratnice. Končni izid bi torej lahko bil bolj okrogel. Trener Makivič je obenem pohvalil igralce zvezne linije, ki so tokrat zatresli nasprotnikovo mrežo.

Ostali izidi: Cgs - Ufm 0:3, Domio - Zaule 4:3, S. Luigi - S. Andrea 1:2, Sistiana - Esperia 6:2, Staranzano - Montebello 1:1. **Vrstni red:** Ufm 27, Kras, S. Luigi, Sistiana 19, S. Andrea 15, Staranzano 12, Opicina 11, Montebello 9, Aris, Domio 6, Esperia 4, Zaule 1. Prihodnji krog: Kras - Staranzano.

NAJMLAJŠI Kras - Domio 1:1 (1:1)

Strelec Krasa: 1:1 Milošević iz 11-m Kras: Paoli (L. Gregori), P. Gregori, Segulin, Ghersinich, Suppani, Feritoia, Kocman, Košuta, Dedaj, Milošević, Lončar (Ravalico). Trener: Pahor.

Trener združene ekipe Andrej Pahor je imel tokrat na razpolago precej okrnjeno postavo. Kljub temu so rešebeli uspeli iztrgati točko. V prvem pol-

času so povedli gostje, nato pa je za Kras izenačil Milošević, ki je bil natančen s kazenskega strela. V drugem polčasu so gostitelji napadali in zgrešili kar nekaj lepih priložnosti za gol.

Ostali izidi: Montebello - Cgs 10:0, Roianese - Sistiana 0:5, S. Andrea - Fani 12:0, Zaule - Opicina 3:0. **Vrstni red:** S. Andrea 22, Sistiana 21, Zaule 20, Kras 14, Domio 10, Montebello, Cgs 9, Opicina, Fani 6, Roianese 0. **Prihodnji krog:** Fani - Kras.

Juventina - Staranzano 4:0 (3:0)

Strelci: Clancis, Forchiassin 2, Milanese.

Juventina: Ferro, Falcone, Tomadin, Visintin, Lutman (Waccher), Bernardino (Komjanc), Milanese, M. Antonini, Barbiero (S. Antonini), Forchiassin. Trener: Ledri.

»Staranzano, ki je ena najmlajših ekip v prvenstvu, je igral boljše in bi si zaslužil kaj več. Kljub temu smo bili mi bolj natančni in smo dosegli štiri gole,« je priznal trener Juventine Gianfranco Ledri. Že po prvem delu so rdeče-beli vodili s 3:0. Najprej je v polno zadel Clancis, nato pa pred odmorom še dvakrat Forchiassin. V drugem polčasu je piko na i postavil Milanese. V prihodnjem krogu bo Juventina v Podgori igra-

la proti Pro Gorizii, ki ni vključena v uradno lestvico.

Pieris - Sovodnje 0:2 (0:0)

Strelci: Luca Bruzzecchese
Sovodnje: De Bianchi (Pahor), Pavletič, Frandolič, Piva, Persolja, Lo Piano (Trevisan), Čavdek, Lazareski, Bruzzecchese, Černic, Peric. Trener: Cijan.

Sovodnjski najmlajši so dosegli zaslužno prvo zmago na gostovanju pri ekipi Pierisa. V prvem polčasu gostje nikakor niso uspeli razviti prave igre in se je večinoma srečanje odvijalo na sredini igrišča. V enem redkih organiziranih napadov je Bruzzecchese prišel s strani pred domača vrata, diagonalno streljal, odbito žogo pa je Černic poslal čez vrata. Domači so zapretili iz prostega udarca, tik pred odmorom pa beležimo še dober poizkus iz razdalje Perica, a je bil domači vratar na mestu. V drugem polčasu so Sovodenjci igrali bolje predvsem na sredini igrišča, širili igro na bočne položaje ter stiskali obroč okrog domačih vrat. Najprej je po zvitem strelu Čavdika domači vratar odbil žogo v kot, katerega je z desne strani izvedel isti igralec in poslal ostro žogo na drugo vratnico, kjer jo je Bruzzecchese z glavo poslal v vrata. Napadi gostov niso pojenjali,

nekajkrat pa so bili napadalci premalo konkretni v gostujočem kazenskem prostoru. Vse dvome o zmagovalcu je 10 minut pred koncem razrešil ponovno prvotni strelec, ki je lepo utekel na globinsko podajo, prelisičil dva domača obrambna igralca ter z lobom čez vratarja dosegel drugi zadetek. Do konca tekme domači niso ogrozili več sovodenjskih vrat, kjer je prve minute v višji starostni kategoriji dočakal tudi vratar Pahor.

Ostali izidi: Aris - Gradisca 0:10, Audax - Cormonese 2:0, San Vito - Villa 0:6. **Vrstni red:** Gradisca 22, Villa, Juventina 19, Pro Romans, Audax 18, Cormonese 11, Aris, Sovodnje 7, Pieris 4, Staranzano, San Vito 1. **Prihodnji krog:** Sovodnje - San Vito, Pro Gorizia - Juventina.

ZAČETNIKI

Sant' Andrea San Vito B - Kras 1:2 (0:1, 0:1, 1:0) Strelca Krasa: N. Malalan in Bark.

Kras: Husu, Cardarola, Suppani, Dekovic, Curri, Nabergoj, Niro, Štoka, N. Malalan, A. Malalan, Covarelli, Pisani, Zudek, Calzi, Carli, Harej, Eva. Trener: Kos.

Tudi tokrat so varovanci trenerja Andreja Kosa igrali dobro in ustvarili nekaj lepih akcij. V prvih dveh tretjinah je Kras zmagal, v zadnji pa so bili boljši gostitelji.

Juventina - Pieris 3:1 (1:0, 0:0, 4:0)

Strelci: Marassi, Di Michele in Kerpan 3.

Juventina: Barone, Impastato, Terčič, Tonani, Malič, Semplini, Di Michele, Marassi, Kerpan, Copetti, Rigonat, Deganutti, Willer. Trener: Batistin.

Trener Effen Batistin je bil zelo zadovoljen s svojimi varovanci, ki so, kot je poudaril, veliko napredovali. Prvi del prvenstva se je končal. Juventina pa bo v pričakovanju spomladanskega dela sezone nastopila na turnirju, ki se bo odvijal v zimskih mesecih.

BALINANJE

C-liga: Gaja kot pravi valjar

V predzadnjem krogu A skupine v C ligi je bila Gaja navidez pred najtežjo nalogo. Nastopila je brez enega svojih najboljših igralcev (Capitania), nasproti pa je imela ekipo, ki je v zadnjih sezonah imela v C-ligi vedno vidnejšo vlogo. Letos pa se je ogro-dje ekipe precej spremenilo (tudi Villaraspa je v soboto nastopila v okrnjeni postavi), tako da se ne more več enakovredno boriti z najboljšimi ekipami iz Furlanije julijske Krajine in Veneta, kot v prejšnjih letih.

Kar se tiče Gaje pa smo v soboto ugotovili, da v A skupini nima enakovrednih tekmecev in bo po vsej verjetnosti neporažena končala prvenstvo. Forma njihovih balinarjev se stopnjuje (tudi Calzi zadnje čase redno prinaša 4 točke) in upajmo, da bo dosegla višek februarja, ko bodo na vrsti odločilna srečanja za prestop v višjo ligo. Sobotni obračun se je za rumeno-zeleno slabo začel. Oba njihova predstavnika (Defendi in A.Rosati) sta morala v pozicijskem zbijanju priznati premoč nasprotnikov. Prvi z 10:12 in drugi z 12:15. Srečanje pa sta takoj na pravo pot postavila E.Rosati in Calzi, ki sta (prvi z odličnim 27:16) bila uspešna v bližanju in obveznem zbijanju (Calzi je s tesnim 21:19 premagal Valentinuza. Pravi show je nato Rosati prikazal v hitrostnem zbijanju, kjer je zbil kar 38 krogel iz 43 poskusov. Pri tesnem vodstvu domačinov (6:2) ni bilo še nič odločenega. Gajevci pa so na najboljši način izkoristili prednost domačega igrišča in tako prepuštili gostom le zmago v dvojicah. Kramar (Deffendi) in A. Rosati sta bila s 3:13 slabša od Trentina in Pacoriga. Preseneča le težka zmaga Rosatija v igri posameznikov. V ključnih trenutkih pa mu je vseeno uspelo zbrati še dovolj moči, da je strl odpor žilavega Schillanija s končnim rezultatom 13:11. Uspešna sta bila tudi Leghissa in Calzi s 13:5 in vedno boljša trojka (Mervic, Sabatti in M.Rosati), ki je z 12:6 premagala renomiranega nasprotnika (De Luca, Scapinello in Taddeo).

Balinarji Portualeja se vračajo iz Čedadada pekočim porazom s 5:13. Res da v srečanju z Juretigom, Osgnachom in soigralci niso veljali za favorita, z igro pa nikakor ne morejo biti zadovoljni. Odpovedali so prav najboljši igralci. Že v uvodnem nastopu je Sancin s skromnimi 7 točkami klonil pred Cicigoiu. Takoj za tem je ista usoda doletela Skupka, ki je v igri v krog zaigrali deleč pod svojimi sposobnostmi (18:24). Tudi Tenze je odpovedal v dvojicah, kjer je s svojim soigralcem utrpel poraz celo brez osvojene točke proti eni najboljših deželnih dvojic Juretigom in Osgnachom. Malo lepše novice zadevajo ostale slovenske balinarje. Doljaku je uspelo v bližanju in zbijanju remizirati (19:9) nič manj kot proti Della Mor-teju. Tehnični vodja Milković, ki je nastopil v trojkah (Stebel, Doljak) je kljub nerodnemu porazu (10:13) odlično opravil svojo nalogo.

Izidi 4. kroga: Forum Juli - Portuale 13:5, Tre Stelle - Fiumicellese 12:6, Gaja - Villaraspa 12:6. **Vrstni red:** Gaja 8, Forum Juli 6, Portuale in Villaraspa 4, Tre Stelle 2, Fiumicellese 0. (Z.S.)



Obvestila

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečaji smučanja. Informacije lahko dobite na sedežu društva, Repentaborska ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20.00 do 21.00 ure. Tel. Valentina 3405814566, www.skbrdina.org www.skbrdina.org.

SK DEVIN prireja poldnevne in celodnevne tečaje smučanja in deskanja za otroke in odrasle v kraju Forni di Sopra vsako soboto in nedeljo od 14. januarja dalje. Predviden je avtobusni prevoz z odhodom iz Nabrežine. Informacije in vpisovanja na: info@skdevin.it ali pa na 335 8180449 (Erika)



Mladi igralci združene ekipe začetnikov Krasa (arhivski posnetek)

KROMA



VELIKI 360 STOPINJ - Staška Cvelbar

Radovedna v svet

Ime in priimek: Staška Cvelbar

Kraj in datum rojstva: Trst, 15. aprila 1983

Kraj bivanja: Repen

Studij, služba: Visoka šola za prevajalce in tolmače (nemščina, nizozemščina in slovenščina) in zaposlena

Stan: srečno v zvezi

Sportna panoga: odbojka, poleti mali nogomet z ekipo Bum Bum Lady

Vloga: v srcu od vedno krilo, dejansko center

Matično društvo: Sloga

Sedanje društvo: Sloga - Zalet C

Na igrišču/telovadnici: trije
dveurni treningi na teden in
tekma



Andrej Vremec

Košarkarskega pedagoga Andreja Vremca je v rubriko Ali–ali priglasi-
la Karin Malalan.

Ettore Messina ali Sergio Scariolo?

Ettore Messina, ker v klubu zna ustvariti »sistem« in ker ima dober nos pri izbiri mladih igralcev.

Tomo Krašovec ali Boban Popović?

Oba cenin, oba sta uspešna, oba imata veliko zaslug. Zato je najboljšo, da odgovorim oba. Navsezadnje na košarko gledata podobno.

Dvojezična šola: naj bo samo v Špe-tru ali tudi drugje?

O čem takem bi veljajo razmisliti tudi v Laškem. Kljub vsem podpornim poukom je težko delati z otroki, ki imajo italijanske starše. Kako to zglada, opažam pri svoji ženi, ki se je naučila slovenščine, a vseeno ima težave, ko mora pomagati pri domačih nalogah.

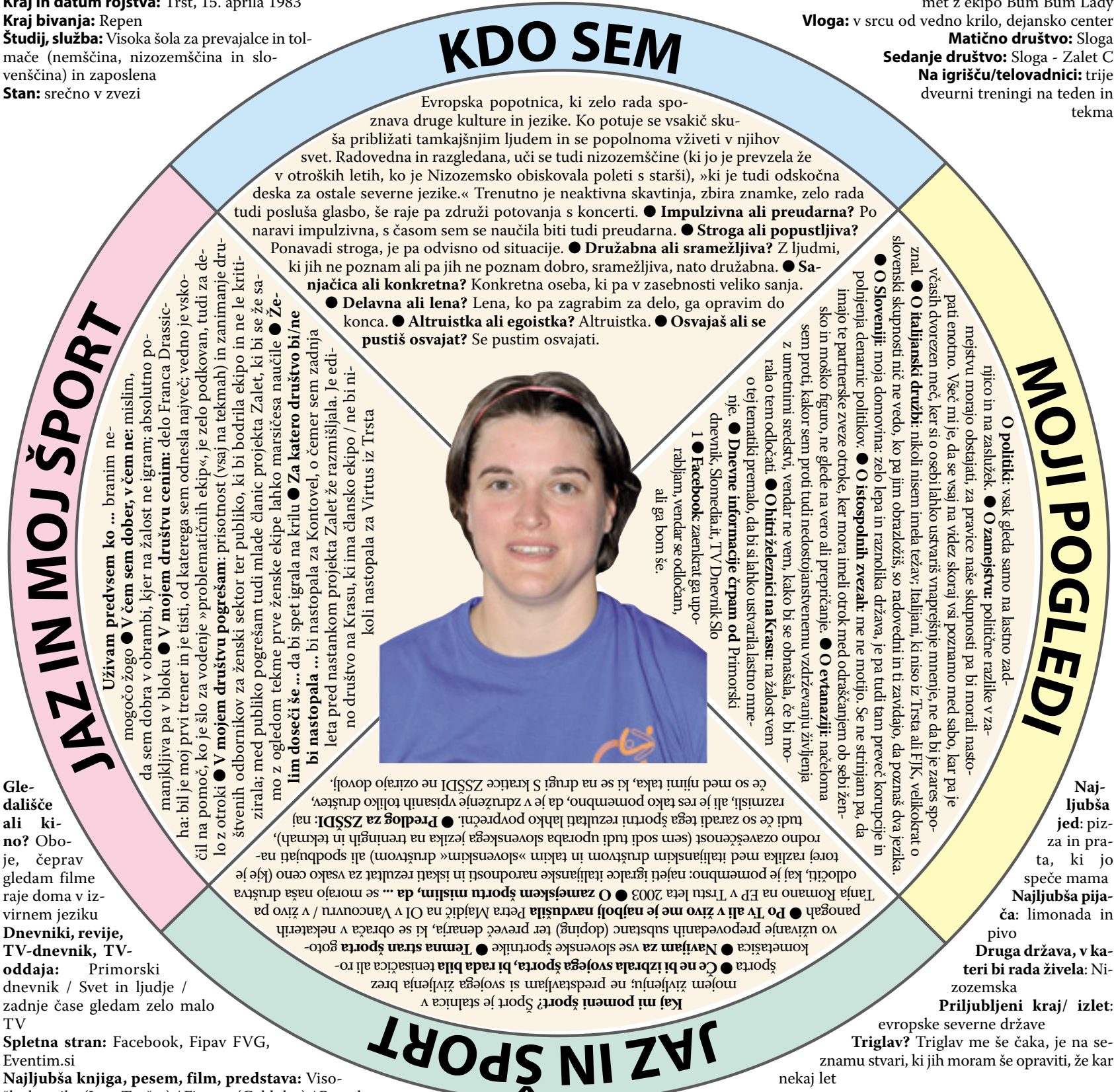
Zoran Jankovič ali Janez Janša?
Ne eden ne drugi.

Alfred Hitchcock ali Stanley Kubrick?

Hitchcock je po mojem boljši tako zaradi zgodb kot zaradi izbire igralcev. **Alpsko ali tekaško smučanje?**

Všeč mi je hoja, zato imam tekaško smučanje rad, čeprav je treba garati. Je pa zaradi adrenalina tudi alpsko smučanje užitek.

Trg Unità v božičnem času: eno drevesce ali več drevesc?



Gledališče
ali kino? Oboje, čeprav gledam filme raje doma v izvirnem jeziku
Dnevniki, revije, TV-dnevnik, TV-oddaja: Primorski dnevnik / Svet in ljudje / zadnje čase gledam zelo malo TV

Spletna stran: Facebook, Fipav FVG, Eventim.si

Najljubša knjiga, pesem, film, predstava: Visoška kronika (Ivan Tavčar) / Fix you (Coldplay) / Braveheart / Mamma mia!

Naj- ljubša

d: piz-
in pra-

ki jo
mama

ada in

a, v ka-

ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV NA NASLEDNJI ŠTEVILKI IN TV SPOROĐO

			SESTAVIL LAKO	PRETIRANA PORABA DOBRIN	IRSKI ROMANOPISEC IN DRAMATIK (ST. JOHN)	PREIZKUS ZNANJA, SPOSOBNOSTI	ERIKA HESS	NEKDANJI SLOVENSKI SMUČAR PETROVIČ	PREDMET, KI VARUJE, ŠČITI KNJIGO	PISARNA, URAD	IMENSKI SEZNAM ALI SLOVAR, KATALOG	SLOVENSKI PRIDIGAR SVETOKRIŠKI
			PENTATLON									
			POSEBEN LES									
			TELEVIZIJA SLOVENIJE				AHILOV UČITELJ ANTON AŠKERC					
			ITAL. PEVKA PAVONE					SL. SMUČAR-KA (NUŠA)				
			SKUPINA PTIC V LETU					MINERALNA MAST				
						STARORIMSKI POZDRAV DELEC PRAHU				ALEKSANDER ZAVAROV PLAVALLEC THORPE		
FOTO LAKO	NEKDANJI PREDSEDNIK ZSŠDI (ODO)	GURU RAČUNALNIŠTVA VRATAR LIVERPOOLA					GALATEJIN LJUBIMEC MESTO NA SICILIJU					SVETA PODOBA V PRAVO-SLAVJU
KRSTAČA					MAST TRŽAŠKI BOKSAR BENVENUTI				SL. GLASBE-NIK SOSS ORGANSKO VEČANJE			
PRVOTNA GRŠKA MUZA PETJA					BREZBOŽNIK, ATEIST STEBLO ŽIT IN TRAV							
DRUGI RIMSKI PAPEŽ				MESTO V MAKEDONIJI POL LETA						PORAZ V BOKSU THOMAS EDISON		
SUROVINA ZA IZDELAVO BARVIL							NEKDANJI AMERIŠKI BOKSAR (SONNY)					
PRINCIP							TIPALKA PRI ŽUZELKAH					

SLOVARČEK - AKIS = Galatejin ljubimec • KIRON = učitelj Ahila in Herakleja v grški mitologiji (tudi Hiron) • LIN = drugi rimski papež



GORICA - V prihodnjih dneh v Tržaški ulici

Restavracija McDrive odpira vrata gostom

Zaposlili bodo 36 oseb - V soboto, 17. decembra, slovesen prerez traku

Območje bivše tovarne Siles v Tržaški ulici v Gorici, ki je bilo dolgo let zapuščeno, bo v prihodnjih dneh ponovno zaživelo. Na njem bo namreč ameriška veriga McDonald's - po vsej verjetnosti že jutri - odprla prvo restavracijo s hitro prehrano v goriški občini, ki so jo zgradili v rekordnem času, saj so temeljni kamen položili septembra. Šlo bo pravzaprav za restavracijo tipa McDrive, kjer je mogoče naročiti sendvič, »milk shake« ali katerokoli drugo pijačo ali hrano, ne da bi morali nujno izstopiti iz avtomobila. Jutri naj bi restavracijo odprli javnosti (dokončne potrditve včeraj ni bilo mogoče dobiti, saj so bila pripravljala dela še v polnem teku), v soboto, 17. decembra, pa bo po besedah odgovornega za komunikacijo pri družbi McDonald's Italia Paola Mereghettija potekalo slovesno odprtje s prerezom traku.

V novi restavraciji v Tržaški ulici bo zaposlenih 36 uslužbencev, ki bodo delali v treh izmenah. Selekcije za zaposlitev so opravili že v prejšnjih mesecih: v glavnem bodo zaposlili domačine, nekaj uslužbencev pa bo prišlo iz drugih lokalov v severni Italiji. Nov McDrive bo sodobno opremljen, nekoliko večji bo od sorodnega lokala, ki so ga pred časom odprli v Tavagnacu pri Vidmu. Načrt zanj je izdelalo podjetje Atelier Arghe. Goriški lokal bo skupno meril 450 kvadratnih metrov. Od teh bo 160 namenjenih restavraciji, v kateri bo 140 mest. Obiskovalcem bosta na voljo tudi terasa z dodatnimi petdesetimi mesti, ki bo merila 60 kvadra-

Včeraj so dela v Tržaški ulici potekala s polno paro; odprtje restavracije McDrive je napovedano za jutri, potrditve pa ni bilo mogoče dobiti

BUMBACA



tnih metrov, in prostor z igrali za otroke, kjer bo mogoče prirejati tudi rojstne dneve.

Na goriški občini so povedali, da goriški McDrive ne bo edina dejavnost, s katero bo območje bivše tovarne Siles ponovno zaživelo. Ob njem bo podjetje Aqua e Sapone prišlo pred koncem februarja. Celotno prekvalificirano območje ob Tržaški ulici, kjer je nekoč stala tovarna Siles, upravlja podjetje Aleo Company iz Pordenona.

Tržaška ulica postaja torej s časom živahen komercialni in rezidenčni pol. Ob območju bivše tovarne Siles, ki že dalj časa čaka na ovrednotenje, bi se morala namreč začeti dela tudi na območju bivše tovarne Comar. Na tem mestu bo zrasel stanovanjski kompleks, ob tem pa je predvideno tudi odprtje komercialnih dejavnosti. (Ale)

GORICA - V nedeljo popoldne

Z avtom v prepad

Po ovinku v Ulici Torriane - Voznica in devetletni deklici brez poškodb



Gasilci z žerjavom dvigajo avtomobil iz prepada

BUMBACA

Nesreča, ki se je zgodila v nedeljo popoldne v Ulici Ponte del Torriane v Gorici, bi lahko imela tragičen konec, k sreči pa sta bili njeni posledici le velik strah in materialna škoda. V okoliščinah, ki jih še preučuje prometna policija, je v prepad pod mostom nad pevskim Potokom (v bližini bivšega socialnega centra Clandestino) padel avtomobil znamke Fiat Punto, v katerem so se peljale tri osebe. Za volanom je sedela 49-letna Goričanka C.D., z njo pa sta v avtomobilu sedeli še devetletna hčerka in njena prijateljica.

Avtomobil je okrog 14. ure peljal v smeri iz Gorice proti Podgori.

V levem ovinku je voznica izgubila nadzor nad avtomobilom, trčila v otok sredi cestišča in nato zgrmela v prepad. Avtomobil je po štirih metrih pristal na bregu Potoka. Devetletni deklici in voznici so same izstopile iz avtomobila, rešilna služba 118 pa jih je vseeno prepeljala na pregled v bolnišnico. Če izvzamemo rahle udarce, ni nobena izmed njih doživela telesnih poškodb. Na kraj so ob reševalcih in prometnih policistih prišli tudi goriški gasilci, ki so morali z žerjavom izvleči avtomobil iz prepada. Akcija je trajala kar nekaj časa, zaradi tega pa je bila tudi cesta zaprta za promet do 17. ure.

SOVODNJE - Gradbena dela pri koncu

Bliža se odprtje pokrajinske ceste



V Sovodnjah se bliža ponovno odprtje pokrajinske ceste, ki so jo aprila zaprli zaradi gradnje predora za potrebe avtoceste Gorica-Vileš. Takrat so promet speljali po obvoznici, ki je doslej dobro služila svojem namenu, saj ni povzročila večjih težav in zastojev.

Delavci so v prejšnjih dneh namestili na podlago novega cestišča nad predorom robnike pločnikov, ki so jih ponekod že tlakovali, v kratkem pa naj bi poskrbeli še za asfaltiranje ceste. Poseg se bo sicer zaključil z nekajmesečno zamudo, saj je začetno zgedalo, da naj bi z delom končali pred koncem poletja. Gradbeni poseg se je nato zavlekel, zdaj pa je končno v zaključni fazi.

Sočasno z gradnjo avtoceste se nadaljuje tudi izplačevanje odškodnin za lastnike razlaščenih zemljišč. Nekaj sovođenjskih občanov bo prejelo svoje odškodnine v prihodnjih dneh, potem ko jih je bilo nekaj že izplačanih oktobra.

KANAL

Soča vrnila truplo 23-letnika po osmih mesecih

Na bregu Soče v Kanalu je mimoidoči moški pred mesecem dni našel moško truplo. Inštitut za sodno medicino je s sodno obdukcijo te dni potrdil, da gre za 23-letnega mladeniča iz okolice Tolmina, ki je 14. marca z avtomobilom Opel Astra med Doblarjem in Podsedom zdrsnil s ceste v Sočo. Informacija, da gre za mladeniča, ki so ga iskali v več obsežnih iskalnih akcijah, je včeraj v javnost dala novogoriška policija.

Mladenič, ki je bil zaposlen v Slovenski vojski, se je usodnega dne ob približno 16.30 vračal iz službe. Za naseljem Doblar je, kot na podlagi najdenih sledov sklepajo policisti, pri kraju, imenovanem pri Turškem križu v desnem nepreglednem ovinku zapeljal v levo, večkrat opazil podporni zid, nato pa ga je z avtomobilom odbilo na desno stran ceste, kjer je zapeljal v strugo Soče, ki je bila zaradi dežja narasla in motna. Od takrat se je za njim izgubila vsaka sled. Avtomobil - nadomestno vozilo - so reševalci naslednjega dne sicer potegnili iz vode. Mladeniča so kasneje v več obsežnih iskalnih akcijah zama iskali policisti in potapljači Slovenske vojske in Specialne enote, opremljene s sonarjem, policijski helikopter, potapljači tamkajšnjih društev za podvodne dejavnosti, ribiči, gasilci, predstavniki civilne zaščite in gorske reševalne službe, raftarji in predstavniki Soških elektrarn.

Mladeničevo truplo je tako v Kanalu ob levem bregu Soče našel mimoidoči občan. V postopku identifikacije je bilo kasneje potrjeno, da gre dejansko za truplo omenjenega 23-letnega voznika iz okolice Tolmina, udeleženega v omenjeni prometni nesreči 14. marca letos. V zvezi z obravnavanim primerom bodo novogoriški kriminalisti podali poročilo pristojnemu okrožnemu državnemu tožilstvu v Novi Gorici. (km)

NOVA GORICA

Par pogrešajo že teden dni

Zadnjič so ju videli 22. novembra

Svojci že od torka, 22. novembra, pogrešajo 60-letnega Stojana Vrabca in njegovo 64-letno partnerico Vereno Mlečnik. Pogrešani je visok približno 170 centimetrov, močnejše postave, črnih kratkih las. Nazadnje je bil oblečen v črno-zeleno bundo in je nosil modre kavbojke. Pogrešana ženska pa je visoka približno 160 centimetrov, suhe postave, črnih kratkih skodranih las. Nazadnje je bila oblečena v bundo črne barve in je prav tako nosila črne hlače. Vse, ki bi pogrešani osebi opazili ali karkoli vedeli o njunem izginotju, policisti zaprosajo, da o tem obvestijo najbližjo policijsko postajo ali pokličejo na interventno številko 00386 113 oziroma na anonimni telefon policije 00386-080-1200. (km)



Kulturni center
Lojze Bratuž

Galerija Ars



vljudno vabita na

odprtje likovne razstave goriškega slikarja z naslovom

SVETLOBA BARVE

ROBERTO FAGANEL

Umetnika in njegova dela bo predstavila umetnostna zgodovinarica *Dr. Verena Koršič Zorn*

Glasbeni poklon *Manuel Persoglia*, harmonika

Galerija Ars na Travniku 25 v Gorici
Danes, 29. novembra 2011, ob 18. uri



GORICA - Slovesnost ob 30-letnici Kulturnega doma

»Nekaj pa je še takih ljudi«

Prisotni tudi Ciril Zlobec, Boštjan Žekš in številni upravitelji - Borut Pahor poslal pismo z voščili
Boris Peric: Kulturna raznolikost odlika, ki jo je vredno unovčiti v vse bolj standardiziranem svetu



Udeleženci
slovesnosti (levo);
igralec Robert
Cotič (desno);
pevka Alice ob
spremljavi orkestra
ArsAtelier (spodaj)

BUMBACA, B.PRINČIČ



V naslovu je miselno in čustveno sporočilo odrskega dogajanja na prireditvi posvečeni 30-letnici goriškega Kulturnega doma. Stavak je povzet iz pesmi Vlada Kreslina, ki jo je polna dvorana poslušala na začetku in na koncu raznolikoga trijezičnega sporeda, na katerem je nastopilo petintrideset glasbenikov, pevk in pevcev ter napovedovalcev in recitatorjev skupaj s scenografoma in režiserjema.

Med družabnostjo so si udeleženci izmenjali vtise in enovito ocenili, da je bil večer lepo oblikovan, zanosen in sporočilno bogat. Ne glede na pretnje, ki prihajajo iz širšega, celo kontinentalnega dogajanja, ostaja prepričanje, da smo si ljudje med seboj še takšni, da nas ne bo odplavilo. Vsaj kot skupnost ne. Miselna povezava s Kajuhovo »Samo milijon nas je« se samodejno ponuja v razmislek.

K zgornjim vtisom so pripomogli tudi govorniški posegi, ki jih je po uvodnem pozdravu, obogatim z osnovnimi zgodovinskimi podatki, glasovno prepričljivo in hkrati do publike prijazno napovedala Karolina Černic. Skupaj z recitatorjem literarnih drobcev, ki so ubrano povezovali glasbene točke, Robertom Cotičem, sta pokazala, da je Kulturni dom, sicer že nekaj let sem, presegel otroške boleznirski odrski povezovalcev, ko so poslušalci v dvorani bili v zadregi zaradi neprepričljivosti voditeljev/voditeljic večerov.

V slavnostnem govoru, ki ga je suvereno podal predsednik upravnega odbora Kulturnega doma Boris Peric, pa je bilo zaobjeto z raznimi otenki osnovno sporočilo obletnice - Rokovanje kultur. Govornik je ocenil, da je se pred tridesetimi leti ob odprtju hrama kulture v dolini Korna zaključilo trpko zgodovinsko obdobje, ki je svoj travmatični začetek doživelo 4. novembra leta 1926, ko so pred goriškim Trgovskim domom gorele slovenske knjige. Najprej smo se znebili travme tistih dogajanj goriški Slovenci, za nami pa so tudi Italijani in Furlani začeli spoznavati, da vodi pot v prihodnost le preko rokovanja treh še živih kultur ob hkratnem spominu tudi na nemško in judovsko.

Kulturni dom je nastal tudi zato, ker ima vsaka skupnost potrebo po nekaterih simbolih na virtualni ravni in po prostorih za shajanje na materialni ravni. Na narodno mešanem območju pa je potrebno pretakanje, kar lahko in tudi gotovo simbolizira slika Silvestra Komela, ki je od odprtja dalje na ogled v zgornjem Foyerju. Kulturna in siceršnja raznolikost je odlika, ki jo je vredno unovčiti v vse bolj standardiziranem svetu. Raznolikost nas lahko izpostavi kot izjemne v prostoru od Zagreba do Milana, sicer bo naše mesto eno izmed tolikih brezbarvnih naselij.

Goriški župan Ettore Romoli je po kratkem pozdravu v slovenščini, ki mu ni sledil dvoranski provincialno obarvan aplavz, kakršnim smo bili priča še do pred nekaj leti leti ob pozdravih oblasti, orisal svoje vtise povezane s Kulturnim domom. Prva leta je v mestu prevladal vtis, da smo se Slovenci vanj zaprli in si



dajala duška svojim dejavnostim, že dolgo pa ni tako, in sedaj je ustanova sestavni del mestnega dogajanja, zato je prihodnost skupna. Župan je govorno deloval prepričljivo.

Minister za Slovence zunaj meja Republike Slovenije Boštjan Žekš - spremljala ga je Generalna konzulka v Trstu Vlasta Valenčič Pelikan - je izrazil pristno veselje ob prazniku, saj je Kulturni dom v »dobri formi« in ima vizijo prihodnosti; opravlja vlogo povezovanja med Slovenci, Italijani in Furlani v mestu, povezuje Gorico in Novo Gorico ter deželo Furlanijo-Julijsko krajino s Slovenijo. Z voščilnico je hkrati pozval, naj hiša kulture še bolj povezuje Slovence tudi med seboj.

Tudi predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta je najprej pozdravil v slovenščini in nadaljeval v italijanščini s poudarjanjem vloge, ki jo Kulturni dom odigrava v goriškem prostoru. Gre za pomembno »pripoved«: pred tridesetimi leti je že sam izraz (kaj šele praksa!) več-kulturnost bil domena ozkega števila oseb, sedaj pa - tudi po zaslugi KD - je to pojem, ki perspektivno opredeljuje Posočje, ki je prav zaradi tega pripravljeno

na tisto, kar bo v prihodnosti značilnost obširnih ozemelj. Na koncu posega je predstavniku Kulturnega doma izročil spominski Plaket.

Zunaj protokola, a še kako v sozvočju z vsem povedanim, se je Vito Dalò, operater na področju dejavnosti oseb s posebnimi potrebami, zahvalil gostiteljem prireditve za razpoložljivost do »drugačnih«, ki traja skoraj petnajst let. Odra in gledališke dvorane se poslužujejo za svoje nastope pred javnostjo, kar jim je sicer omogočeno le v omejenih okvirih. Zahvalil se je tudi tehničnemu osebju, brez katerega bi se ne mogla odvijati prav nobena predstava.

Napovedovalka je nato prebrala voščilno pismo, ki ga je poslal Predsednik slovenske vlade Borut Pahor. V tem okviru so bili navedeni tudi častni pokrovitelji prireditve: predsednik Slovenije Danilo Türk, predsedstvo italijanske vlade, ministrstvo za kulturo republike Italije, urad za Slovence v zamejstvu in po svetu RS, občina Gorica, pokrajina Gorica, mestna občina Nova Gorica, deželni sedež RAI v Trstu - slovenski program in SKGZ

V dvorani so poleg mnogo občanov

slovenske, italijanske in furlanske narodnosti - seveda so prevladovali dejavni odborniki, predsedniki in simpatizerji slovenskih društev in ustanov - sledili dogajanju prefektinja Maria Augusta Marrosu, novogoriški župan Matej Arčon, podpredsednica goriške pokrajine Mara Černic, deželni predsednik SKGZ Rudi Pavšič, pokrajinski predsednik SKGZ Livio Semolič, pokrajinski predsednik SSO Walter Bandelj, deželna svetnica Igor Kocjančič in Roberto Antonaz, poslanec Mirko Brulc, državni svetnik Zoltan Jan, odbornica na goriškem županstvu Silvana Romano, županji Alenka Florenin in Franka Padovan ter župan Paolo Vizintin, predsednica Kulturnega centra Lojze Bratuž Franka Žgavec, Walter Mramor za občinsko gledališče Verdi, delegacija novogoriškega Kulturnega doma ter predstavnik občine Koprivno in Krmin. Med gosti naj omenimo še pesnika Cirila Zlobca in Gorazda Vesela, ki je kot nekdanji predsednik Pripravljalnega odbora predstavljal vse podpisnike svečane listine, ki je bila vgrajena v temeljni kamen celotne strukture Kulturnega doma.

Aldo Rupel

KULTURNI DOM Na odrskem svodu trideset malih lučk

O zamisli večernega programa sta se domenila Peter Gergolet in Valter Sivilotti. Dogovorila sta se za trinajst glasbenih komadov med seboj zelo različnih avtorjev. Za glasbeno kuliso in več kot to je bil zadolžen orkester ArsAtelier - SCGV Emila Komela v sestavi dvajsetih glasbenikov pod vodstvom Valterja Sivilottija. Orkester je spremljal pet pevk in pevcev, ki so nastopali posamič ali skupaj: Martina Ferri, Elsa Martin, Tatjana Mihelj, Alice Pozzetto, Bojan Kovin in Manuel Soban. Ploskanje publike je poleg ključnega dolgega aplavza trajalo največ po izvedbi Bilečanke Milana Apiha, Almeno tu nell'universo Bruna Lauzija in Elise ter Dragojevičeve Cesarice. Za scenografijo sta poskrbela Andrea Pahor in Vanja Hoban. Pazljivi opazovalci so prešteli točno 30 drobnih lučk razporejenih na odrskem svodu, sicer pa je zaobjemala občasen prikaz na ekranu osnovnega sporočila 30-letnice, nizanje diapositivov o polaganju temeljnega kamna in otvoritvenih svečanostih, o različnih literarnih, gledaliških, razstavnih in športnih dogodkih ter s posnetki umetniških slik, ki so zaobjete v priložnostnem katalogu. Tiskali so ga prav za to priložnost. Poleg uvodnika Igorja Komela je v njem še največ besedila izpod peresa Joška Vetrha, umetnostna kritika. V njem so tudi poezije enajstih ustvarjalcev in pet izmed njih je recitator posredoval v dvorano. Tudi zaključni moto »Trideset zdaj let slavimo, za stoletnico živimo« je povzet iz ene izmed pesmi v katalogu. (a.r.)

GORICA - V soboto praznični dogodek v znamenju čezmejnega sodelovanja

»Prižiga se« goriški december

Na Travniku bodo prisotni tudi župani šestih goriških občin in celovski župan - Od 12. decembra Let's Go Village namesto Vasi prijateljstva

Župani Gorice, Gradišča, Krmina, Celovca in šestih goriških občin na slovenski strani meje bodo v soboto, 3. decembra, skupaj prižgali luči na božični jelki, ki bo nekaj več kot en mesec krasila goriški Travnik. S tem se bo v mestu začel niz prazničnih prireditev Goriški december, ki se bo zaključil 31. decembra s silvestrovanjem na prostem.

Ob prižigu božičnih luči na jelki, ki jo je Gorici podarila novogoriška občina, bodo v soboto župani tudi slovesno odprli Vas prijateljstva na Travniku, pravo novost letošnjega Andrejevega sejma, ki bo istega dne poživil mestni center s stojnicami in vrtljaki. Od sobote do

ponedeljka bodo na osrednjem goriškem trgu prisotne stojnice, na katerih bodo svojo ponudbo predstavljale posamezne občine, poleg njih pa bo delovala še tržnica, ki bo ponujala značilne dobrate italijanskih dežel. O Vasi prijateljstva in želji po sodelovanju, na kateri temelji ta pobuda, so včeraj spregovorili goriški župan Ettore Romoli, odbornik Antonio Devetag ter župani Andrej Maffi (Kanal ob Soči), Milan Türk (Šempeter-Vrtojba), Zlatko Martin Marušič (Miren-Kostanjevica) in Aleš Bucik (Renče-Vogrsko), ki so se srečali na goriškem županstvu. Odsotna sta bila novogoriški župan Matej Arčon in župan občine Brda Franc

Mužič, ki sta imela druge obveznosti in sta se opravičila. »Zvedno tesnejšimi čezmejnimi stiki želimo ob dobrih odnosih ustvariti tudi skupen gospodarski prostor; v složnosti je moč,« je povedal Romoli, Maffi pa je izrazil zadovoljstvo nad tem, da se po izkušnji letošnje prireditve Okusi na meji sodelovanje nadaljuje: »Naša naloga je, da ustvarimo vezi med ljudmi in nove življenjske navade na teritoriju, kjer ni več meja.« Turk je izpostavil pomen krepiteve vezi s sosednjimi občinami, pa tudi s celovškimi prijatelji, Marušič pa je spomnil na skupni obisk županov v Celovcu, do katerega je prišlo pred nedavnim. Romolijevega pova-

bila se je veselil tudi Bucik, ki je izrazil željo, da bi skupne projekte za prihodnje leto začeli čim prej planirati.

Vas prijateljstva bo na Travniku kot rečeno ostala do ponedeljka, 5. decembra, 12. decembra pa jo bo nasledil »Let's Go Village«. Travnik bo goriška občina spremenila v gorsko vas, v kateri naj bi delovala tudi mala smučarska proga z umetnim snegom (vest bo občina potrdila danes). Na Travniku bodo namestili tudi lesene hiške, kjer bodo ponujali hrano in pijačo, na Verdijevem korzu, v Raštelu in v Ulici Mazzini pa bodo od 12. decembra dalje potekale božične tržnice. (Ale)



ŠTANDREŽ - Počastili Viljema Zavادلava

Prejel je več priznanj, a mu Klas največ pomeni

Med vojno se je pridružil partizanom, po njej je vodil štandreške kmete



Z leve župan Ettore Romoli, Viljem Zavادلav, Marjan Brescia in Nataša Paulin

BUMBACA

»Za ljubezen do svoje zemlje, za vsestranko prizadevanje v korist štandreške skupnosti in za ohranjanje njenih značilnosti.« Na podlagi te utemeljitve so v nedeljo izročili Viljemu Zavادلavu priznanje Klas, ki ga skupaj podelujeta štandreški rajonski svet in župnija ob praznovanju vaškega svetnika sv. Andreja. Med nedeljsko svečanostjo pred cerkvijo je prisotne nagovoril štandreški rajonski predsednik Marjan Brescia, utemeljitev je prebrala rajonska svetnica Nataša Paulin, dobitniku priznanja pa je čestital tudi goriški župan Ettore Romoli. Viljem Zavادلav se je ob zaključku svečanosti zahvalil vsem prisotnim, hkrati pa je ponudil, da je v življenju prejel več priznanj, letošnji Klas pa mu pomeni največ, ker so mu ga podelili sovaščani.

Viljem Zavادلav se je rodil leta 1924 v kmečki družini v Štandrežu. Obiskoval je osnovno šolo v domačem kraju, ki je bila takrat - pod fašizmom - seveda samo v italijanskem jeziku. Ker je bila družina številčna, kmetija pa majhna, se je leta 1941 zaposlil v goriški ledenici Januarja leta 1943 so ga orožniki odpeljali na goriško železniško postajo, od koder je odpotoval v Fossano v Piemontu, kjer je bil vključen v posebne bataljone s številnimi drugimi Primorci. Po razpadu Italije se je vrnil domov in se spet zaposlil; januarja leta 1944 se je pridružil partizanom in se vrnil domov 6. maja leta 1946. Svojo partizansko epopejo je leta 2009 opisal v knjigi Moji spomini na leta upora. Ko se je vrnil domov, je prevzel družinsko kmetijo in se lotil obnavljanje domačije, ki je bila porušena med zavezniškim bombardiranjem, med katerim je umrl tudi njegov oče, ki je zapustil ženo s tremi nedoraslimi otroki. Viljem Zavادلav se je v kmetijskih vedah izpolnjeval pri Francu Lupinu, nato pa je bil leta 1951 med pobudniki ustanovitve Kmečkega društva, ki je odigralo pomembno vlogo pri mehanizaciji in modernizaciji štandreškega kmetijstva. Takoj po ustanovitvi je Kmečko društvo prevzelo v najem od vojaške uprave goriško letališče in ga razdelilo na parcele, ki jo jih štandreški kmetje s pridom izkoriščali za pridobivanje krme za živino. Od goriške občine je nato Kmečko društvo prevzelo v upravljanje mestno odlagališče za smeti in organske snovi, ki so jih uporabljali za gnojenje štandreških njiv. Leta 1962 je bil Viljem Zavادلav izvoljen za predsednika Kmečkega društva in ga vodil v težkem obdobju, med katerim je prišlo do razlastitve številnih kmetijskih površin. Da bi se uspešneje upirali razlaščenju, so Štandrežci ustanovili združenje, ki mu je ravno tako predsedoval Viljem Zavادلav.

Za svoj doprinos k zmagi nad naci-fašizmom in za razvoj kmetijstva je Viljem Zavادلav prejel več priznanj. Italijanski predsednik Sandro Pertini mu je podelil železni križ za odporniško gibanje, federacija neposrednih obdelovalcev zemlje zlato medaljo, Trgovinska zbornica pa priznanje za 40-letno delo na kmetijskem področju. Spričo vseh omenjenih priznanj je letošnji Klas nedvomno šel v prave roke.

PODGORA - Zahvalna nedelja

Ob blagoslovu in sprevodu tudi družabno srečanje



Blagoslov kmečkih vozil na trgu v Podgori

BUMBACA

Zahvalna nedelja, ki je potekala predvčerajšnjem v Podgori v priredbi domačega rajonskega sveta, rajonskega sveta Pevma-Štma-ver-Oslavje, društva Sabotin in krožka Piedimonte, je odlično uspela. Po prihodu šestnajstih traktorjev na Trg Lojzeta Bratuža je bila na vrsti maša, nato pa je župnik Josip Caha bla-

goslovil pridelke, kruh, vino in kmečka vozila. Prisoten je bil tudi župan Ettore Romoli, ki je pozdravil s predsednikom rajona Walterjem Bandljem. Po popestitvi skupine Danzerini di Lucinico je bil na vrsti sprevod traktorjev, ki se je zaključil pri nogometnem igrišču, nato pa je bilo na vrsti dobro obiskano družabno sre-

čanje s kosilom, ki je potekalo v bivši šoli. Bandelj se je za pomoč posebno zahvalil pevm-skemu rajonskemu svetu, ločniški posojilnici in zvezi Coldiretti, poudaril pa je še, da so za uspeh prireditve imeli zaslug neutrudni rajonski svetniki Caterina Ambrosi, Maurizio Mazzariol in Remigio Blasig.

DOBERDOB - Obnova nižje srednje šole

Rušijo streho

Nad poslopjem s slačilnicami bodo zgradili še eno nadstropje

V okviru prenove nižje srednje šole v Doberdobu ravnokar rušijo streho poslopja s slačilnicami. Gradbeni delavci so včeraj odstranili delce s strehe strešnike in omet, ko bo streha dokončno porušena, pa se bodo lotili gradnje prizidka, ki bo povezan z nižjo srednjo šolo z novim hodnikom in v katerem bodo pridobili tri učilnice.

Na poslopju doberdobske nižje srednje šole bodo poleg tega v prihodnjih mesecih namestili zunanjo toplotno izolacijo, kar naj bi bistveno izboljšalo energetske varčnosti stavbe. Celotno poslopje bodo nato prepleksali, seveda vključno z novozgrajenim prizidkom. Nižješolci bodo morali z gradbiščem sobivati skoraj do konca šolskega leta, da občine pa vsekakor pojasnjujejo, da doslej poteka obnovitveni poseg po predvidenem časovnem planu. V drugi fazi obnovitvenega posega je predvidena tudi obnova občinske knjižnice, ob zaključku posega pa bodo zgradili še pokriti prehod iz slačilnic do telovadnice.



Rušenje strehe v Doberdobu

NOVA GORICA - Reorganizacija

Občinska uprava: namesto šestih oddelkov le trije

Novogoriški župan Matej Arčon je na četrtkovi seji novogoriškega mestnega sveta svetnikom predstavil tudi napovedano reorganizacijo občinske uprave. Glavne novice so oblikovanje treh oddelkov namesto dosedanjih šestih ter uvedba projektne in glavne pisarne. Župan je napovedal tudi, da ne načrtujejo odpustiti nikogar od 85 uradnikov, kolikor jih je trenutno zaposlenih v občinski upravi, ne izključuje pa niti kakšne nove zaposlitve. V prvem branju odloka so svetniki izrazili tudi nekaj pripomb.

»Edino merilo, ki zanima ljudi, je učinkovitost. Mislim, da je ta organizacija, kakršno predlagamo, dobra in prijazna do občanov,« je svetnike uvodoma nagovoril župan, ki je za analizo sedanjega stanja občinske uprave in zadovoljstvo zaposlenih ter pripravo osnutka odloka o reorganizaciji, najel zunanje podjetje. Sedanjih šest oddelkov občinske uprave - za splošne zadeve, gospodarstvo in gospodarske javne službe, finance, družbene dejavnosti, infra-

strukturo in okolje in prostor - bodo preoblikovali v tri: za družbene dejavnosti, gospodarske javne službe in gospodarstvo ter okolje, prostor in infrastrukturo. Poleg tega bo uvedena projektna pisarna, kjer bodo obravnavali vse projekte v občini. Da bi izboljšali komuniciranje med zaposlenimi, razmišlja župan tudi o uvedbi intraneta. Novost je tudi uvedba glavne pisarne, kar se zdi svetniku Robertu Golobu (iz istoimenske lista) dobrodošla in predvsem za občane prijazna novost. Nekateri svetniki so se obregnili ob število zaposlenih, ki je enako tistemu iz časov, ko je občina obsegala tudi kasneje odcepljene občine. »Bolj kot število, moti to, da uradnike vidiš v bifeju, ko jih iščeš. Pomembno je, da zaposleni vedo, komu so odgovorni, ne glede na to, kakšni politični stranki kdo pripada oziroma od kod je bil tvoj boter ob sprejemu v službo. Da se ve, da je tvoj šef nekdo drugi - direktor občinske uprave, kateremu je treba odgovarjati,« je približ Golob. Da občina potrebuje učinkovito inšpekcijsko službo, je opozoril svetnik Miran Müller (SNS) in obenem podal mnenje, da so predlagani namestniki načelnikov nepotreben strošek, zato ji nasprotuje. »Res je, žal nismo še ustanovili medobčinske redarske službe. Decembra bo na seji predlog o ustanovitvi medobčinske redarske službe z občino Brda, edino mi dvoji smo tisti, ki še nismo izkoristili državne 50-odstotne subvencije za zaposlitev v tej službi,« se je s pripombo strinjal župan. Svetnica Darinka Kozinc (SD) je menila, da predlagani odlok korenito posega v organizacijo občinske uprave, najbolj pa jo moti ukinitve finančnega oddelka.

»Odlok je namenjen izboljšanju sedanjega dela. Želimo, da se učinkovitost poveča, naš skupni cilj je, da se čim bolj približamo občanom in jim nudimo čim kakovostnejše storitve,« je ob koncu svetniške razprave povedala direktorica občinske uprave Vesna Mikuž, ki je pobude ocenila kot umestne ter dodala, da jih bodo skušali do drugega branja upoštevati.

Župan Arčon se nadeja, da bi, če bo odlok o reorganizaciji na mestnem svetu potrjen neke v začetku prihodnjega leta, občinska uprava lahko že spomladi začela delovati v novi organiziranosti. »Vsaj eno leto pa bo potrebno, da se bo pokazalo, v kolikšni meri so nove spremembe tudi učinkovite,« pa je na seji opozorila svetnica Ana Marija Rjavec (SDS). (km)

NOVA GORICA - S proslavo

Osnovna šola Milojke Štrukelj praznovala 50. obletnico

V letošnjem šolskem letu jo obiskuje 634 otrok v 28 oddelkih

V petek so v Novi Gorici obeležili 50. obletnico osnovne šole Milojke Štrukelj in 60. obletnico šolstva v Novi Gorici. Na prireditvi, ki je kljub oziranju v preteklost in na pomembne mejnike v zgodovini šole, izzvenela v mladostnih, modernih ritmih, je nastopilo več kot 200 učencev. Posebnega poklona so bili deležni tudi nekdanji učitelji in učiteljice - vsa imena tistih, ki so v minulih 50 letih delali z generacijami otrok, ki so se šolale na Milojki Štrukelj, so bila izpisana na velikem panoju na prizorišču, tistim šolskim delavcem, ki pa so bili prisotni na prireditvi, so otroci po izrečenih zahvali izročili rdečo vrtnico.

Omenjeno osnovno šolo letos obiskuje 634 otrok v 28 oddelkih. Posebnost letošnjega šolskega leta so štirje oddelki prvega razreda. Ravnateljica Tatjana Krapše poudarja, da si na njihovi

šoli trudijo otrokom vsestransko vzgajati otroke, ne le podajati znanje ter da je šola vključena v vrsto projektov, med njimi so eko, varna in zdrava šola ter program Comenius.

Skozi živahen program, pisan na božo mladim, se je predstavila tudi zgodovina šole: od začetka v letu 1951 do odprtja osnovne šole Milojke Štrukelj, gradnje telovadnice, selitev učencev iz drugoizmenskega pouka v novo šolo, nekdanjo osnovno šolo IX. Korpusa, danes pa osnovno šolo Frana Erjavca, do gradnje podružnice na Ledinah, ki že tudi postaja pretečna, do osamosvojitve Slovenije in uvedbe devetletke. Tudi leto 2012 bo, tako gre upati, nov mejnik v zgodovini šole. Takrat naj bi namreč dokončali dozidavo in obnovo podružnice Ledine, kjer se trenutno šola 240 otrok prve triade. (km)



Na meji zbil peško

V nedeljo okoli 9. ure je 20-letni italijanski državlján na nekdanjem mejnem prehodu Neblo v Goriških Brdih peljal v smeri Italije, ko mu je s parkirišča na cesto skočila 20-letna albanška državljanka. Voznik je peško zadel s prednjim delom vozila tako, da jo je odbilo približno 10 metrov naprej, kjer je hudo poškodovana obležala na vozišču. Prvo pomoč so ji na kraju nudili slovenski in italijanski reševalci, nato je bila s helikopterjem odpeljana na zdravljenje v videmsko bolnišnico. Voznika so zaradi vožnje z neprimer-no hitrostjo kazensko ovadili na okrožno državno tožilstvo, peški pa bo zaradi nepravilnega prečkanja vozišča izdan plačilni nalog. (km)

Nakupov ni plačal

V soboto popoldan so varnostniki v nakupovalnem centru v Novi Gorici prijeli tatu. Moški je med nakupovalnim policami izbral nekaj artiklov v skupni vrednosti dobrih 60 evrov in jih skušal brez plačila pretihotapiti mimo blagajne. Pri tem so ga zalotili varnostniki, ki so ga zadržali in nato v nadaljnji postopek predali policistom. (km)

Natečaj Pecar

Danes se bodo v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici začele avdicije v okviru letošnjega mednarodnega klavirskega tekmovanja za nagrado Giuliano Pecar, ki jo prireja goriško združenje Florestan. Kvalifikacijski nastopi mladih pianistov se bodo začeli ob 9.30 in ob 16. uri. Žiriji predseduje ruski pianist Boris Petrushansky.

Dr. Cibic v Gabrjah

Drevi ob 20.30 uri bo društvo Skala v Gabrjah gostilo dr. Ivana Cibica, ki je v obdobju narodno osvobodilnega boja bil med osebjem, ki je ustanavljalo in skrbelo za ranjence v partizanski bolnici Pavla. Večer spominov na tisti tragičen in obenem herojski čas, bodo popestrili pevci zbora Skala z nizom partizanskih pesmi, predstavljena pa bo tudi knjiga »Utrinki iz mojega življenja«, ki jo je napisal dr. Ivan Cibic.

Hiške za netopirje

Netopirji se hranijo s komarji; zato bo tržiška občina v raznih mestnih ulicah namestila deset hišk, v katere naj bi se netopirji vselili in zlasti v poletnih mesecih pripomogli k znižanju števila nadležnih tigrastih komarjev.

Grgarci v Štandrežu

Župnijski dom Anton Gregorčič v Štandrežu bo danes ob 14. uri v okviru programa Po poteh ljubiteljske kulture gostil mladi oder kulturnega društva Grgar, ki bo za osnovno šolo Fran Erjavec in vrtec v Štandrežu ter izven uprizoril pravljíčno komedijo Rudolfa Pečjaka »Kraljična z mrtvim srcem«. Vstop je prost. (km)

Tržaško vprašanje

Danes ob 20. uri bo na gradu Kromberk predstavitev knjige Tanje Mljač Ameriška luč nad Trstom. Delo govori o veleposlanici ZDA v Rimu Clare Bothe Luce in njeni vlogi prireševanju tržaškega vprašanja med letoma 1953 in 1954. (km)

Slepi igrajo Slepce

Gledališče Nasmeh iz Ljubljane - edino gledališče slepih in slabovidnih v Sloveniji - bo danes ob 19.30 v novogoriškem Slovenskem narodnem gledališču uprizorilo predstavo dramo Slepci Mauricea Maeterlincka. V predstavi bodo igrali samo slepi igralci, dva izmed članov igralskega ansambla sta tudi člana novogoriškega medobčinskega društva slepih in slabovidnih. (km)

Ameriški bluesman

Danes bo ob 20.15 v veliki dvorani Kulturnega doma Nova Gorica nastopil ameriški kitarist Bob Brozman. (km)

ŠTANDREŽ Poslovili so se od Dane Cijak

V Štandrežu so se v soboto poslovili od Dane Cijak. Rojena je bila leta 1927 in celo življenje je preživela v rojstnem Štandrežu. Njen oče Gušto je bil doma iz Sovodenj, mama Zela pa je bila iz Štandreža. V zakonu so se jima rodili štirje otroci, poleg Dane še Darinka, Sonja in Vojko. Med drugo svetovno vojno je cela družina pomagala partizanskemu gibanju, po vojni pa se je Dana zaposlila v pekarni in slaščičarni Pasticceria Centrale v Ulici Garibaldi v Gorici. Tu je bila zaposlena od leta 1950 do upokojitve, zelo so jo cenili zaradi njene resnosti, vljudnosti in delavnosti. Dana Cijak je bila priljubljena tudi v domačem Štandrežu, saj se je rada udeleževala raznih proslav, praznikov in prireditiv.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
ALESANI, Ul. Carducci 40, tel. 0481-530268.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU
DI MARINO, Ul. Bersaglieri 2, tel. 0481-489174.

DEŽURNA LEKARNA V KOPRIVNEM
CORAZZA, Ul. Buonarroti 10, tel. 0481-808074.

Gledališče

ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN v organizaciji PD Štandrež: v nedeljo, 11. decembra, ob 17. uri v župnijski dvorani v Štandrežu komedija »Charleyeva teta« (Thomas Brandom) v režiji Jožeta Kranjca, nastopa Gledališče pod Kozolcem - Šmartno ob Paki; informacije po tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj).

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU: v četrtek, 15. decembra, ob 21. uri »Tuffo al cuore« nastopa Gigliola Cinquetti in orkester Accademia Naonis; informacije po tel. 0481-969753 in na spletni strani www.artistiassociaigorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU: v torek, 6. decembra, ob 21. uri »Medea« tragedija Evripida; informacije po tel. 0481-532317 ali na spletni strani www.artistiassociaigorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: danes, 29. novembra, ob 20.45 gledališka predstava »L'innocenza di Giulio« (Giulio Cavalli) igrata Giulio Cavalli in Stefano »Cisico« Bellotti; informacije po tel. 0481-494369, na teatro@comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici ob 16.30: v soboto, 3. decembra, »In mezzo al mare«, gledališka skupina Unoteatro - Stilema; informacije v uradih CTA, Ul. Cappuccini 19/1 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - prvi del«.
Dvorana 2: 17.30 »Happy Feet 2«; 20.15 - 22.00 »Scialla«.
Dvorana 3: »Kinemax d'Autore« 17.40 - 20.10 - 22.00 »Il villaggio di cartone«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.15 - 22.10 »Anche se è amore non si vede«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Real steel« (digital).
Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - prvi del«.
Dvorana 4: 18.00 - 20.00 - 22.15 »Tower Heist - Colpo ad alto livello«.
Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.40 - 20.00 - 22.10 »Detective Dee e il mistero della fiamma fantasma«.

Razstave

RAZSTAVA »ŽIVLJENJE POD TRIGLAVOM« je na ogled v slovenskem višješolskem središču v Puccinijevi ulici 14 v Gorici; do 2. decembra od ponedeljka do petka med 8. in 16. uro, ob sobotah med 8. in 14. uro.

RAZSTAVO ROBERTA FAGANELA z naslovom »Svetloba in barve« bo na ogled v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici do 9. decembra od ponedeljka do petka od 17. do 19. ure, do 20. januarja pa ob prireditvah in po domeni. V galeriji Ars na Travniku 25 v Gorici bo odprtje razstave olja manjšega formata in akvarela danes, 29. novembra, ob 18. uri; umetnika in njegova dela bo predstavila umetnostna zgodovinarica Verena Koršič Zorn.

V GALERIJ KOSIČ (Raštel 5-7/Travniku 62) v Gorici (vhod skozi trgovino obutev Kosič) je na ogled razstava »Vedute della nostra terra« Giorgia Salatea do 10. decembra od torka do sobote med 9. in 12.30 ter med 15.30 in 19.30; slikar bo prisoten med 17.30 in 19.30.

V OBČINSKI DVORANI V PALAČI LOCATELLI v Krminu bo do 18. decembra na ogled razstava »Profili, people, city and flowers« Carla Piemontija.

V GALERIJ LA BOTTEGA v Ul. Nizza 4 v Gorici je na ogled razstava Alessandra Gambe; do 3. decembra, od torka do sobote med 10.30 in 12. uro ter med 16.30 in 19. uro, ob nedeljah samo zjutraj.

V GALERIJ DIMENZIA NAPREDKA, Velika pot 15 v Solkanu je na ogled razstava kipark Anite Olivetti in Giogie; do 8. decembra od ponedeljka do petka med 9. in 17. uro.

RAZSTAVA SLIK ROBERTA MARIANA bo do 9. decembra na ogled v menjalnici Cambio Isontino na Korzu Verdi 56 v Gorici.

V GORIŠKEM DRŽAVNEM ARHIVU v Ul. dell'Ospitale 2 v Gorici je na ogled dokumentarna razstava z naslovom »Archivi da mangiare e da bere«; do 9. decembra ob ponedeljkih in sredo med 9. in 15.30, ob torkih, četrtek in petkih med 9. in 13. uro; vstop prost, informacije po tel. 0481-532105 in na naslovu as-go@beniculturali.it.

V MUZEJU TERITORIJA v palači Locatelli v Krminu je na ogled razstava Gigija Di Luce z naslovom »Realtà visute, sognate, temute«; do 18. decembra ob četrtek, petkih in sobotah med 16. in 19. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12.30 ter med 16. in 19. uro.

PRODAJNA RAZSTAVA »STAMPANTICA 2011« (»Goriška kolekcija, risbe in slike med 17. in 20. stoletjem«) bo na ogled do 5. januarja 2012 od torka do sobote med 9. in 12.30 ter med 15.30 in 19.30, v decembru tudi ob nedeljah in ponedeljkih.

V FUNDACIJ GORIŠKE HRANILNICE v Ul. Carducci 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Rivelazioni. Quattro secoli di capolavori«; do 15. januarja 2012, ob sobotah in nedeljah ob 17. uri brezplačni vodeni ogledi.

Koncerti

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: v petek, 2. decembra, ob 20.45 nastopa pianist Jan Michiels; informacije po tel. 0481-494369, na teatro@comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

NIZ KONCERTNIH PREDSTAVITEV orkestra Città di Gorizia z naslovom »Concerti nell Antica Contea«: v sredo, 30. novembra, ob 20.45 v Avditoriju v Rimski Ulici v Gorici; v soboto, 3. decembra, ob 20.45 v občinskem gledališču v Gradišču.

ZDRUŽENJE MUSICA APERTA prireja niz koncert z naslovom »Gorizia classica«: v soboto, 3. decembra, ob 17. uri v dvorani pokrajinskih muzejev v grajskem naselju 13 v Gorici

nastopata flavtistki Ana Černic in Doris Kodelj; vstop prost.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI v veliki dvorani bo danes, 29. novembra, ob 20.15 nastopil ameriški kitarist Bob Brozman; informacije na spletni strani www.kulturnidomng.si.

NIZ JAZZ GLASBE »ERMI BOMBI«: v četrtek, 1. decembra, ob 20.45 v goriškem Avditoriju v Rimski ulici v Gorici bo nastopil pianist Dado Moroni; informacije pri blagajni gledališča Verdi ali po tel. 0481-383602 in na spletni strani www3.comune.gorizia.it/teatro.

Šolske vesti

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI obvešča, da je urnik za sprejemanje in pomoč pri izpolnitvi prošenj za zavodne lestvice neučnega osebjatretji pas - triletnje 2011-2014 sledeči: v četrtek, 1. decembra od 14. do 15. ure; v ponedeljek, 5. decembra od 14. do 15. ure in v ponedeljek 12. decembra od 14. do 15. ure.

SINDIKAT SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da zapade 15. decembra rok za vložitev prošenj za začasno zaposlitev za neučno osebe; prošnje je treba oddati na tajništviš posameznih ravnateljev; informacije na sedežu sindikata ob četrtek med 16. in 17. uro po tel. 0481-82613.

Izleti

IZLET V LJUBLJANO, GRADEC IN BELJAK prireja Kulturno društvo Sovodnje v soboto in nedeljo 10. in 11. decembra. Odhod iz Sovodenj v soboto ob 7.30. Prihod v Ljubljano in ogled tržnice zelišč, božičnih tržnic in centra. Odhod proti Gradcu, postanek za kosilo in prihod v glavno mesto Štajerske v popoldanskih urah. Čas na razpolago za ogled središča mesta in tržnic. Skupna večerja v pivnici. V nedeljo zjutraj ogled centra Gradca z vodičem. Kosilo prosto. Čas na razpolago za ogled muzejev, tržnic in drugih zanimivosti. V prvem popoldnevu odhod proti Sovodnjam. Na poti ogled Beljaka, vrnitev v Sovodnje v večernih urah; informacije in vpisovanje do 30. novembra po tel. 349-3666161 (Erik).

SKRD JADRO iz Ronk prireja enodnevni izlet s kosilom v Vrhniko, gramozno jamo in božičnih tržnic Ljubljane v soboto, 17. decembra; informacije in prijave na tel. 0481-82273 (Roberta) ali 0481-482015 (Karlo).

Obvestila

OF IN UPOR: vsak torek ob 18. uri Radio Trst A oddaja pripovedni niz o uporuh proti raznarodovanju in nepravilnim družbenim odnosom v obdobju 1924-1945 na severno primorskem ozemlju. Pripravlja ga Aldo Rupel; ponovitve ob sredo, 30. novembra, ob 20.45 v društvenih prostorih SKRD Jezera v Rimski Ul. 24 v Doberdobu. Med 19.30 in 20.30 bo ljudem na voljo informativno okence; informacije na spletni strani www.soleinrete.it, po tel. 331-8307063 ali na naslov andrea.antoniali@energoclub.org.

»SOLE IN RETE«, državna kampanja za spodbujanje uporabe obnovljivih energij na pobudo organizacije Energoclub, v sodelovanju z Legambiente FJK in s pokroviteljstvom goriške pokrajine, občin Doberdob, Fiumicello, Tržič, Romans, Ronke, Zagraj, Škocjan, Špeter ob Soči, Štarančan in Turjak prireja informativne sestanek za vstop v skupino za nakup fotovoltaičnih sistemov: v sredo, 30. novembra, ob 20.45 v društvenih prostorih SKRD Jezera v Rimski Ul. 24 v Doberdobu. Med 19.30 in 20.30 bo ljudem na voljo informativno okence; informacije na spletni strani www.soleinrete.it, po tel. 331-8307063 ali na naslov andrea.antoniali@energoclub.org.

SREČANJA Z OBČANI SOVODENJSKE OBČINE: za Vrh danes, 29. novembra v centru Danica. Pričetek ob 20. uri.

SKGZ IN SSO podelita eno ali več priznanj na osrednji proslavi ob dnevu slovenske kulture. 30. novembra zapade rok za vložitev kandidatur za priznanja, predloge z utemeljitvijo lahko vložijo organizacije, društva ter posamezniki in morajo prispeti na deželni sedež ene izmed krovnih organizacij (SKGZ, ul. San Francesco

20, 34133 Trst - SSO, ul. Donizetti 3, 34133 Trst).

KD OTON ŽUPANČIČ prireja v Domu Andreja Budala v Štandrežu drugo srečanje z Manico Irt »Tibetanske vaje pomlajevanja... vaje Vrelca mladosti za dvig življenjske energije« v soboto, 3. decembra, od 10. do 12. ure prva delavnica »Tibetanske vaje in mudre celovitosti 1« in od 12.30 do 14.30 druga delavnica »Tibetanske vaje in mudre celovitosti 2... z notranjim nasmehom (nadgradnja prve delavnice)«; informacije in prijave na tel. 347-8800556, na naslov suzana.komek@tmail.si ali na spletni strani www.angelski-portal.si.

LETNIKI 1961 iz Sovodenj, Gabrij, Ruppe, s Peči in Vrha, ki so se na družabnosti srečali pred dvajsetimi leti, se bodo ponovno sešli 3. decembra letos; informacije po tel. 333-1706760 (Nerina Devetak).

Prireditve

ŽUPNIJA SV. ANDREJA APOSTOLA, KRAJEVNI SVET IN PD ŠTANDREŽ vabijo na »Praznovanje župnijskega zavetnika 2011«: danes, 29. novembra, ob 20. uri v župnijskem domu Gregor Čušin: »Jona - besni prerok«, monodrama za vse, posebno za zakonce; v sredo 30. novembra, ob 14. uri v župnijskem domu lutkovna predstava, ob 19. uri praznična maša; v soboto, 3. decembra, ob 20. uri v cerkvi koncert (štiri zbori in orkester) Patrik Quaggiato »Missa nova Laudate Pueri Dominum«, cerkveno oznanilo.

ZDRUŽENJE AMA - LINEA DI SCONFINE prireja ponedeljkova predavanja med 16.30 in 18. uro: 5. decembra bo v centru Mare Pensante v parku Basaglia v Gorici, v Ul. Vittorio Veneto 174 srečanje z Alfredom Zulianom na temo fotografije; 12. decembra v hiši Ascoli, v Ul. Ascoli 1 v Gorici bo imela Donatella De Colle predavanje z naslovom »Il benessere attraverso la musica«.

KD BRIŠKI GRIČ IN FOTOKLUB SKUPINA 75 prirejata »Večer ob petju in sliki« danes, 29. novembra, ob 20.30 v Kulturnem domu na Bukovju. Gosta večera bosta moški Pevski Zbor F.B. Sedej in fotografinja in članica Fotokluba Skupina 75 Darja Kolavčič, ki bo prikazala utrinke iz njenega potovanja »KAMČATKA po ognjenikih in sledovih medvedov«.

NA GRADU DOBROVO V GORIŠKIH BRDIH: v sredo, 30. novembra, ob 19. uri predstavitev knjige »Življenje na Kanalskem Kolovratu« Franca in Zorana Jerončiča.

Mali oglasi

PRODAJAM krompir za krmo prašičev; tel. 320-2161383.

PRODAJAMO suha gozdna drva in ekstra deviško oljčno olje; tel. 0481-390238.

PRODAM Citroen C4 Grand Picasso 2,0 HDi CMP-5, avtomatski menjalnik, 103.000 km, letnik 2008, prvi lastnik, srebrne barve, cena 11.900 evrov; tel. 340-8273145.

Pogrebi

DANES V GORICI: 11.00, Iolanda Gorup vd. Tansi v kapelici na pokopališču in na pokopališču.

DANES V KRMINU: 14.00, Roberto Drius v cerkvi Sv. Leopolda in na pokopališču.

DANES V ŠPETRU OB SOČI: 10.00, Aquilino Poian v cerkvi in na pokopališču.

DANES V BEGLIANU PRI ŠKOCJANU: 10.30, Silverio Visintin (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

ZAHVALA

Jožica Tomšič

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi naše drage in so počastili njen spomin. Posebna zahvala Aniti in Mariu.

Svojci



SLOVENIJA - Pred nedeljskimi predčasnimi volitvami

Ali DeSUS prehiteva Viranta? Janša najprimernejši premier

Volilni napovedi tednika Mladine in dnevnika Delo - Volilna udeležba naj bi bila visoka

LJUBLJANA - Po opravljenih tri-dnevni meritvah javnega mnenja rezultati ankete Mladine in agencije Ninamedia kažejo, da bi na volitvah zmagala SDS s podporo 32,4 odstotka vprašanih, sledila pa bi ji Pozitivna Slovenija Zorana Jankovića s 25,1 odstotka glasov, na tretjem mestu pa je SD z 12,1 odstotka. Na četrtem mestu je presenetljivo DeSUS s 6,6 odstotka, ki mu sledi Državljanska lista Gregorja Viranta s 6 odstotki. Stranki, ki naj bi se še uvrstili v državni zbor, sta SLS s 5,3 odstotka podpore in NSi s 5,2 odstotka podpore. Pod parlamentarni prag bi se po rezultatih ankete uvrstile TRS, SNS in LDS s po 1,5 odstotki glasov volilnih upravičencev ter SMS - Zeleni z 1,4 odstotki. Strankam Akacije, Zeleni Slovenije, Demokratična stranka dela in Gibanje za Slovenijo bi volivci namenili manj kot 0,5 odstotkov glasov.

Mladina in Ninamedia tudi letos izvajata tako imenovano kontinuirano meritev. Anketiranje volivcev poteka vse od petka, 25. novembra in se bo nadaljevalo do vključno petka, 2. decembra. Včerajšnji prvi objavljeni napovedi, bo vsak dan sledila objava seštevka rezultatov zadnjih treh dni. Zadnji rezultati pa bodo objavljeni v petek, pozno zvečer.

Pri dnevniku Delu pa so v anketi spraševali, kdo bi bil najprimernejši mandatar. Da bi bil to Janez Janša, je prepričanih 31,7 odstotka vprašanih. Za 22,3 odstotka anketiranih bi bil najprimernejši predsednik vlade Zoran Janković, za 15 odstotkov Gregor Virant, za 7,8 odstotka pa Borut Pahor.

Sodeč po anketi se na nedeljskih predčasnih parlamentarnih volitvah obeta visoka volilna udeležba, saj bi se jih zagotovo udeležilo 70,3 odstotka anketiranih. Verjetno se jih bo udeležilo še 15,7 odstotka vprašanih. Volitev se zagotovo ne bo udeležilo 10,2 odstotka, verjetno pa se jih ne bo udeležilo 2,3 odstotka vprašanih. 1,5 odstotka anketiranih pa je ob tem vprašanju še neopredeljenih.

Pri Delu so ljudi spraševali tudi po odločenosti v njihovo izbiro. V tem smislu je 69,5 odstotka vprašanih že trdno odločenih in si ne bodo premislili. 24 odstotkov jih je načelno odločenih, a obstaja možnost, da si bodo še premislili, 6,5 odstotka vprašanih pa je odvrnilo, da obstaja velika možnost, da si bodo še premislili.

V slovenskem parlamentu bo, kot vse kaže, imela največ poslancev Slovenska demokratska stranka



KOROŠKA - Slovenska manjšina

Sadovnik še na čelu SKS

Tretja politična organizacija predlaga usklajevalni odbor, ki bi se lotil tudi sprememb manjšinskih struktur

CELOVEC - Najmlajša politična organizacija slovenske manjšine na Koroškem, leta 2003 ustanovljena Skupnost koroških Slovencev in Slovencev (SKS), je na rednem občnem zboru (udeležilo se ga je kakih 70 delegatov in delegat) v nedeljo v Šentpriamožu potrdila dosedanje vodstvo organizacije s predsednikom Bernardom Sadovnikom na čelu. Podpredsednika ostajata Zalka Kuchling in Reginald Vospernik, do spremembe pa je prišlo le na mestu političnega tajnika, saj bo to funkcijo odslej opravljal Heribert Kulmesch, ki je nasledil Joza Habernika.

Vsebinsko sporočilo občnega zbora je bil poziv ostalim političnim organizacijam (NSKS, ZSO, EL), naj se slovenska manjšina dogovori za ustanovitev usklajevalnega odbora krovnih političnih organizacij, v katerem bi bili NSKS, ZSO, SKS, EL, ki naj bi poleg zavezujočih sklepov o pomembnih manjšinskih vprašanjih začel tudi razpravo o nujno potrebnih strukturnih spremembah znotraj slovenske manjšine na Koroškem. Usklajevalni odbor naj bi deloval po rotacijskem sistemu, tako da bi se letno zame-



Odbor, ki bo v naslednjem mandatu vodil SKS

STUKELJ

njalo predsednika in podpredsednika usklajevalnega odbora, to pa bi veljalo tudi za predsedovanje v posvetu pri Uradu zveznega kanclerja.

Občni zbor je v posebni resoluciji tudi pozval avstrijsko zvezno vlado in avstrijski zvezni parlament, da v okviru novele Zakona o narodnostnih skupnostih upošteva usklajene predloge vseh treh krovnih političnih organizacij, ki so na zadnji seji delovne skupine Struktura in pravo zavrnil predlog Urada zveznega kanclerja, da naj v prihodnje odloča o višini podpor posameznim avstrijskim narodnim skupnostim nek nov Forum svetov. S tem se samo sprožijo spori med posameznimi narodnimi skupnostmi, piše v resoluciji SKS, ki zahteva, da tudi v prihodnje člane sosveta predlagajo reprezentativne organizacije, ki jih določa zvezni kancler z odločbo in da bo zoper odločbe možna kot doslej pritožba. V soglasno sprejeti resoluciji SKS nadalje pričakuje, da bo aprila podpisani memorandum v vseh navedenih točkah dosledno izveden, prav tako, da se v zakon o podpori tiska zagotovi posebno pospeševanje slovenskega tiska na Koroškem.

Občni zbor v resoluciji pozdravlja tudi ustanovitev Foruma dialoga na Koroškem, ki naj omogoči uresničitev inovativnih projektov slovenske narodne skupnosti ter njen pozitivni razvoj. Še posebno pa naj prispeva k sporazumevanju in sodelovanju obeh narodnih skupnosti v deželi. SKS tudi meni, da morata Republika Avstrija in dežela Koroška prvotno zagotoviti financiranje struktur koroških Slovencev na vseh področjih. SKS naj vsi dejavniki Republike Avstrije in Republike Slovenije enakovredno upoštevajo

kakor ostali dve krovnii politični organizaciji NSKS in ZSO, še piše v resoluciji.

Občnega zbora SKS so se udeležili tudi državni sekretar na ministrstvu za Slovence v zamejstvu in po svetu Boris Jesih, generalna konzulka Republike Slovenije v Celovcu Dragica Urtelj, predsednika Zveze slovenskih organizacij (ZSO) Marjan Sturm in Enotne liste (EL) Vladimir Smrtnik. Predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS) Valentin Inzko se je opravičil zaradi odsotnosti v Kanadi, občnemu zboru pa je zaželel uspešen potek in nov zagon.

Ivan Lukan

HRVAŠKA - Predvolilne napovedi

Kukuriku z dvakrat večjo podporo kot HDZ

ZAGREB - Hrvaški levosredinski koalicijski kukuriku (SDP, HNS, IDS in HSU) se obeta dvakrat večje podporo kot vladajoči HDZ, kažejo raziskave javnega mnenja teden dni pred parlamentarnimi volitvami na Hrvaškem. Opozicijska koalicija naj bi dobila od 83 do 85 mandatov, HDZ pa od 39 do 41 mandatov.

Sodeč po izidih raziskave, ki jo je agencija GfK med 15. in 25. novembrom opravila za televizijo RTL na 4000 anketirancih, naj bi levosredinska koalicija dobila celo 85 poslancev, HDZ pa le 39. Daleč za koalicijo kukuriku in HDZ naj bi se uvrstili Hrvaška demokratska zveza Slavonije in Baranje (HDSSB) in Hrvaška stranka prava (HSP), vsaka s po štirimi poslanci, enega manj naj bi imeli Hrvaški laburisti - Stranka dela (HL), kot neodvisni poslanec pa naj bi se v savor prebil tudi upokojeni duhovnik Ivan Grubišić in še eden od kandidatov z njegove liste.

Raziskava agencije GfK predvideva, da bo v saboru tudi poslanec z neodvisne liste Ljuba Jurčića, ki je bil na volitvah leta 2007 premierski kandidat SDP. Poleg tega je v saboru osem sedežev rezerviranih za manjšine ter tri za diasporo. V novem sklicu hrvaškega sabora bo skupaj 151 poslancev.

Koalicija kukuriku nima kandidatov v diaspori, ki tradicionalno podpira HDZ, torej bi HDZ lahko dobila 42 poslancev. Tudi to bi bilo dvakrat manj sedežev, kot se obeta kukurikuju. Raziskava GfK je pokazala, da je 26 odstotkov vprašanih še neodločenih, 13 odstotkov pa jih ni želelo povedati, za koga se bodo odločili 4. decembra.

Sodeč po raziskavi Mediane Fides, ki jo je v soboto objavil Jutarnji list, bi koalicija kukuriku dobila 83 mandatov, HDZ pa 41. Mediana Fides je telefonsko raziskavo opravila med 11. in 24. novembrom na vzorcu 4000 državljanov oziroma po 400 v vsaki volilni enoti.

Posebna ponudba znamk in razglednic ob koncu leta

LJUBLJANA - Pošta Slovenije je ob koncu leta znova pripravila izid rednih, priložnostnih in osebnih poštinih znamk ter razglednične dopisnice. Motive zadnjega izida znamk v letošnjem letu zaokrožata novi redni znamki božič z motivom poprtnika (božičnega kruha) in novo leto z motivom štiriperesne deteljice. Na Pošti so že drugo leto zapored pripravili tudi knjigo z znamkami, tokrat z naslovom Slovensko mitično izročilo na znamkah Pošte Slovenije.

Že petnajstič so oblikovali Letno mapo znamk 2011 z vsemi rednimi in priložnostnimi znamkami, ki so izšle v letošnjem letu. Rdeča nit Letne mape je tokrat bolj svečana, saj vsebuje "zlato znamko", s katero je Pošta obeležila 20. obletnico samostojnosti Slovenije.

Ker v božično-novoletnem času ljudje pošiljajo največ pisemskih pošiljk, so se na Pošti Slovenije odločili povečati tudi možnost izbire okvirjev za osebne znamke z dvema novima okvirjema, ki ju krasijo božični in novoletni motivi. Pregled znamk in filatelističnih izdelkov je dostopen na spletnem naslovu www.posta.si.

V Kinu Šiška koncert Imamo dobro glasbo

LJUBLJANA - Na prodajnih policah bolje založenih glasbenih prodajaln po Sloveniji bo od danes na prodaj kompilacija drugega programa Radia Slovenija - Vala 202 z naslovom Imamo dobro glasbo - Val 011. Na kompilacijo je petčlanska komisija uvrstila 15 sklad prav toliko izvajalcev, ki se bodo danes od 19.30 dalje tudi v živo predstavili na odru Komune Kina Šiška (Trg prekomorskih brigad 3, Ljubljana).

S projektom Hočemo dobro glasbo! je Val 202 do letos oblikoval že tri zaokrožene, avtorsko krepke in znanjsko pestre kompilacije. Za današnji koncert (vstopnine ni) je komisija izbrala pesmi Le en dan pevca in kitarista Aleša Štefaničiča - Aleja, "Confuzit" v izvedbi dvojca Fuzit, Jensen skupine Gustav Fevd ter Če ve del bi? Človek! avtorice in pevke Janne Sen. Po mnenju komisije so med na razpis prijavljenimi skladbami izstopale še "Killing Time" skupine Kill Kenny, Rit pa srca mladih rockerjev L.S.D., Najlepši ples skupine Obroč in angleška "Let You Go" synth pop/disco punk zasedbe Furry Walls.

Zanrsko pestro kompilacijo bogatijo še skladbe Mesto duhov dua Bojler, Kerubin skupine Amfibia, Navodila za ljubezen v izvedbi skupine Areola ter Revolucija, pa še dež je napovedan banda Lei'yh. Duo Kiti, ki ga sestavlja pesnik Esad Babačić in Andraž Polič, je komisijo prepričal s pesmijo Ljubezen, Eva Breznikar, ki deluje v bandu Evil Eve, pa s pesmijo Ne bi, hvala. Petnajsterico zaokroža kantavtor Gorazd Lampe s skladbo Travniki in drevo.



Proslava ob 70-letnici Osvobodilne fronte in 20-letnici samostojnosti Slovenije

Kulturni dom v Trstu, nedelja, 4. decembra 2011, ob 16. uri

Skrgz

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA

SKS

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV



JEZIK NA OBROBJU

Najprej še nekaj besed o **popisnem vprašalniku za ljudsko štetje**. Nekdo me je vprašal, zakaj uporabljamo ta sestavljeni izraz, ko je vendar neprimerno lepša in boljša popisnica.

Pred šestdesetimi leti (l. 1951) smo izpolnjevali družinske pole; navodila v slovenskem jeziku so bila dobro prevedena. Pozneje smo izpolnjevali družinske liste in tudi popisne pole. Včasih je bila v tekstih omenjena tudi popisnica.

Popisnica je vsak obrazec za popisovanje. Popisnice so torej izpolnjeni sezname vsega, kar uporabljamo pri kaki dejavnosti. Podjetja imajo popisnice za blago na zalogi, za stroške svoje dejavnosti; kmetje vpišejo v popisnice škodo zaradi naravne ujme, udeleženci ali priče vse podatke o prometni nesreči. Seveda pa lahko v popisnico vpišemo tudi vse podatke o prebivalcih, ki jih želi javna uprava pri ljudskem štetju. **Popisnica ni nujno tudi vprašalnik.**

Popisni vprašalnik je natančnejši izraz za popisnico in je tudi v Sloveniji edini uradni termin za ljudsko štetje. Vprašalnik je namreč vedno besedilo z vprašanji, s katerimi želi kdo dobiti točne podatke o čemer koli. Zelo so v rabi an-

ketni vprašalniki in vprašalniki za raziskavo javnega mnenja. Ker gre pri ljudskem štetju za popis prebivalstva in stanovanj, uporabljamo popisni vprašalnik.

Tema dvema izrazoma je podobna vprašalnica, ki je prav tako ne moremo in ne smemo uporabljati, kadar koli nam pride na misel. Vprašalnica je v širšem pomenu besedilo z vprašanji, s katerimi želi kakšna ustanova dobiti določene podatke. Uporablja se pri anketah, največ pa v jezikoslovju, zato sem že večkrat videla dialektološke vprašalnice. V ožjem pomenu pa je vprašalnica beseda oz. izraz, s katerim se vprašuje po čem ali ki uvaja vprašanje, npr.: ali, kdo, kaj. V lingvistiki je torej vprašalnica zaimsek, členek ali besedna zveza, s katerimi se uvajajo vprašalni stavki, npr.: KDO je ta človek? ALI se vidva res ne poznata? ZAKAJ ste spet tako hudi? Vprašalnica je za ozirnost - glede na kaj; za dopustnost - kljub čemu; za pogojnost - pod katerim pogojem, kdaj; za mero - do katere mere, kako zelo. Vsak šolar se mora naučiti tudi vprašalnice za vseh šest sklonov, to so kdo ali kaj, koga ali česa in tako naprej do šestega sklona.



Na te zadnje vprašalnice bi se morali večkrat spomniti tudi naši pisci in sploh vsi, ki se oglašajo v javnosti. Posebno pri zanikanih objektih bi bilo koristno, če bi se vedno vprašali: »Koga ali česa ni bilo v mojem zadnjem prispevku?« Na kar bi bila posebno jaz, ki pišem v te kotičke, zelo vesela odgovora: »Bilo ni nobene napake.« **Lepo bi bilo tudi, da bi se vsak, kdor piše zvezo NE DA BI spomnil na vprašalnico za tožilnik (4. sklon) in ponovil: ...ne da bi kupil, videl, slišal KOGA ALI KAJ? torej hlače, razstavo, pesem. Ne da bi se namreč veže s tožilnikom in ne z roditeljskim, kot so se, ne vem kje, napačno naučili vsi naši pisci.**

Za konec pa se še enkrat spomnimo, da popisnica, popisni vprašalnik in vprašalnica niso sinonimi, ampak ima vsak svojo funkcijo in pomen.

Lelja Rehar Sancin

KULTURA - Ohranjanje pisne dediščine

Trubarjeva priznanja NUK

letos za Stanko Golob, Ifigenijo Simonovič in Društvo slovenskih pisateljev



Ifigenija Simonovič



Stanka Golob

Trubarjeva priznanja, ki jih Narodna in univerzitetna knjižnica (NUK) podeljuje posameznikom ali pravnim osebam za pomembne prispevke k ohranjanju nacionalne pisne kulturne

dediščine, letos prejmejo Stanka Golob, Ifigenija Simonovič in Društvo slovenskih pisateljev (DSP).

Kot so zapisali v NUK, je za Stanko Golob poznavanje knjig in življenje z njimi v antikvariatu, ki ga je od leta 1981 do upokojitve lani decembra vodila, skoraj sinonim. Golobova je 40 let delala v Cankarjevi založbi in po združitvi založb v Mladinski knjigi. Za svoje delo je leta 1993 prejela Schwentnerjevo nagrado, ki jo podeljujejo za uspehe v založništvu in knjigotrštvu, za leto 2008 pa še naziv knjigotržec leta.

Golobova je ob obiskih sejmov in ob stikih z evropskimi antikvarji vseskozi imela pred očmi "vrzeli" v slovenskih zgodovinskih knjižnicah. Zнала je "pripeljati domov" knjižne zaklade, za katere ne bi niti vedeli, da so se pojavili na tržišču. S Trubarjevim priznanjem se ji tako želijo zahvaliti za številne dragocene knjige in grafične liste, ki jih zdaj hranijo v NUK, v Narodnem muzeju Slovenije, na gradu Bogenšperk in še v kakšni ustanovi, še piše v utemeljitvi nagrade.

Vsestranska ustvarjalka Ifigenija Simonovič ostaja v prvi vrsti pesnica s posebnim posluhom za umetniško besedo. Objavila je vrsto pesniških zbirk tako za odrase kot otroke. Je zvesta spremljevalka in tenkočutna kronistka svojega časa. Za esejistično knjigo Konci in kraji je prejela Rožančevo nagrado. Dolga leta je pisala in objavljala dnevnik za Novo revijo. Čeprav z vso zavzetostjo živi sedanost, pa ima poseben odnos tudi do preteklosti.

Pomagala je ohraniti pomembno in dragoceno gradivo iz slovenske kulturne zgodovine: NUK je podarila osebno in rokopisno gradivo iz zapuščine Vitomila Zupana, Francija Zagoričnika ter posredovala pri zapuščini Silvestra Škerlja. Po rokopisnem gradivu iz zapuščine, ki jo hrani rokopisna zbirka NUK, je izbrala in uredila zbirko sedmih Zupanovih knjig Pesmi iz zapora ter njegovo zbirko Pesmi s "prostosti".

DSP ni le stanovska skupnost, ki brani interese literatov, temveč pogosto intervenira tudi na kulturnem in političnem področju. Častitljiva tradicija društva se je začela v letu 1872, že leta 1885 je bilo ustanovljeno še Pisateljsko podporno društvo. Poglavitna naloga društva od vsega začetka je tudi razširjanje in popularizacija knjige in bralne kulture na Slovenskem. Na tej točki se delovanje NUK in DSP popolnoma prekrivata, piše v utemeljitvi nagrade.

NUK in DSP sta organizirala vrsto razstav, predstavitev in pogovornih večerov ob različnih jubilejih in podelitvah literarnih nagrad. Pod predsedstvom pesnika Milana Jesiha je društvo lani NUK podarilo tudi celotni "papirni" arhiv ugledne mednarodne nagrade Vilenica, med drugim korespondenco s pisatelji, fotografije, zapisnike komisij in druge dokumente, tiskovine in časopisne odzive.

Dosedanji dobitniki Trubarjevih priznanj so Mercator d.d., Mihael Glavan, Tonka Menart, Nataša Golob, France Pibernik in Rozina Švent. Lani sta priznanje prejela Jasna Hrovat in Marijan Smolik.

PISMA UREDNIŠTVU

Poklon Andreju Bratužu

Navezujem se na gloslo Jožeta Pirjevca, ki je bila objavljena v četrtek, 24. novembra, in v kateri navaja: »Pričakoval sem [...] da bo cerkev sv. Ignacija polna tudi osebnosti iz laičnega in levega tabora naše skupnosti. Nikogar od njihovih članov nisem videl.«

Iz spoštovanja do Andreja Bratuža oziroma družine Bratuž, ki je simbol goriškega antifašističnega odpora, želim v pojasnilo izpostaviti le nekaj dejstev. Mislim, da je bil laični in levi del goriških Slovencev dostojno zastopan v ponedeljek na žalni seji v Kulturnem centru Lojzeta Bratuža v Gorici. Poleg posameznikov, ki so bili osebno navezani na pokojnega Andreja, so bili prisotni predstavniki deželnega in pokrajinskega vodstva SKGZ, slovenski predstavniki Demokratske stranke, stranke Levica, ekologija in svoboda, ZSKD, Glasbene matice, ZSSDI, Kulturnega doma v Gorici in prepričan sem, da še kdo, ki se ga ta hip ne spominjam.

Čeprav Jože Pirjavec navaja, »da je bilo v Gorici čudovito vreme,« ko je bil torkov pogreb, pa mislim, da za nas Goričane takrat ni bil lep dan: ne za bele, ne za rdeče, če se smem tako izraziti. Istočasno - ob isti uri kot pogreb Andreja Bratuža - so potekale žalne slovesnosti za Jožico Tomsč, rojeno Plahuta, eno izmed najbolj zaslužnih vzgojiteljic Dijaškega doma Simona Gregorčiča v Gorici in udeleženko NOB. V mrliški veži doma za ostarele v Ulici Della Bona se nas je na slovesu zbralo veliko njenih gojencev.

In še osebna nota: z Andrejem Bratužem sem večkrat tvorno sodeloval. Omenil bi le nadvse ganljivo manifestacijo ob 60-letnici smrti Lojzeta Bratuža, ki je potekala 19. februarja leta 1997 v goriškem Kulturnem domu ob prisotnosti takratnega goriškega župana Gaetana Valentija. Dogodek je v tedaj izvenel kot prva povezava med usodo »ezulov« in trpljenjem Slovencev v Italiji pod fašističnim nasiljem.

Poročilom o žalni seji oziroma Bratuževemu pogrebu bi dodal še svoje opažanje: popolno odsotnost goriške občinske uprave. Andrej Bratuž je bil dolgoletni svetnik in nato odbornik in tega se je spomnil le bivši župan Antonio Scarano, sedanja občinska uprava je to spregledala ...

Izkoriščam ponovno priložnost, da Andrejevi sestri Lojzki in ostalim svojcem izrekam sožalje, a ne le kot učenec njune mame Ljub-

ke Šorli, ampak si to dovoljujem tudi v imenu številnih drugih goriških »osebnosti iz laičnega in levega tabora naše skupnosti«, ki nismo delili njegovega svetovnega nazora, a smo prav tako spoštovali in cenili pokojnega Andreja.

*Igor Komel,
ravnatelj Kulturnega doma
v Gorici*

SSk: Ali je v Zgoniku možno politično soočenje

Če pomislim na večletno nezanimanje širše javnosti za zgoniško anomalijo, kjer so člani Slovenske skupnosti v občinski upravi v opoziciji in na državnozbornskih volitvah podpirajo in tudi volijo bivše župane iz vrst Demokratske stranke, da smo jasni Budina in Blažinov, se zdi to, kar berem 23. novembra v Primorskem dnevniku, velika novost.

Prav tako se mi zdi novost, da se vsi svetniki Skupaj za Zgonik - Insieme per Sgonico (tudi župan) oglašajo v Primorskem dnevniku in odgovarjajo sekciji Slovenske skupnosti. Pravzaprav odgovarjajo na članek, ki ga je Primorski dnevnik povzel iz poročila, ki ga je dnevniku poslal Tomaž Špacapan.

Naš kongres je bil po uvodnem poročilu sproščena debata stranke, ki je v opoziciji, na katerem pa bi lahko prisostvoval predstavnik večine, ker nismo nič takega rekli, kar ne bi lahko slišal. Brez dvoma je povzetek poročila v bistvu izven konteksta in zato lahko zavajajo bralca.

Prilika za srečanja v neformalni obliki sicer tudi na našem koncu ne manjka. Vendar, kot kaže, nimamo istih poti in se zato vsaj na prireditvah in javnih dogodkih, ki se jih sam udeležujem, ne vidimo.

V zadnjih osmih letih sem večkrat zamen zabil, tudi javno, za politično soočenje z županom in DS. Zato se mi zdi ta prilika neslutena priložnost. Sprašujem se torej, kdaj se bomo lahko res srečali, da bi se soočali na politični ravni o odnosih med nami in v luči težkih izvivov, ki zadevajo naše območje in naše ljudi. Javno vabim gospoda župana in ostale svetnike, da skličemo srečanje in se pogovorimo in to ne 'pet minut' pred občinskimi volitvami, da mi zadnji dan rečete, kot se to vedno dogajalo, da... "časi niso še zreli".

*Dimitrij Žbogar,
načelnik svetovalske skupine
Slovenske skupnosti - Zgonik*

O združitvi krovnih organizacij: za in proti?

Po besedah predstavnikov SKGZ, organizacija dela za dobrobit manjšine.

Po besedah predstavnikov dela to tudi SSO. Kaj ju torej ločuje in ne da, da bi se združili in delali tako še bolje, saj je znano, da je v slogi moč! Obe skupaj bi imeli mnogo močnejše izhodišče za zahteve pri sogovornikih, tako pri italijanskih oblasteh, kakor pri matični domovini.

Naredil sem analizo o načinu upravljanja interesov manjšine pri obeh krovnih organizacijah in prišel sem do presenetljivih rezultatov.

SKGZ dela za manjšino in za lasten interes, SSO ravno tako. Kadar ta dva interesa sovpadata, delata krovni organizaciji za manjšino. Kadar ne, skrbita za lasten interes. Če je nekaj v interesu SSO in manjšine, je tendenca da dela SKGZ proti, ravno tako se dogaja, če je nekaj v interesu SKGZ in manjšine, je SSO prota. Torej dobimo zaključek, da delata SSO in SKGZ eno tretjino za manjšino, eno tretjino sta nevtralni in eno tretjino delata proti manjšini. Za svoje interese pa skrbita vselej. Torej se ukvarjata z manjšino le z eno tretjino svojega svojega dela in ker delata z eno tretjino proti manjšini, se to delo skoraj izniči.

Mogoče ni tako drastično, ker krovni organizaciji nista enako veliki, nasprotno, razlikujeta se kar precej in zato njuno delo ni v resnici nično, je pa le močno okrnjeno in to je za manjšino zelo slabo!

Kaj storiti? Iz zadnjih nekaj srečanj mladih je bilo slišati, da bi bilo treba vodstvu obeh krovnih pomladiti, kajti stari smo pogojeni od obračunavanj in sovraštev, ki so izšla iz II. Svetovne vojne. Pa čeprav tudi mi večinoma nismo vojne doživeli v prvi osebi, vendar so nas starši obremenili. Naši otroci in vnuki tega ne čutijo, ali vsaj ne tako močno in bi zato lažje dosegli skupen jezik.

Še celo sam, ki spadam v omenjeno generacijo, sem prišel do spoznanja, da prosvetno ali kulturno društvo 99% svojega dela naredi, ne da bi mislilo, če je nekaj belo ali rdeče. Ravno tako, če poješ v rdečem ali v cerkvenem zboru, pač poješ in ne misliš na politiko. Kaj bi se podrl svet, če bi na Ceciljanki zapel zbor Rdeča Zvezda? Glasbena Matica tudi ni eksplodirala, ko so v njen odbor prišli člani SSO ja. In ravno tako se ne bi GC Emil Komel sesul, če



bi se pridružil Glasbeni Matici, kot je to predlagal njen ravnatelj. Pri športu je ta problem malone rešen. Tam skorajda ni političnih razhajanj, je le šport!

Dobro bi bilo, ko bi se vsi zavedali, da se svet razvija in to ne vedno v pozitivno smer, kot je prav zdaj jasno razvidno iz krize, ki nas pesti. Zato moramo tudi mi, in prav mi še bolj, ker smo šibki člen verige, stisniti zobe in, če treba ugrizniti v to jabolko, ki se zdi nekaterim tako kislo. Morda pa se bo izkazalo, kako jabolko je bil strah pred nasprotno stranjo. Pa smo prepričani, da je res nasprotna ali pa je temu prepričanju kriv le kufkovski gumijasti zid, ki nas ločuje, da smo gluhi in slepi do še tako pravilnih argumentov, ki na jih predstavljajo? Ali pa nas zanima le financiranje in politična računica? Zato pa je treba elastične, mlade pameti, ki zna poslušati in preverjati in razume novi svet, ki je njen svet. Po šestdesetem letu nihče ne proizvede kake novitete, pač pa se vsakega napredka ustraši in mu nasprotuje.

Mladi tožijo, da jih ne pustimo zraven in da jih ne poslušamo. Res je! Pojdimo v pokoj in postanimo modri svetovalci, pa pustimo odločitve tistim, ki nimajo obremenitev: 30-40-50 letnikom. Uspešni so v svojem strokovnem delu, zakaj ne bi bili uspešni tudi v vodenju naše stvarnosti. Najbrž bi vanjo vnesli kaj novega, kar se že dolgo ni zgodilo. Prevetrili bi plesnivo in statično zamaknjenost, v katero smo zabredli.

Glavni argument, zakaj se ta stari ne umaknejo, je navadno ta, da mladi nimajo izkušenj. Vendar pa malo pomislimo, da so nas tako imenovane izkušnje danes pripeljale v slepo ulico, in da so nas v preteklosti nemalokrat take izkušnje zapele v težke in malodane brezizhodne situacije. Če bomo to razumeli, bomo lažje dali zaupanje mladim, svežim silam, ki bodo marsikaj naredile drugače, nekatere stvari bolje, kaj morda tudi slabše.

Pa kaj! Če smo preživeli fašizem, bomo tudi našo majhnost!

Primož Možina



DURBAN - Včeraj začetek mednarodne konference o podnebnih spremembah

Zuma: »Glede podnebja boj na življenje in smrt«

Številni pogajalci menijo, da izid konference še nikoli ni bil tako nepredvidljiv

DURBAN - Na osrednji letošnji mednarodni podnebni konferenci v južnoafriškem Durbanu so se pogajanja včeraj tudi uradno začela. »Na konferenci ni nič nemogoče,« je poudaril južnoafriški predsednik republike Jacob Zuma in izpostavil, da gre pri Južnoafriški republiki v boju proti podnebnim spremembam »za življenje in smrt«. Nemški minister za okolje Norbert Röttgen pa je v uvodu v konferenco zahteval konkretne korake za omejitve segrevanja svetovnega ozračja pri dveh stopinjah Celzija. Izpostavil je, da lahko podnebne spremembe blažimo le s skupnimi močmi vseh držav, pri čemer je opozoril na nujnost sodelovanja držav, ki so največje onesnaževalke in obenem emitirajo največ izpustov ogljikovega dioksida. »Žal ZDA, Kitajska, Indija in druge države politično ali pa gospodarsko na to še niso pripravljene,« je prepričan Röttgen.

Večina pogajalcev pred začetkom konference sicer ni izrazila upanja za velike korake na poti h globalnemu podnebnemu sporazumu. »V Durbanu smo z enim razlogom - najti skupno rešitev, ki bo zaščitila prihodnje generacije,« je poudaril južnoafriški minister za mednarodne odnose Maite Nkoana Mashabane, ki vodi dvanajstnevno zasedanje mednarodne podnebne konference.

Toda izvršna sekretarka Okvirne konvencije Združenih narodov o podnebnih spremembah (UNFCCC) Christiana Figueres je opozorila, da morajo pogajanja na konferenci nujno vzpodbuditi zaupanje javnosti. »Konferenca mora prepričati najbolj ranljive, tiste, ki zaradi podnebnih sprememb že sedaj trpijo najbolj in tiste, ki se jim to obeta, da bodo za varno prihodnost spreteti jasni cilji,« je poudarila. Ključno vprašanje konference je, kako najti sprejemljivo pot naprej iz kompleksnosti reševanja vprašanja podnebnih sprememb, meni Figueresova.

Številni pogajalci so mnenja, da izid konference še nikoli ni bil tako nepredvidljiv kot letos. Konferenca se že prvi dan udeležuje 20.000 delegatov, okoljskih strokovnjakov, politikov, funkcionarjev in novinarjev iz skoraj 190 držav sveta. Število udeležencev pa se bo v prihodnjih dneh, predvsem v zadnjih treh, ko bo sledilo ministrsko zasedanje, še povečalo.

Na konferenci nihče ne pričakuje celovitega globalnega podnebnega sporazuma, tudi nadaljevanje kjotskega sporazuma ostaja v zraku. Med razlogi

Predsedstvo konference z južnoafriškim predsednikom republike Jacobom Zumo v sredini

ANSA



za slab obet konference je tudi nepustljivost Kitajske in ZDA glede zavezujočih ciljev zniževanja emisij.

Kitajska in ZDA ustvarita največ izpustov toplogrednih plinov na svetu in

sta tako v zgodbi o iskanju celovitega globalnega dogovora in boju proti podnebnim spremembam kljub poskusom EU, da bi se uveljavila kot vodilna sila, ključna igralca. Državi, ki ustvarita več

kot 40 odstotkov izpustov toplogrednih plinov na svetu, se namreč upirata pravno zavezujočim standardom znižanja emisij, pri tem pa s prstom največkrat kažeta ena na drugo. (STA)

ŽENEVA - Poročilo komisije ZN

Sirske varnostne sile zagrešile vrsto zločinov proti človečnosti

ŽENEVA - Vlade varnostne sile so v Siriji od začetka zatiranja protirežimskih protestov v marcu ubile najmanj 256 otrok in zagrešile druge zločine proti človečnosti, je v včeraj objavljenem poročilu ugotovila neodvisna mednarodna preiskovalna komisija Združenih narodov. Med več sto otroki so nekatere mučili do smrti, tako moške kot dečke so spolno mučili v vojaških zaporih, dveletno deklico pa so ubili samo zato, da bi preprečili, da bi zrasla v protestnico, med drugim ugotavlja poročilo, poroča ameriška tiskovna agencija AP.

»V enaki meri so mučili odrasle in otroke,« ugotavlja komisija v poročilu, ki ga je pripravila za Svet ZN za človekove pravice. V poročilu so objavili tudi številna pričevanja, ko so dečke spolno mučili pred odraslimi.

Komisija je ugotovila, da so vladne sile izvajale prekomerno nasilje s »streljanjem na slepo na neoborožene protestnike«, medtem ko so ostrostrelci ciljali v glave in zgornje dele teles. Ugotovila je tudi,

BRAZILEC PAULO PINHEIRO, PREDSEDNIK PREISKOVALNE KOMISIJE ZN ZA SIRIJO

ANSA



da so imele sirske varnostne sile, ki so sodelovale z milicami, ukaz, da streljajo na protestnike s ciljem, da jih ubijejo.

Kot je povedal član komisije, brazilski profesor Paulo Sergio Pinheiro, imajo »trdne dokaze«, da so varnostne sile zakrivile umore, mučenja, posilstva in druge oblike spolnega nasilja. Članom komisije oblasti niso dovolile obiskati Sirije, kljub temu pa so opravili pogovore z 223 žrtvami in pričami, vključno z dezertjerji iz sirske vojske in varnostnih sil.

Trilansko neodvisno komisijo je za preiskavo kršitev človekovih pravic v Siriji avgusta imenoval Svet ZN za človekove pravice, ko so se začele razmere v Siriji zaostrovati. Ob strokovnjaku za človekove pravice Pinheiru sta v njej še strokovnjakinja za človekove pravice žensk Yakın Ertürk ter Karen Abu Zayd, bivša vodja agencije ZN za pomoč Palestincem (UNRWA).

Komisija je imela za nalogo, da preuči ugotovitve sveta za človekove pravice, da med vladnim zatiranjem protestov v Siriji prihaja do zločinov proti človečnosti, in da ugotovi, kdo je za to odgovoren. Po podatkih ZN je bilo v nasilju režima nad protestniki doslej ubitih najmanj 3500 ljudi. Komisija je tudi ugotovila, da imajo varnostne sile na nadzor nih točkah seznane ljudi, ki jih iščejo oblasti, imajo pa tudi ukaz, da streljajo na protestnike, ki bi skušali prečkati nadzorne točke. Več deset nabornikov, ki so 25. aprila v Dari streljali v zrak, namesto da bi v skladu z ukazom streljali na hiše, so ubili vojaki, ki so bili za njimi. (STA)

ZAGREB - Star je bil 87 let

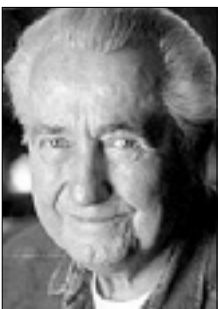
Umrli Ante Marković zadnji premier SFRJ

ZAGREB - Umrli je zadnji predsednik vlade bivše SFRJ Ante Marković, danes poroča sarajevski dnevnik. Po navedbah hrvaškega spletnega portala index.hr je Marković umrl zgodaj davi okoli 1. ure. Ante Marković se je rodil 25. novembra 1924 v Konjicu v današnji Bosni in Hercegovini, tedanji Kraljevini Jugoslaviji. Po rodu je bil Hrvat. Leta 1954 je diplomiral iz elektrotehnike na zagrebški tehniški fakulteti.

Leta 1986 je postal predsednik predsedstva Hrvaške, marca 1989, po odstopu svojega predhodnika Branka Mikulića, pa je postal premier SFRJ. Konec leta 1989 je Marković predstavil ambiciozen program gospodarskih reform, stabilizacije od inflacije ponorelega dinarja in lastninjenja podjetij s prodajanjem delnic zaposlenim. Sveženj ukrepov je bil uspešen, saj je Marković uspelo za krajši čas umiriti inflacijo in dvigniti splošen življenjski standard. Marković je bil zaradi uspešnih reform eden najbolj priljubljenih jugoslovanskih politikov.

NEKDANJI JUGOSLOVANSKI PREMIER ANTE MARKOVIĆ

ANSA



Dokončno izpeljavo reform sta mu onemogočila visoka zadolženost Jugoslavije v tujini in ukinitvev gospodarske pomoči tujine, po svobodnih volitvah in referendumih o samostojnosti na Hrvaškem in v Sloveniji pa je bilo konec tudi ideje o enotni Jugoslaviji, za kar si je prizadeval.

Decembra 1991 je Marković odstopil s položaja zveznega ministrskega predsednika. Po tem se je umaknil iz javnega življenja in kariero nadaljeval v gospodarstvu. (STA)

KOSOVO - Sile Kfor odstranile barikade na severu države

V konfliktu s kosovskimi Srbi ranjena dva vojaka Kforja

PRIŠTINA - Sile Kfor so včeraj na severu Kosova z oklepnimi vozili odstranile barikado v kraju Jagnjenica pri Zubinemu Potoku.

Pri tem je prišlo do konflikta s kosovskimi Srbi. Ranjena sta bila dva pripadnika Kforja in več deset kosovskih Srbov, poročajo tuje tiskovne agencije. Tiskovni predstavnik Kforja Dan Harvey je za francosko tiskovno agencijo AFP povedal, da sta bila vojaka Kforja ranjena, ko so kosovski Srbi streljali z lahkim orožjem. Podatkov o zdravstvenem stanju ranjenih vojakov ni imel, dodal pa je, da sta v bolnišnici.

Srbska tiskovna agencija Beta, ki navaja vire v lokalni bolnišnici, pa je poročala, da je bilo ranjenih od 30 do 50 Srbov, nekateri tudi huje. V operaciji so sodelovali nemški in avstrijski vojaki sil Kfor, ki so z oklepnim vozilom odstranili avtobus in tovornjake, ki so bili postavljeni na cesti, ki vodi do Kosovske Mitrovice.

Po odstranitvi barikade je prišlo do konflikta s srbskimi protestniki, ki so



v večjem številu začeli prihajati do barikade. Zbralo naj bi se jih okoli 400 do 500, na vojakе pa so metali kamenje in streljali z lahkim orožjem. Kfor je odgovoril s solzivcem in vodnimi topovi

Četrtna prsti na svetu je zelo degradirana

RIM - Četrtna vse prsti na svetu je zelo degradirana, kaže prva ocena o stanju in kakovosti zemlje v svetu, ki jo je opravila Organizacija ZN za prehrano in kmetijstvo (FAO). V poročilu, ki so ga včeraj objavili, poudarjajo, da bo treba ta trend obrniti, v kolikor bomo želeli prehraniti vedno večjo populacijo v svetu. FAO predvideva, da bodo morali kmetje do leta 2050 proizvesti 70 odstotkov več hrane, da bi lahko zadostili svetovnim potrebam predvidene devetmilijardne populacije. Za tolikšno število ljudi bi po oceni organizacije potrebovali milijardo ton več pšenice, riža in drugih žitaric in 200 milijonov ton več govedine in druge živine. Za doseganje svetovnih potreb po hrani bo po oceni FAO zato treba vzpostaviti vzdržljivo stopnjevanje kmetijske produktivnosti na že obstoječih kmetijskih zemljiščih.

Javni sektor v Grčiji odsovil 14.000 delavcev

ATENE - Obseg grškega javnega sektorja se je včeraj skrčil za 14.000 javnih uslužbencev. Med temi uslužbenci je večina takih, ki imajo do upokojitve še dobro leto dni. Krčenje javnega sektorja je sicer eden od ukrepov grških oblasti, namenjen zmanjšanju javne porabe. Po poročanju grškega časnika Kathimerini je grški javni sektor včeraj zapustilo 10.000 javnih uslužbencev, ki bi polno upokojitveno starost dosegli leta 2013. Vsi odpuščeni bodo sicer do konca prihodnjega leta prejeli 60 odstotkov plače, pisanje časnika povzema nemška tiskovna agencija dpa. Poleg tega je včeraj svoje delo v javnem sektorju sklenilo še 4000 zaposlenih, ki so že dosegli polno upokojitveno starost.

Varčevalni ukrep bodo občutili tudi presežni javni uslužbenci, ki imajo do upokojitve še dve leti in delajo v eni od 36 javnih institucij, ki jih čaka ali združitev ali ukinitvev.

Včeraj začetek volitev v egiptovski prlament

Kairo, 28. novembra (STA) - V Egiptu so se včeraj začele prve parlamentarne volitve po strmoglavljenju dolgoletnega predsednika Hosnija Mubaraka februarja letos, poročajo tuje tiskovne agencije. Rezultate volitev naj bi objavili 13. januarja. Prvi dan volitev so svoje glasove lahko oddali prebivalci Kaira, Aleksandrije in še sedmih provinc, decembra in januarja pa bodo sledile volitve v preostalih 18 provincah. Po vsakih volitvah je predviden drugi krog volitev v tistih okrajih, kjer nobeden od kandidatov ne bo dobil absolutne večine.

ter streljanjem z gumijastimi naboji, je povedal Harvey. Kosovski Srbi so kakih 500 metrov vstran postavili tudi novo barikado.

Sedaj so razmere mirne. Kfor je okoli ceste, kjer je odstranil barikado, postavil bodočo žico, nedaleč stran pa še vedno vztraja skupina kosovskih Srbov. Tiskovni predstavnik Kforja Uwe Nowitzky je za Beto poudaril, da je bila akcija v skladu z mandatom Kforja zagotavljanja varnosti in svobode gibanja. Dodal je, da se Kfor redno pogovarja s predstavniki srbskih občin na severu Kosova in da je napačna informacija, da mora imeti Kfor za odstranitev barikad dogovor s Srbi na Kosovu.

Slovenskega obrambnega ministrstva so sporočili, da pripadniki slovenskega kontingenta v silah Kfor niso bili udeleženi v včerajšnjem incidentu. Kot so ob tem pojasnili, slovenski kontingent kljub poslabšanju razmer na severu Kosova naloge opravlja skladno s poslanstvom operacije. (STA)

VREMENSKA SLIKA

Do četrta bo anticlon zajemal večino srednje-vzhodne Evrope in zagotavljal stabilnost v atmosferi.

Neizrazita hladna fronta se je prek srednje Evrope pomaknila proti jugovzhodu. Za njo k nam s šibkimi vzhodnimi vetrovi v višinah doteka nekoliko hladnejši zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 7.22 in zahaja ob 16.24
Dolžina dneva 9.02

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 10.54 in zahaja ob 21.04

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.37 najvišje 26 cm, ob 7.57 najnižje 6 cm, ob 11.45 najvišje 14 cm, ob 19.27 najnižje -35 cm.
Jutri: ob 3.55 najvišje 30 cm, ob 10.40 najnižje 0 cm, ob 12.43 najvišje 1 cm, ob 20.40 najnižje -27 cm.

MORJE

Morje je skoraj mirno, temperatura morja 14,7 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	1	2000 m	0
1000 m	3	2500 m	-2
1500 m	2	2864 m	-4

UV INDEKS

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 2,5 in v gorah 3.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Po vsej deželi bo nebo jasno do pretežno jasno, le jutraj bodo po nižinah in ob obali še vedno prisotne koprne, ob obali bo jutraj še vedno pihal burin.

Danes bo na Primorskem in v gorah pretežno jasno, po nižinah v notranjosti Slovenije pa bo marsikje spet večji del dneva megleno ali oblačno. Najnižje jutranje temperature bodo od -1 do -6, najvišje dnevne od 0 do 5, na Primorskem okoli 12 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Jutri bo še vedno lepo vreme, nebo bo jasno do pretežno jasno, po nižinah bo možna zmanjšana vidljivost in megla v pasovih.

Jutri se bo nadaljevalo suho vreme. Po nižinah in ob morju se bo vsaj del dneva zadrževala megla ali nizka oblačnost.

DOPIS IZ PARIZA V muzeju Cernuschi nov pogled na kitajsko umetnost

PARIZ - V muzeju Cernuschi je v teku razstava »Artistes chinois a Paris« (Kitajski umetniki v Parizu). Postavitev je posebej umetnikom, ki so v medvojnem obdobju prišli v francosko prestolnico. Leta 1911 je bilo konec starodavnega kitajskega imperija, umetniki so končno lahko pogledali v sedanost in novosti; slednji so modernizacijo enačili z zahodom in tako so se nekateri odločili za potovanje v Evropo.

V tem času je bil Pariz eden najpomembnejših centrov, privlačeval je slikarje, kiparje ter pisatelje vsega sveta. V tem času so prišli v francosko prestolnico umetniki, ki so pustili pomembno sled v zgodovini; to so bili Lin Fengmian, Xu Beihong, Pan Yulian, Sanyu, Zao Wou-ki, Liu Haisu, Chang Shuhong, Hua Tianyou, Pang Xunqin, Chu Teh-chun. Pariz je radikalno spremenil njihovo delo: tisti ki so študirali na akademiji za likovne umetnosti (kot Xu Beihong), so občutili vpliv francoske tradicije, tisti ki so sledili privatnim šolam (kot Pang Xunqin), so občutili vpliv avantgard. Njihova dela so simbioza starodavne tradicije in novih smeri. Izkušnje teh

umetnikov niso ostale izoliran primer, ampak so vplivale na bodočo generacijo: Xu Beihong in Lin Fengmian sta se vrnila na Kitajsko in formirala mlade umetnike. Mimogrede, nekateri njihovi učenci so po drugi svetovni vojni prišli v Francijo in imena kot Zao Wou-ki in Chu Teh-Chun imajo v zgodovini Pariza pomembno vlogo. V tem smislu razstava v muzeju Cernuschi ni omejena le na preteklost: v parku Monceau, nedaleč od muzeja, so razstavljena dela umetnikov, ki živijo in delujejo v Parizu. To so Wang Keping, Ma Desheng, Chan Kaiyuen, Ru Xiaofan, Shen Yuan, Huang Yongping. Ne le zgodovina, tudi sedanost.

Razstava v muzeju Cernuschi je danes posebnega pomena, saj večinoma enačimo Kitajsko z nekaliteto šaro. Kitajska je v zadnjih tridesetih letih doživela ekonomski podvig, toda temu ni sledil tudi etični razvoj, edino načelo je bil maksimalni zaslužek in tako so si in si vrstijo raznorazni škandali zaradi zdravju škodljivih izdelkov.

Toda Kitajska ni le to, to je le del slike, ki jo spoznamo preko medijev. Inicija

Jana Radović

LONDON - V 84. letu starosti Umrli britanski filmski režiser Ken Russell

LONDON - V Londonu je v nedeljo umrl britanski filmski režiser Ken Russell. Russell, ki je bil za film Zaljubljene ženske v 70. letih minulega stoletja nominiran za oskarja, je umrl v bolnišnici. Star je bil 84 let. Novico je po poročanju tujih tiskovnih agencij včeraj sporočil režiserjev sin Alex Verney Elliott. Na vrhuncu slave je bil Russell v 70. letih minulega stoletja. Med njegovimi najbolj poznanimi deli sta filmska priredba romana D.H. Lawrencea Zaljubljene ženske in film Demoni, ki temelji na knjigi Aldousa Huxleyja iz 50. let minulega stoletja.

Russell, enfant terrible britanskega filma, je sicer zaslovel na BBC kot filmski biograf najbolj znanih skladateljev klasične glasbe: med takšnimi filmi sta Mahler (1974) in Lisztomania (1975). Med najbolj znanimi filmi, s katerimi je rušil tabuje, pa so Zaljubljene ženske, Demoni in Kurba. Nekateri izmed njih niti do danes niso doživeli predvajanja integralnih različic.

V filmski priredbi rockovske opere Tommy skupine The Who so poleg same skupine sodelovali še Elton John, Eric Clapton in Jack Nicholson. Poznan je tudi po groteskno-fantastičnih biografijah likovnih umetnikov Divji mesija (1972) in igralcev Valentino (1977).

Med drugim je režiral tudi glasbeni videospot Nikita svetovno poznane pevca in pianista Eltona Johna. V javnosti se je spet pojavil leta 2007, ko je nastopil v Big Brotherju slavnih.

Leta 2008 je bil Russell prvi dobitnik nagrade »Motovun Maverick Award« na filmskem festivalu v Motovunu. Nagrada je namenjena avtorjem, ki so z nekonvencionalnim pristopom pomembno prispevali k filmski zgodovini. (STA)



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Videonatečaj Ota - Hrovatin: GB3K
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1



Rai Uno

6.10 Dok.: Unomattina Caffè **6.30** Dnevnik in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina **7.00** Dnevnik in vremenska napoved **9.30** Dnevnik - kratke vesti **11.00** Dnevnik **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Aktualno: Verdetto finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta **16.50** Dnevnik - Parlament in vremenska napoved **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.30** 1.30 Aktualno: Qui Radio Londra **20.35** Igra: Soliti ignoti (v. F. Frizzi) **21.10** Nan.: Sarò sempre tuo padre **23.15** Dnevnik - kratke vesti **23.20** Aktualno: Porta a porta **0.55** Nočni dnevnik, vremenska napoved in Focus **1.25** Aktualno: Sottovoce



Rai Due

6.00 Nan.: Cuori rubati **6.30** Oddaja za otroke: Cartoon Flakes **10.00** Aktualno: Tg2punto.it **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** 1.40 Aktualno: L'Italia sul Due **16.10** Nan.: Ghost Whisperer **16.50** Nan.: Hawaii Five-O **17.45** Dnevnik - kratke in športne vesti **18.45** Nan.: Numb3rs **19.30** Nan.: Squadra speciale Cobra 11 **20.25** Žrebanje Lota **20.30** Dnevnik **21.05** Film: Indovina chi (kom., ZDA, '05, r. K.R. Sullivan, i. A. Kutcher, B. Mac) **23.00** Dnevnik **23.05** Aktualno: Tg2 Punto di vista **23.15** Aktualno: La Storia siamo noi **0.15** Dok.: Ritratti musicali **0.45** Dnevnik - Parlament **0.55** Nan.: E.R. - Medici in prima linea



Rai Tre

6.00 Dnevnik in Rubrike **8.00** Aktualno: Agorà **9.50** Variete: Dieci minuti di... programmi dell'accesso **10.00** Dok.: La Storia siamo noi **11.00** Aktualno: Apprescindere **12.00** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **12.25** Aktualno: Tg3 Fuori Tg **12.45** Aktualno: Le storie - Diario italiano **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved **14.50** Tgr Leonardo **15.00** Dnevnik - L.I.S.



15.05 Nan.: Lassie **15.55** Dok.: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo&Geo **19.00** Dnevnik in deželni dnevnik **20.00** Aktualno: La crisi - In 1/2h (v. L. Annunziata) **20.20** Variete: Blob **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: Ballarò **23.15** Šport: Sfide **0.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved **1.05** Aktualno: GAP - Generazioni alla prova **1.35** Opera: Prima della Prima



Rete 4

6.55 Nan.: Zorro **7.25** Nan.: Starsky e Hutch **8.20** Nan.: Hunter **9.40** Nan.: RIS 5 - Delitti imperfetti **10.50** Variete: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik in prometne informacije **12.05** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo **13.50** Aktualno: Il Tribunale di Forum **15.10** Nan.: Hamburg Distretto 21 **16.15** Nad.: Sentieri **16.50** Film: Sfida oltre il fiume rosso (western, ZDA, '67, r. R. Thorpe, i. G. Ford, A. Dickinson) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.:

Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Nan.: Law & Order - Unità speciale



23.10 Film: The game - Nessuna regola (triler, ZDA, '97, r. D. Fincher, i. M. Douglas, S. Penn) **1.45** Nočni dnevnik



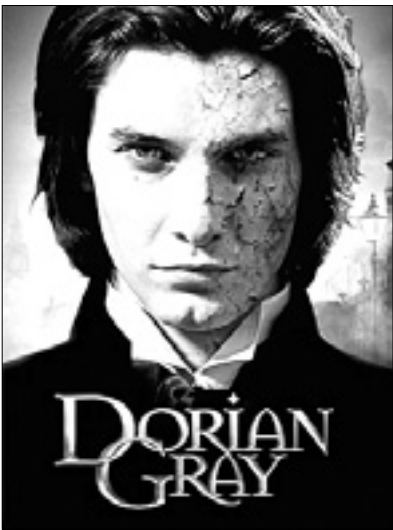
Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Aktualno: La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **9.55** Resnič. show: Grande fratello 12 **10.00** Dnevnik **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Cento Vettrine **14.45** Resnič. show: Uomini e donne **16.15** Resnič. show: Amici **16.55** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.00** Dnevnik - kratke vesti **18.50** Kviz: Avanti un altro! (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 2.00 Variete: Striscia la notizia **21.10** Nan.: Baciati dall'amore **23.30** Aktualno: Matrix **1.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved



Italia 1

6.50 Risanke **8.40** Nan.: Una mamma per amica **10.35** Nan.: Grey's Anatomy **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanke: Simpsonovi **14.35** Risanke: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Big Bang Theory **15.35** Nan.: No Ordinary Family **16.25** Nan.: La vita secondo Jim **16.50** Nan.: Giovani campione **17.45** Risanke: Dragon Ball **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: Dr. House Medical Division **20.20** Nan.: CSI - Scene del crimine **21.10** Film: Il mistero delle pagine perdute (pust., ZDA, '07, r. J. Turteltaub, i. N. Cage, D. Kruger)



23.45 Film: Dorian Gray (fant., ZDA, '09, r. O. Parker, i. B. Barnes, C. Firth) **1.55** Aktualno: Poker1mania



Tele 4

7.00 Dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... E se domani (pon.) **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **8.30** Dnevnik **9.00** Aktualno: L'età non conta **9.30** Nan.: Maria Maria **10.30** Variete: Gli incontri al caffè de La Versiliana **11.35** Dok.: Italia da scoprire **12.35** Variete: 80 nostalgia **13.10** Aktualno: Pagine e fotogrammi **13.30** Dnevnik **14.05** Aktualno: Nel baule dei tempi **15.05** Šport: Sportiva... mente **16.00** Šport: Super Sea **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Aktualno: Cittadino in linea **19.30** Dnevnik in športne vesti **20.05** Dok.: Borghi nel FVG **20.25** Dnevnik in deželni dnevnik **21.00** Nan.: PLG Piano Locale Giovani **22.45** Aktualno: Enegia e ambiente **23.02** Dnevnik **23.40** Nan.: F.B.I.



La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.40** Aktualno: Coffee Break **10.40** Aktualno: L'aria che tira **11.25** Resnič. show: SOS Tata **12.25** Aktualno: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik



14.05 Film: Che botte se invontri gli »Orsi« (kom., ZDA, '76, r. M. Ritchie, i. V. Morrow, Walter Matthau) **16.15** Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi **17.30** Nan.: The District **19.20** Variete: G'Day **20.00** Dnevnik **20.30** 3.30 Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Resn. show: SOS Tata **23.10** Reportaža: Gli intocabili - Inchieste, segreti, affari **0.10** Dnevnik **0.20** Aktualno: (ah)iPiroso **1.15** Aktualno: Prossima fermata **1.35** Nogomet: Tim Cup, Parma - Hellas Verona (pon.)



Slovenija 1

6.10 Kultura (pon.) **6.15** Odmevi (pon.) **10.10** Risanke **10.40** Studio Kriškaš (pon.) **11.30** Zgodbe iz školke **12.00** Poročila **12.05** Prvi in drugi (pon.) **12.20** Opus (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Studio city (pon.) **14.25** Babilon.Tv (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak **15.40** Knjiga mene briga (pon.) **16.00** Sveto in svet (pon.) **17.00** Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved **17.25** 0.30 Ugrižnimo znanost **17.40** 0.50 O živalih in ljudeh **17.55** Nad.: Razjarnikovi v prometu - Naše dvorišče **18.20** Minute za jezik **18.30** Risanke **18.55** Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti **20.00** Volitve 2011: Soočenje **21.00** Doseje **22.00** Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved **23.05** Globus **23.35** Dok. serija: 1939/40 Vojna skozi objektiv **1.05** Dnevnik (pon.) **1.30** Slovenska kronika **1.45** Dnevnik Slovencev v Italiji **2.05** Infokanal



Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** Zabavni infokanal **10.20** Dobro jutro (pon.) **13.10** Bleščica (pon.) **13.45** Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem (pon.) **14.35** Prislunimo tišini (pon.) **15.05** Sveta voda **15.30** Na vrtu - odd. Tv Maribor (pon.) **16.00** Glasnik **16.25** Slovenski vodni krog **16.55** Košarka (M), Evropski pokal **19.00** 23.45 Videozid **19.50** Žrebanje Astra **20.00** Dok. serija: City folk - Ljudje evropskih mest **20.25** Hum. nan.: Pri Pearsonovih **20.45** Film: Odvetnik za teror **23.05** Brane Rončel izza odra **1.25** Zabavni infokanal



Slovenija 3

6.00 7.00 Sporočamo **8.00** 9.30, 10.30 Poročila Tvs1 **11.15** Na tretjem... **13.10** 20.00 Aktualno **13.30** Prvi dnevnik Tvs1 **15.30** 16.00, 17.30 Poročila Tvs1 **17.50** Kronika **19.00** Tv dnevnik Tvs1 **21.30** Žarišče



Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - Tdd **14.20** Euronews **14.30** Vzhod - Zahod **14.50** Kino premiere **15.00** Iz arhiva po vaših željah **15.50** Sredozemlje **16.20** Artevisione **16.50** Meridiani - aktualna tema **18.00** Brez meje **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 0.15 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Parlamentarne volitve v Sloveniji **20.00** Vas tedna **20.30** Avtomobilizem **20.45** Dok. odd.: Nautilus **21.15** »Q« - trendovska oddaja **22.15** Košarka: Evropska liga **23.35** Biker Explorer **23.35** Biker explorer **0.20** Čezmejna Tv - TDD

POP Pop TV

6.35 8.55, 10.05, 11.30 Tv prodaja **7.05** 16.40, 17.10 Ko se zaljubim (nad.) **8.00** Beverly Hills 90210 (nan.) **9.10** Zmenki milijonarjev (resn. serija) **10.35** Dvoboj kuharskih mojstrov (resn. serija) **12.00** 17.50 Larina izbira (nad.) **13.00** 24UR ob enih **14.00** Vzgoja po pasje (dok. serija) **14.30** Ljubezen skozi želedec - recepti **14.35** Nad.: Moji dve ljubezni **15.35** Nad.: Tereza **17.00** 24UR popoldne **18.55** 24UR vremenska napoved **20.00** Kmetija išče lastnika **21.00** Preverjeno **22.00** 24UR zvečer, Novice **22.30** Film: Daj naprej (ZDA) **0.55** Nan.: Zvezde na sodišču **1.50** Šest modelov (nan.) **2.25** 24UR (pon.) **3.25** Nočna panorama



Kanal A

7.45 Obalna straža (akc. serija) **8.30** SVET (pon.) **9.25** Tom in Jerry (ris.) **9.45** Super heroji (ris. nan.) **10.10** Iz Jimmijjeve glave (ris.) **10.35** 13.25 Nan.: Vsi županovi može **11.05** 17.05 Na kraju zločina: New York (nan.) **12.00** 16.10 Faktor strahu VB (resnič. serije) **12.55** Tv prodaja **13.50** Film: Izdaja (ZDA) **15.40** Nove pustolovščine stare Christine (hum. nan.) **18.00** 19.45 Svet **18.55** Čistilec (nan.) **20.00** Film: Taxi 4 **21.40** Film: 4 bratje **23.45** Will in Grace (hum. nan.) **0.15** Film: Mehanik (ZDA) **2.00** Love TV



RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro: pravljica, napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan (Tamara Stanese in Marko Sancin); 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan: Hevrek - iz sveta znanosti; 11.00 Studio D (Vida Valenčič); 11.30 Chic - Tjaša Dornik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček: Radiolak (Alenka Hrovatin); 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Zorko Simčič: Trije muzikantje ali povratek Lepe Vide - 14. nad.; 18.00 Vstala Primorska si v novo življenje (Aldo Rupel); 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na radiu Koper; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 9.00 Dopoldan in pol; 10.00 RK svetuje; 12.30 Opoldnevnik; 13.15 Volitve 2011: samopredstavitev stranke TRS; 13.30 Eppur si muove; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.10 Pregled prireditev; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Volitve 2011: pogo-
vori s predstavniki list oz. strank; 19.00 Dnevnik; 20.00 Iz kulturnega sveta; 21.00 Indie ni Indija; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Jazz in jaz.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00-8.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, Poročila; 6.25 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggiando (vsako uro do 19.58); 7.00, 12.00, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 8.00.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.40, 15.05 Pesem tedna; 9.00, 21.00 Ricordi golosi; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program; 10.35, 13.40, 18.35 Glasbena lestvica; 11.00, 18.00 In minoranza; 13.00 Dorothy e Alice; 14.00, 20.30 Il diario di Athena; 14.35 Anteprima classifica; 16.00-18.00 Pomeriggio ore quattro; 20.00 Proza; 22.00 Pic nic électronique distretto 656 (od februarja dalje); 23.00 The magic bus; 0.00 RSI.

SLOVENIA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kviz; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Turistov glas seže v deveto vas; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Dobra dela; 10.10 Intelekt; 11.30 Ena ljudska; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni noturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.40 Športna zgodba; 6.45

Vreme; 6.50 Črna kronika; 7.00 Kronika in vremenska napoved; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature, onesaženost zraka; 8.45 Prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Poslovne krivulje; 11.00 Frekvenca X; 12.00 Vroči mikrofoni; 13.30 Napoved - pregled sporeda; 14.00 Kulturnice; 15.03 Radio Slovenija napoveduje; 15.30 DIO; 16.10 Popevki tedna; 16.15 Sporedi; 16.30 Zapis iz močvirja; 16.45 Klicaj; 17.10 18. vzporednik; 18.00 To je moja »musk«; 18.50 Sporedi; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 ŠTOS - Še v torek obujamo spomine.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 5.05 Arsove spominčice; 6.00 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrineki; 10.05 Skladatelj tedna; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Menuet za besedo; 13.35 Glasbeni rondo; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Koncerti na tujem; 18.00 Jezikovni pogovori; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 S solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drug način uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja samo po predhod-
nem dogovoru z založnikom.

ZA BOŽIČ UPORABITE NAŠO DOMIŠLJIJO.

ODKRIJTE ŠE BOLJ RADOSTEN BOŽIČ.

Za vsako plišasto igračo, ki jo kupite, bo IKEA podarila 1€ organizaciji Save the Children za šolanje otrok.



Save the Children

V trgovini IKEA najdete veliko idej za božično obdarovanje vaših najmlajših. Vse do 6. januarja bo vaše darilo dvakratno: za vsako kupljeno plišasto igračo pomagate mnogim otrokom do boljšega šolanja. Če iščete navdih za ideje pri obdarovanju vaše družine, odkrijte naše ideje na www.ikea.it/ideeregalo.

©Inter IKEA Systems B.V. 2011 AUG



TORVA
igrača
mehka
60 cm
8,06

TORVA
igrača
mehka
50 cm
8,06



FABLER BJÖRN
plišasti medvedek
24 cm

1

MULA
steza z zavoji
13,10



TORVA
Knjiga
»Dva junaka na vrtu«
4,02



DUKTIG
mini kuhinja
lesena
72x40 cm
višina 108 cm
99,83

LILLABO
Komplet zaosnovo za
vlakec 20 kosov,
večbarven

13,10



SAGOSTEN
napihljiva blazina s
prevleko
premer 71 cm

28,22

MÅLA
slikarsko stojalo z
dvojno tablo
večnamensko

20,16



JULBORD BOŽIČNI PRIGRIZEK

Od 5. do 24. decembra
od 17.00 ure do zaprtja restavracije.
15€ celotna vstopnina
8€ vstopnina za člane IKEA FAMILY



LEKA CIRKUS

Preproga za igro
118x118 cm
siva

30,24

